

# STRATUS NB

Installation Instructions  
Use and Care Information

Instructions d'installation  
Utilisez et d'entretien

Instrucciones de instalación  
Información de uso y cuidado

STRTIS48SSNB  
STRTIS36SSNB



# Contents

---

<b>Important Safety Instructions</b>	<b>4</b>
<b>Range hood Dimensions</b>	<b>7</b>
<b>Installation Height Requirements</b>	<b>7</b>
<b>Main Parts</b>	<b>8</b>
<b>Combinations Hoods And Motor Kits</b>	<b>10</b>
<b>Choose Your Ducting Method</b>	<b>11</b>
<b>Wiring Preparation</b>	<b>12</b>
<b>Ceiling Hood Install Preparation</b>	<b>13</b>
<b>Installation Information</b>	<b>14</b>
<b>Internal Blower Installation</b>	<b>15</b>
<b>External Blower Installation</b>	<b>17</b>
<b>Installation of Range Hood Body</b>	<b>20</b>
<b>Connect The Ducting</b>	<b>23</b>
<b>Wiring Box 2 Connection (Remote Blower Wiring Only)</b>	<b>25</b>
<b>House Wiring Box Connection</b>	<b>26</b>
<b>Use and Care Information</b>	<b>27</b>
<b>Wiring Diagram</b>	<b>31</b>
<b>Warranty</b>	<b>32</b>

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

## READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS BEFORE YOU START INSTALLING THIS RANGE HOOD

**WARNING: - TO REDUCE THE RISK OF A RANGE TOP GREASE FIRE:**

- a) Never leave surface units unattended at high settings. Boilovers cause smoking and greasy spillovers that may ignite. Heat oils slowly on low or medium setting.
- b) Always turn hood ON when cooking at high heat or when flambeing food (i.e. Crepes Suzette, Cherries Jubilee, Peppercorn Beef Flambé).
- c) Clean ventilating fans frequently. Grease should not be allowed to accumulate on fan or filter.
- d) Use proper pan size. Always use cookware appropriate for the size of the surface element.

**WARNING: - TO REDUCE THE RISK OF INJURY TO PERSONS IN THE EVENT OF A RANGE TOP GREASE FIRE, OBSERVE THE FOLLOWING\*:**

- a) **SMOTHER FLAMES** with a close-fitting lid, cookie sheet, or metal tray, then turn off the burner. **BE CAREFUL TO PREVENT BURNS.** If the flames do not go out immediately **EVACUATE AND CALL THE FIRE DEPARTMENT.**
- b) **NEVER PICK UP A FLAMING PAN** - You may be burned.
- c) **DO NOT USE WATER**, including wet dishcloths or towels - a violent steam explosion will result.
- d) Use an extinguisher **ONLY** if:
  1. You know you have a Class ABC extinguisher, and you already know how to operate it.
  2. The fire is small and contained in the area where it started.
  3. The fire department is being called.
  4. You can fight the fire with your back to an exit.

\* Based on "Kitchen Firesafety Tips" published by NFPA

**WARNING - TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK**, do not use this fan with any solid-state speed control device.

**WARNING - TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRICAL SHOCK, OR INJURY TO PERSONS, OBSERVE THE FOLLOWING:**

1. Use this unit only in the manner intended by the manufacturer. If you have any questions, contact the manufacturer.
2. Before servicing or cleaning unit, switch power off at service panel and lock the service disconnecting means to prevent power from being switched on accidentally. When the service disconnecting means cannot be locked, securely fasten a prominent warning device, such as a tag, to the service panel.

**CAUTION: For General Ventilating Use Only. Do Not Use To Exhaust Hazardous or Explosive Materials and Vapors.**

**WARNING - TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRICAL SHOCK, OR INJURY TO PERSONS, OBSERVE THE FOLLOWING:**

1. Installation Work And Electrical Wiring Must Be Done By Qualified Person(s) In Accordance With All Applicable Codes And Standards, Including Fire-Rated Construction.
2. Sufficient air is needed for proper combustion and exhausting of gases through the flue (chimney) of fuel burning equipment to prevent backdrafting. Follow the heating equipment manufacturer's guideline and safety standards such as those published by the National Fire Protection Association (NFPA), and the American Society for Heating, Refrigeration and Air Conditioning Engineers (ASHRAE), and the local code authorities.
3. When cutting or drilling into wall or ceiling, do not damage electrical wiring and other hidden utilities.
4. Ducted fans must always be vented to the outdoors.

ALL WALL AND FLOOR OPENINGS WHERE THE RANGE HOOD IS INSTALLED MUST BE SEALED. **This Range Hood requires at least 35" of clearance** between the bottom of the Range Hood and the cooking surface or countertop. This hood has been approved by UL at this distance from the cooktop. Consult the cooktop or range installation instructions given by the manufacturer before making any cutouts. **MOBILE HOME INSTALLATION** The installation of this Range Hood must conform to the Manufactured Home Construction and Safety Standards, Title 24 CFR, Part 3280 (formerly Federal Standard for Mobile Home Construction and Safety, Title 24, HUD, Part 280).

**Attention:** This hood has been engineered to minimize electromagnetic interference (EMI) originating from the consumer's home power source. However, in some home application, ambient EMI and excessive EMI from other electronic sources can compromise the reliability of the remote control. Please speak with your Faber Distributor about an optional spare part to further reduce EMI from home sources.

### VENTING REQUIREMENTS

Determine which venting method is best for your application. Ductwork can extend either through the wall or the roof.

The length of the ductwork and the number of elbows should be kept to a minimum to provide efficient performance. The size of the ductwork should be uniform. Do not install two elbows together. Use duct tape to seal all joints in the ductwork system. Use caulking to seal exterior walls and ceiling space opening around the cap.

**Flexible ductwork is not recommended. Flexible ductwork creates back pressure and air turbulence that greatly reduces performance.**

Make sure there is proper clearance within the walls and ceiling space for exhaust duct before making cutouts. Do not cut a joist or stud unless absolutely necessary. If a joist or stud must be cut, then a supporting frame must be constructed.

**WARNING - To Reduce The Risk Of Fire, Use Only Metal Ductwork.**

**CAUTION - To reduce risk of fire and to properly exhaust air, be sure to duct air outside – Do not vent exhaust air into spaces within walls or ceilings or into attics, crawl spaces, or garages.**

### Cold Weather installations

An additional back draft damper should be installed to minimize backward cold air flow and a nonmetallic thermal break should be installed to minimize conduction of outside temperatures as part of the vent system. The damper should be on the cold air side of the thermal break. The break should be as close as possible to where the vent system enters the heated portion of the house.



## WARNING

- Venting system **MUST** terminate outside the home.
- **DO NOT** terminate the ductwork in an attic or other enclosed space.
- **DO NOT** use 4" laundry-type wall caps.
- Flexible-type ductwork is not recommended.
- **DO NOT** obstruct the flow of combustion and ventilation air.
- Failure to follow venting requirements may result in a fire.

## ELECTRICAL REQUIREMENTS

A 120 volt, 60 Hz AC-only electrical supply is required on a separate 15 amp fused circuit. A time-delay fuse or circuit breaker is recommended. The fuse must be sized per local codes in accordance with the electrical rating of this unit as specified on the serial/rating plate located inside the unit near the field wiring compartment.

### ELECTRICAL INSTALLATION WITH WIRING BOX

THIS UNIT MUST BE CONNECTED WITH COPPER WIRE ONLY. Wire sizes must conform to the requirements of the National Electrical Code, ANSI/NFPA 70 - latest edition, and all local codes and ordinances. Wire size and connections must conform with the rating of the appliance. Copies of the standard listed above may be obtained from:

National Fire Protection Association  
Batterymarch Park  
Quincy, Massachusetts 02269

This appliance should be connected directly to the fused disconnect (or circuit breaker) through flexible, armored or nonmetallic sheathed copper cable. Allow some slack in the cable so the appliance can be moved if servicing is ever necessary. A UL Listed, 1/2" conduit connector must be provided at each end of the power supply cable (at the appliance and at the junction box).

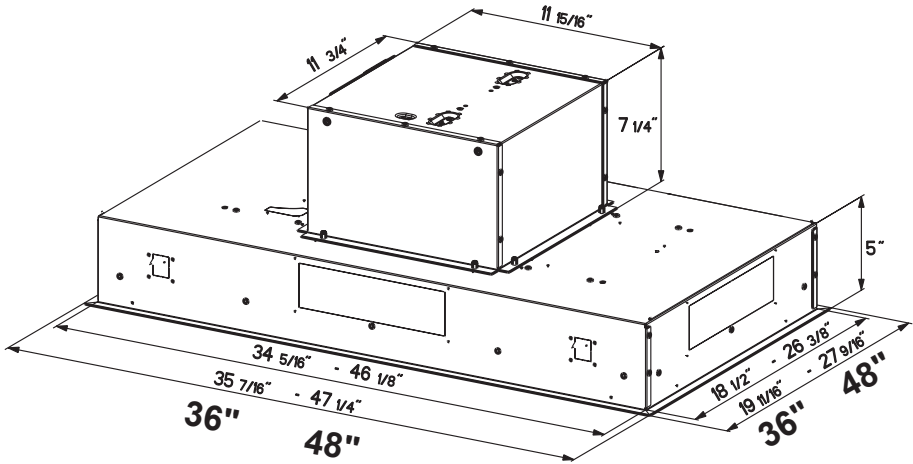
When making the electrical connection, cut a 1 1/4" hole. A hole cut through wood must be sanded until smooth. A hole through metal must have a grommet.



## WARNING

- Electrical ground is required on this Range Hood.
- If cold water pipe is interrupted by plastic, nonmetallic gaskets or other materials, DO NOT use for grounding.
- DO NOT ground to a gas pipe.
- DO NOT have a fuse in the neutral or grounding circuit. A fuse in the neutral or grounding circuit could result in electrical shock.
- Check with a qualified electrician if you are in doubt as to whether the Range Hood is properly grounded.
- Failure to follow electrical requirements may result in a fire.

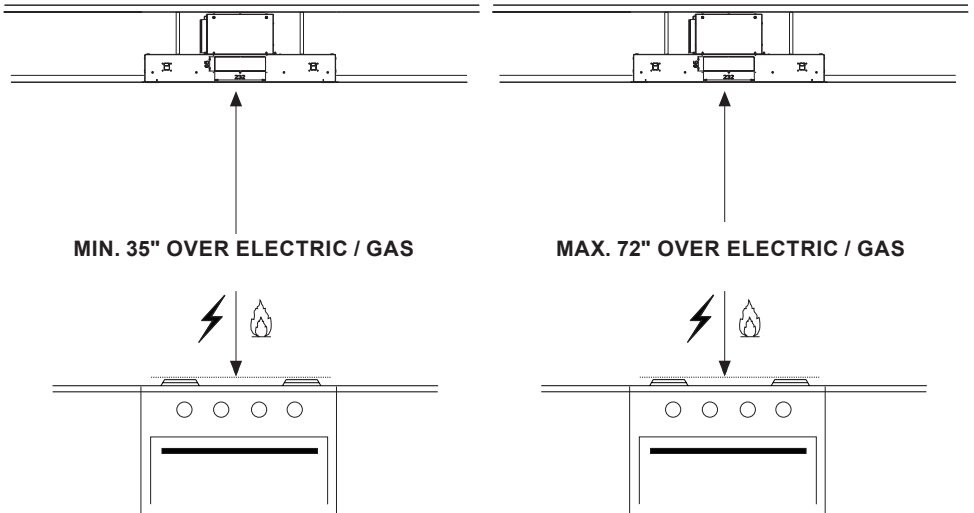
# RANGE HOOD DIMENSIONS





## INSTALLATION HEIGHT REQUIREMENTS

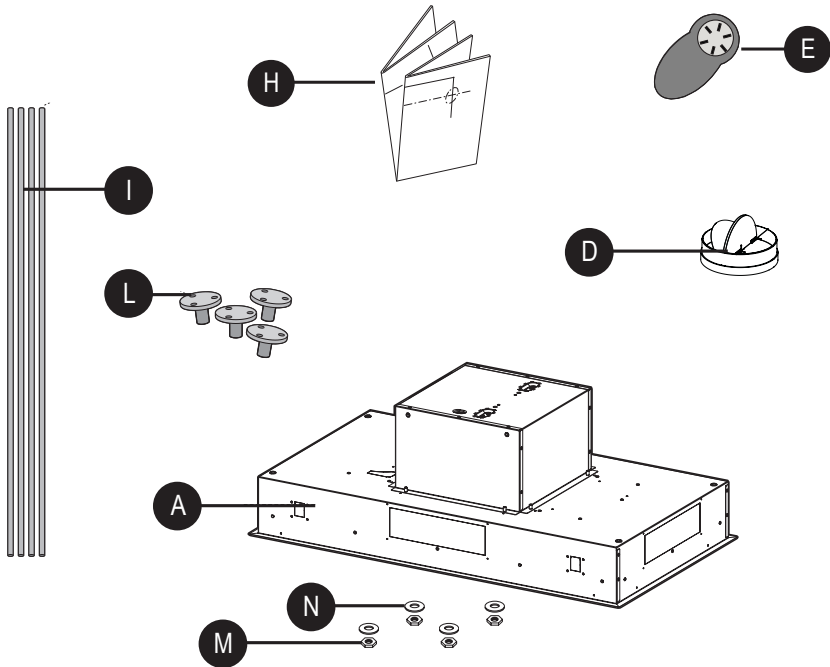
Recommended 60" mounting height above the cooking surface for best performance, but can be mounted up to 72" maximum away the cooking surface.

An access point to the hood from the ceiling or soffit must be made for installation and future access to the range hood.






# MAIN PARTS

REF.	PART	QTY
A	Hood Body, complete with: Controls, Lights, Filters.	1
D	Damper ø 6"	1
E	Remote Control	1
H	Drilling Template	1
I	Threaded bar bolt	4
L	Ceiling bolt bracket	4
REF	PART	QTY
M	Nut 	4
N	Washer 	4





## PARTS NEEDED

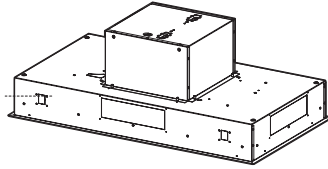
PART	
6" Round Metal Ductwork	
Wire connectors.	
Drywall plugs or other suitable wall fasteners based on your installation.	

## ACCESSORIES AVAILABLE

ACCESSORY	SKU#
Activated Charcoal Filter Accessory Kit	#FILTER1
Washable Long-Lasting Activated Charcoal Filter Kit	#FILTER1LL
Internal 600 PRO Blower IB600	#IB600 kit
Internal 400 Blower IB400	#IB400 kit
Internal 300 Blower IB300	#IB300 kit
Remote Blower 900 RB900 (10" Flange Included)	#RB900 kit
Remote Blower 1200 RB1200 (10" Flange Included)	#RB1200 kit
10" Flange for In-Line Blower	#FLANGE10

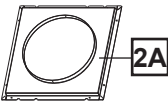
CAUTION - To Reduce The Risk Of Fire And Electric Shock, Install This Range Hood Only With Remote Blower Models RB900 kit or RB1200 kit Manufactured by Faber Or Integral Blowers Manufactured by Faber, Model(s) IB600 kit, IB400 kit, IB300 kit or generic remote blower rated max 2.7A suitable for use with solid state speed control.

# COMBINATIONS HOODS AND MOTOR KITS



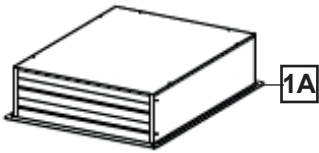
**FLANGE10**  
(In-Line Blower)

Keep 10" Flange

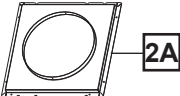


**RB900 kit and RB1200 kit**  
(remote blower)

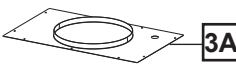
Keep Blower



Keep 10" Flange

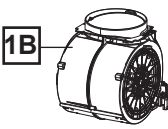


Discard 10" Flange  
with Wire Box

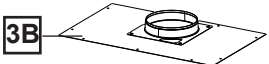


**IB600 kit, IB400 kit, IB300 kit**  
(internal blower)

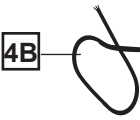
Keep Blower



Discard 6" Flange



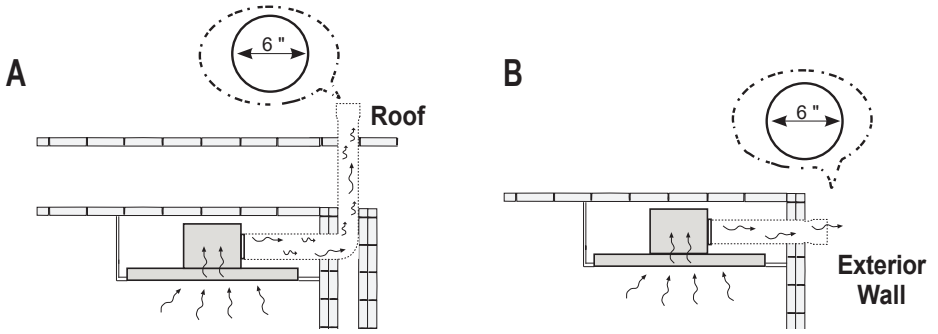
Discard Wire Cable



# CHOOSE YOUR DUCTING METHOD

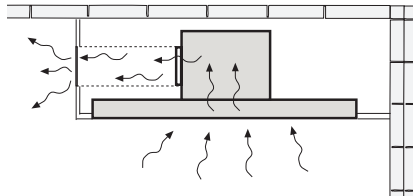
## Ducted Venting Options

**Caution:** If an elbow is required, do it as far away from the hood's exhaust opening as possible



## Non Ducted - Recirculation Options

Activated Charcoal Filter Accessory FILTER1 or FILTER1LL required (Purchased separately). Register cover for air duct exit is shown for design not included.



Register cover for air duct exit is suggested.

**Attention:** When used in recirculation mode, To Reduce the Risk of Fire and Shock use only conversion kit Model FILTER1 or FILTER1LL.

**Two men required for installation**

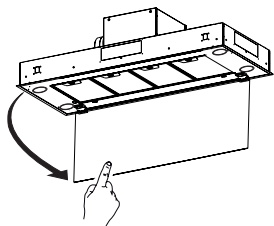


**OK!**

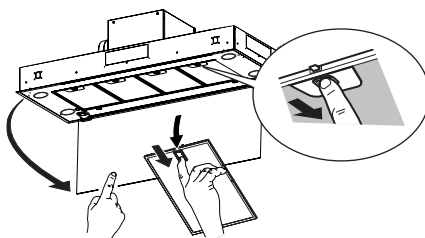
**Wear work gloves for safety**



- 1** Open the filter cover panel. The filter cover panel is held by a magnet catch, pull down with enough force to release as shown below.



- 2** Remove the grease filters one at a time, pushing them towards the back of the unit, and at the same time pulling downward and set aside.

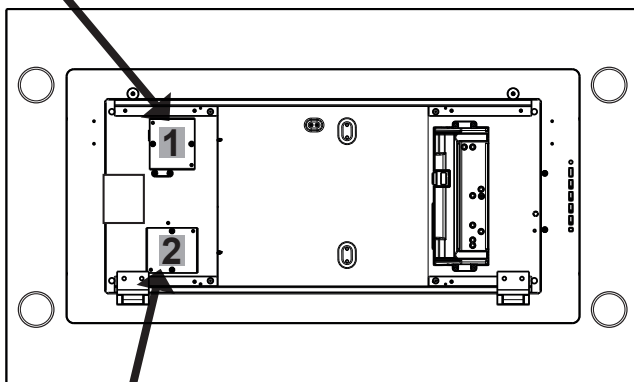


## WIRING PREPARATION

Choose wiring method based on blower type

House Power Supply Cable Wiring Box 1 & Remote Blower Wiring Box 2

**WIRING BOX 1** for connecting the Home power supply cable with the Hood.

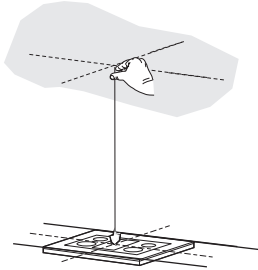


**WIRING BOX 2** for connecting the External Blower with the Hood.

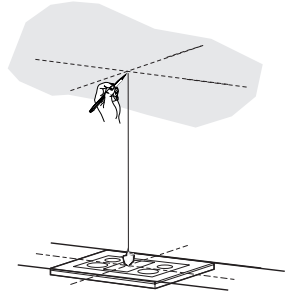
# CEILING HOOD INSTALL PREPARATION

Do not make any cutouts until you have decided whether this installation will be: ducted or non-ducted and wiring has been prepared based on based on blower type.

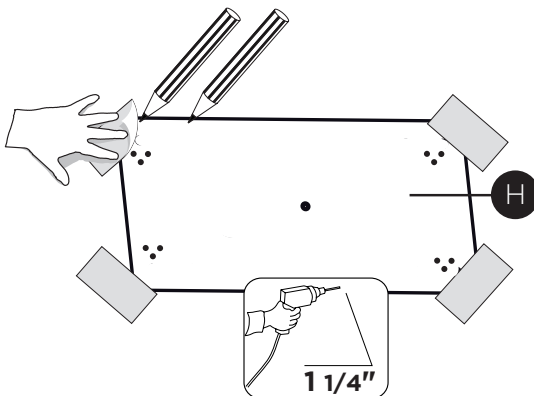
- 3** Use a plumb line to mark the center of the range on the ceiling.



- 4** Mark the centers.



- 5**
- For all installations, an access point to the hood must be created for installation and future maintenance of the hood.
  - Put a thick, protective covering over cooktop to protect from damage or dirt.
  - Use the mounting template on the ceiling to determine placement of mounting screws on the ceiling.
  - Mark the center of the holes in the ceiling template.
  - Determine and make necessary cuts for the ductwork.
  - Install ductwork before mounting the hood.
  - Determine the proper location for the Power Supply Cable as indicated on the Template.
  - Use a 1 1/4" Drill Bit to make this hole.
  - Run the Power Supply Cable. Use caulking to seal around the hole.
  - A knockout for threading through the Power Supply from the ceiling is located on the top of the Range Hood.
  - Do not connect the Power Cable to the Wiring Box or power up the hood at this time.
  - Run enough power cable from the ceiling to reach the wiring box on the hood.

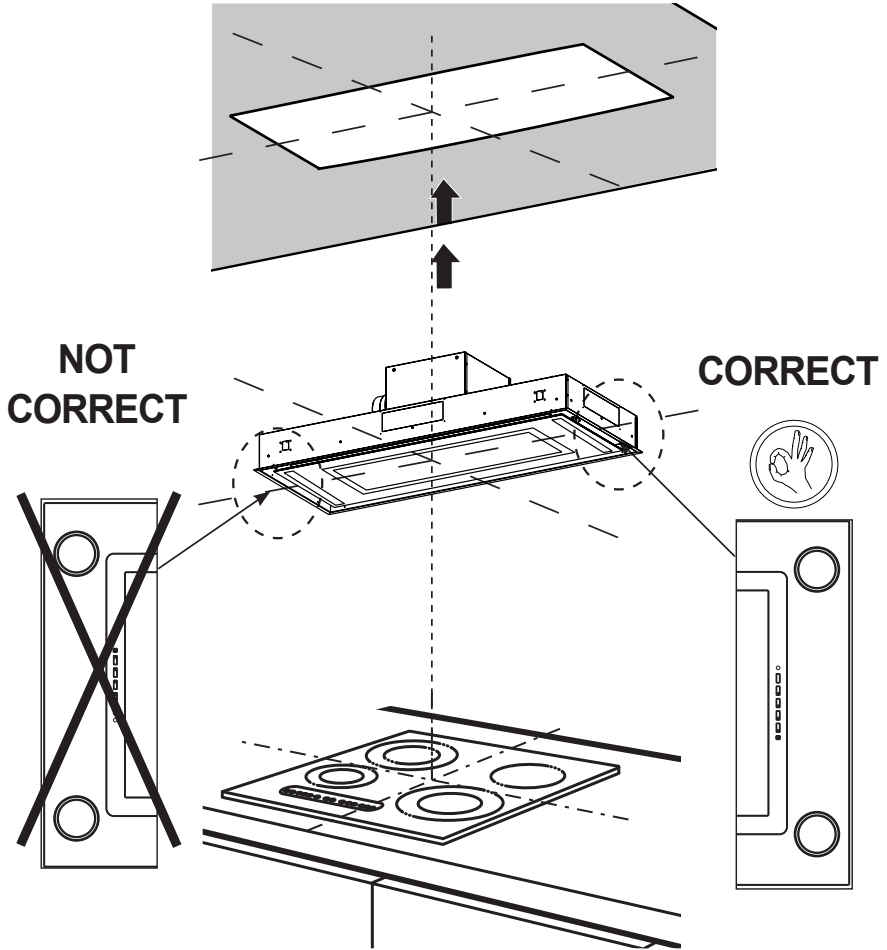


## ! WARNING

DUE TO THE SIZE AND WEIGHT OF THIS Range Hood, THE SUPPORT MUST BE FIRMLY ATTACHED TO THE CEILING. For plaster or sheet rock ceiling, the support must be attached to the joists. If this is not possible, a support structure must be built behind the plaster or sheet rock. The manufacturer assumes no responsibility for injury or damage caused by improper installations.

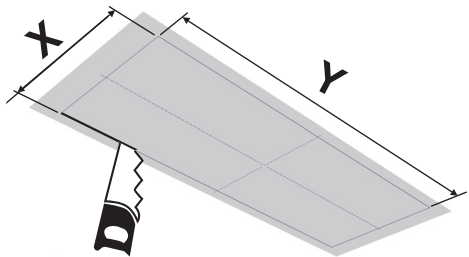
# INSTALLATION INFORMATION

In preparation for installation of the hood orient the hood with the control panel on the right as shown below



Hood	X	Y
36"	18 11/16"	34 9/16"
48"	26 9/16"	46 3/8"

See image with dimensions for ceiling cutout.

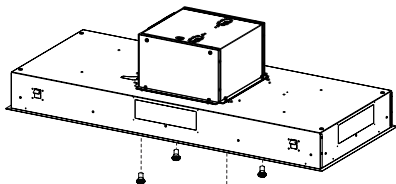


# INTERNAL BLOWER INSTALLATION

If you use the internal blower kit, IB600 kit or IB400 kit or IB300 kit, please throw away the the flange (3B) and the cable (4B), given with the internal blower kit, shown on page 10 and use only 10" Flange.

## Separate Box and Range Hood

- 1** Unfasten the 4 screws to dismount the Box for the blower.

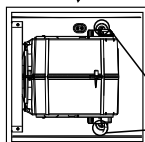
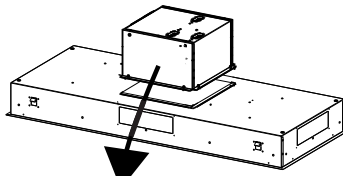


Torx Screwdriver



## Attach the Internal Blower

- 2** Position Internal Blower as shown into the removed Blower Box. Secure the Internal Blower in the Blower Box with the two screws provided with the Internal Blower.



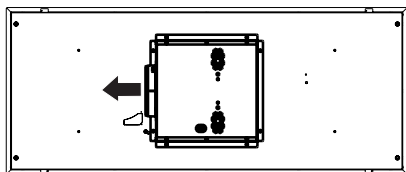
Phillips Screwdriver



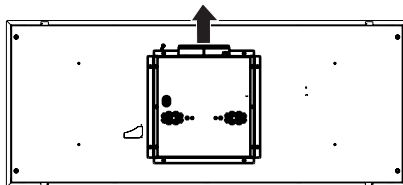
## Choose the Box position (Left-Right-Back-Front)

- 3** The blower can be positioned in four different venting directions as shown. Rotate the Box with Blower in the correct position.

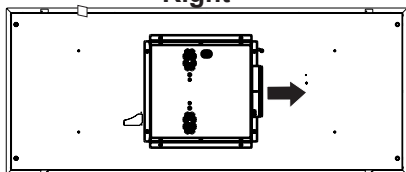
**Left**



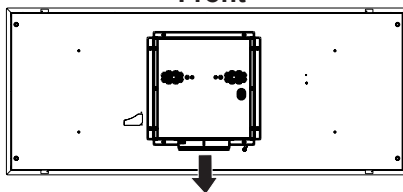
**Back**



**Right**



**Front**



## Connect the Electric Cable

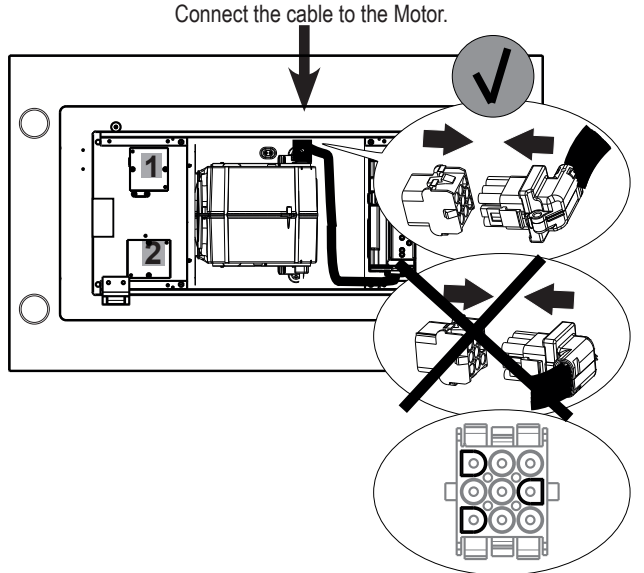
4

After the blower is mounted in the hood, plug the harness with molex originating from the control box, into the blower.

**IMPORTANT:** Do not use the harness that came with your internal blower kit (IB600 kit, IB400 kit, IB300 kit).

**IMPORTANT:** Do not connect the Control Cable to Wiring Box 1 or Wiring Box 2 for internal blower installation.

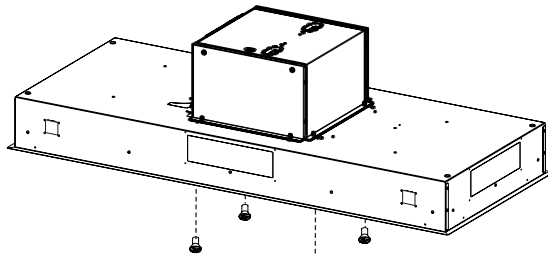
**IMPORTANT:** Do NOT use wiring box 2 for an internal blower installation.



## Attach Motor Box to the Range Hood

5

Attach the Box with the Blower with the same 4 screws removed previously.



Torx Screwdriver



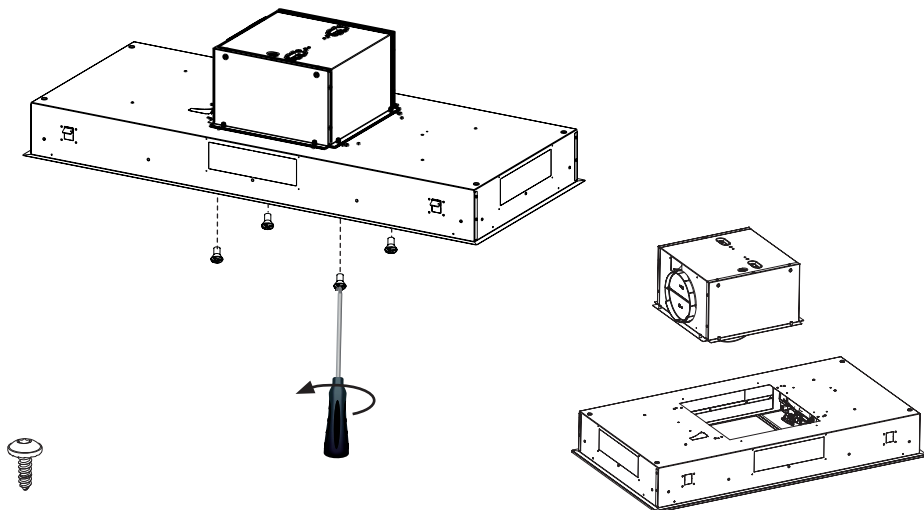


# EXTERNAL BLOWER INSTALLATION

If you use the remote blower kit, RB900 kit or RB1200 kit or In-Line Blower Option, please throw away the flange (3A) given with the remote blower kit, shown on page 10.

## Separate the Box from the Range Hood

- 1 Unfasten the 4 screws to dismount the Blower Box from the hood body and to save screws. The Blower Box is not used for Remote Blower installation and can be discarded or saved for future use if converted to Internal Blower.

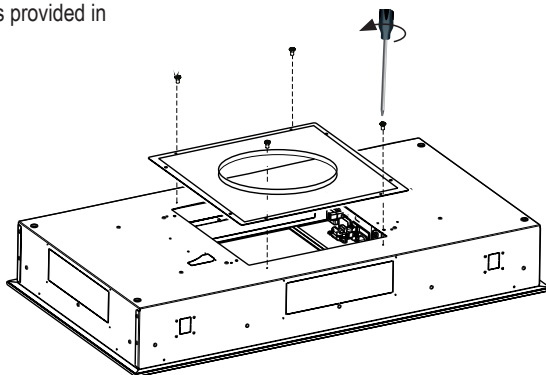


Torx Screwdriver



## Attach optional FLANGE 10" (2A)

- 2 Attach 10" FLANGE (2A) with 4 screws provided in the hardware bag as shown.

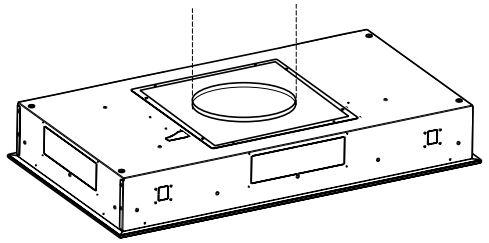


Torx Screwdriver



## Connect to Air Outlet

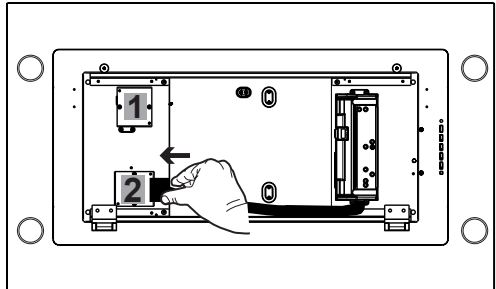
- 3** Connect the Hood body air outlet with the Remote Blower air outlet.



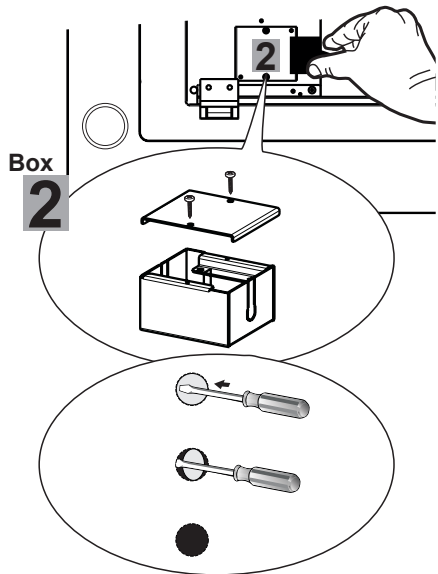
## Connection to Box 2 (Remote Blower Wiring Box)

**4**

1. From inside the hood connect the cable to the wiring box 2 as shown in the image to the right.



2. From inside the hood, remove the cover from the wiring box 2 by removing two screws.

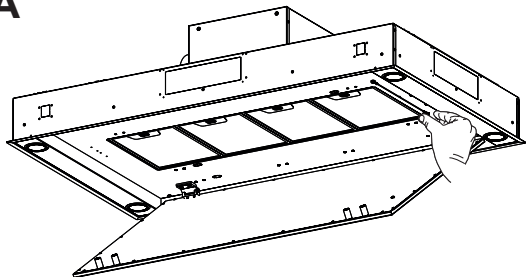


3. Break the correct hole in the Wiring Box 2 for passing the cables from the remote blower.

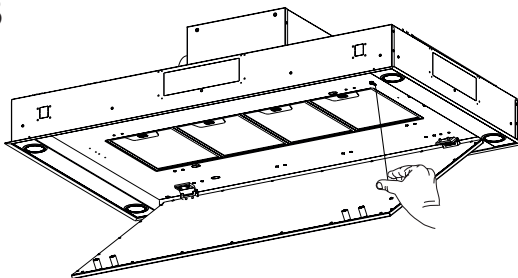
## Fixing the Security Cable

Fix the Free part of Security Cable at the panel with a Screw supplied.

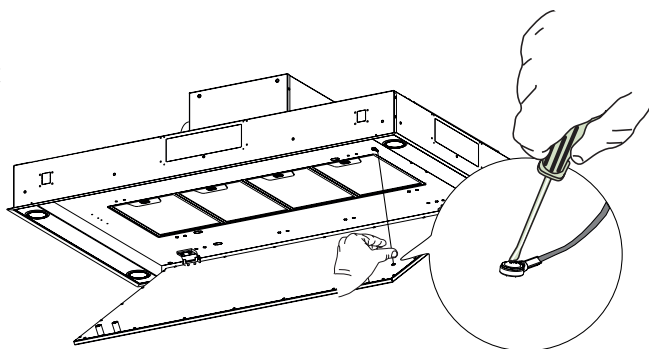
**A**



**B**



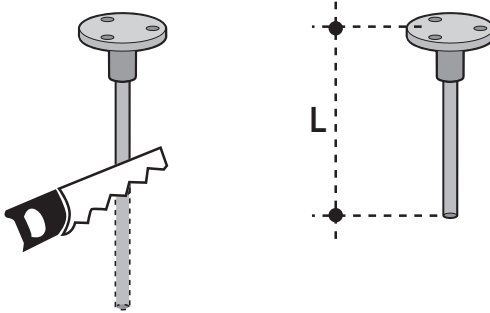
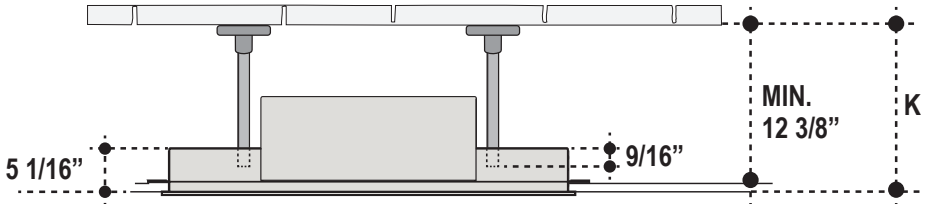
**C**



# INSTALLATION OF RANGE HOOD BODY

## Assemble the Range Hood Mounting Brackets

6



$$L = K - 4 \frac{1}{2}''$$

To determine the length of the 4 mounting bolts:

Measure the total distance between the ceiling mounting area and the bottom of the hood / where the ceiling begins.

Subtract  $4 \frac{1}{2}''$  ( $5 \frac{1}{16}'' - 9 \frac{1}{16}''$ ) from the total distance to determine the correct length.

Trim the excess length of the bolts.

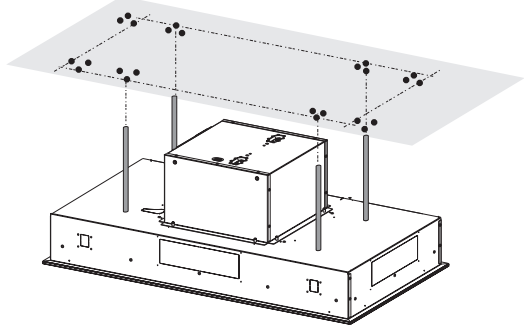
For example if 13" is between the mounting area and the ceiling,  $13'' - 4 \frac{1}{2}'' = 8 \frac{1}{2}''$  would be the total length needed for the bolts.

## CEILING MOUNTING INSTRUCTIONS

### Ceiling Mark

7

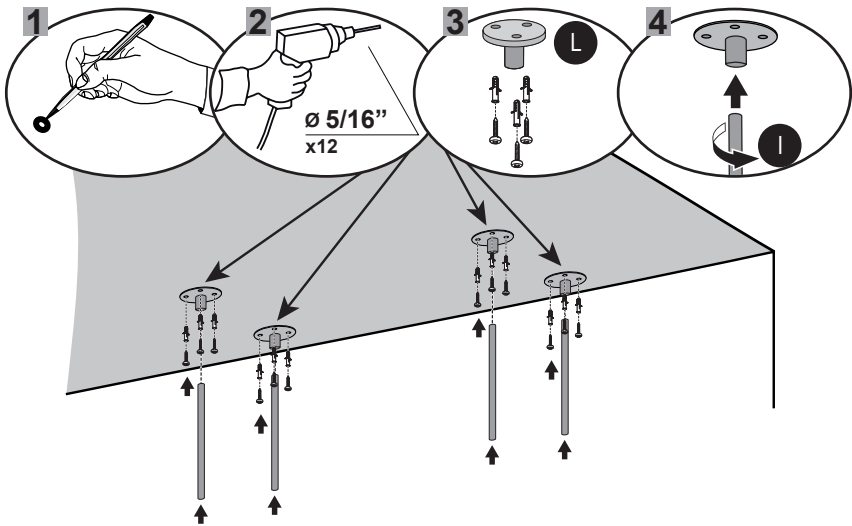
See below for a detailed image on drilling the holes onto the fastening surface (inside ceiling or soffit) that will be used to mount the bolts. The fasteners used must be compatible with the 5/16" holes and are purchased separately.



### Bolt Installation on the Ceiling

8

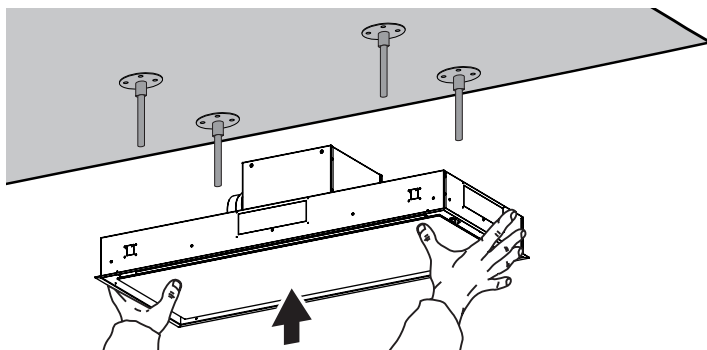
Use holes created with drilling template for location of the ceiling fasteners (purchased separately). Use wall plugs or other securing hardware in conjunction with the ceiling fasteners (purchased separately).



- (1) Use a 5/16" Drill Bit to make these hole.
- (2) Use wall plugs if appropriate or other securing hardware in conjunction with the ceiling fasteners (purchased separately).
- (3) Attach the threaded bolts to the ceiling bolt brackets by screwing the bolt into the bracket until tight and secure.

### Bracket Installation on Ceiling

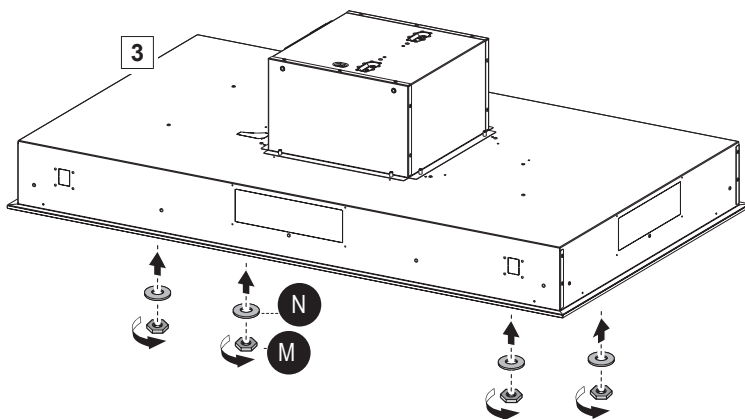
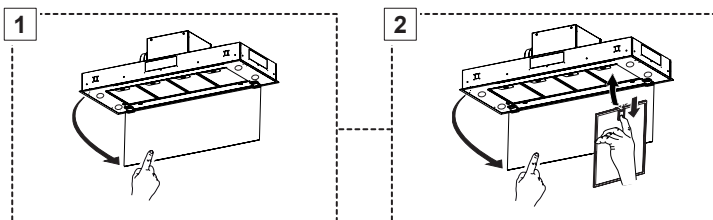
9



Make sure the bolts are the correct distance apart to fit into the corresponding holes in the hood.

### Bracket Installation on Ceiling

10



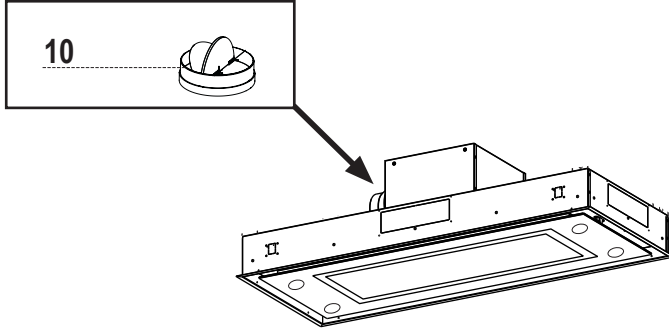
Pull down the perimetric panel and remove the grease filters. Carefully push the hood into the ceiling and insert the 4 bolts into the accepting holes on the hood. Attach the washer and nuts tightly onto the 4 bolts.

# CONNECT THE DUCTING

## Ducted Venting Installation

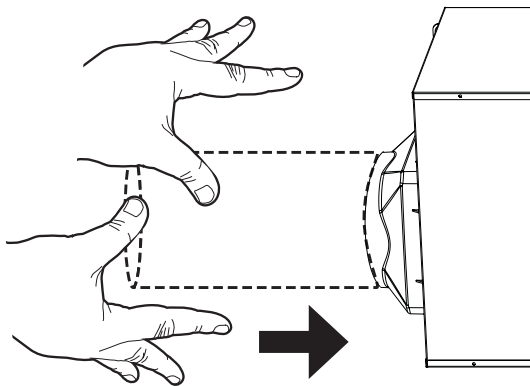
### Install the Damper

- 11** Install Damper that is included with the Hood before connecting to the ductwork. Seal with foil duct tape.



### Connect to Air Outlet

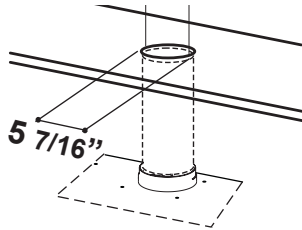
- 12** Connect the hood to the pipe for air outlet. Use foil duct tape to seal the joint.



## Non Ducted - Recirculation Options

13

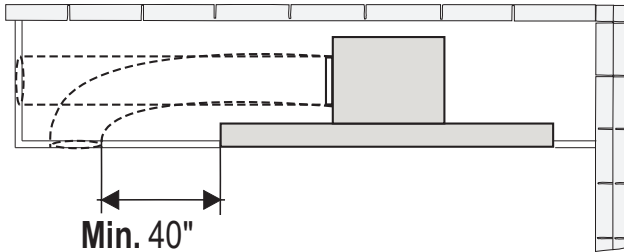
Recirculation Hole



14

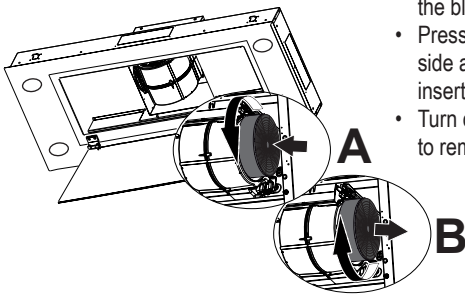
Information for Recirculation Hole

Keep the return air duct at least 40" away from the side of the Range Hood.



15

Install Activated Charcoal Filter Kit



- Attach each charcoal filter to the black grid on each side of the blower.
- Press the charcoal filter tightly to the black grid on the blower side and rotate the filter clockwise (towards the front of the insert hood) until it locks into place (A).
- Turn counterclockwise (towards the back of the insert hood) to remove (B).

Required Activated Charcoal Filter  
Accessory - sku # - FILTER1 or  
FILTER1LL (purchased separately)



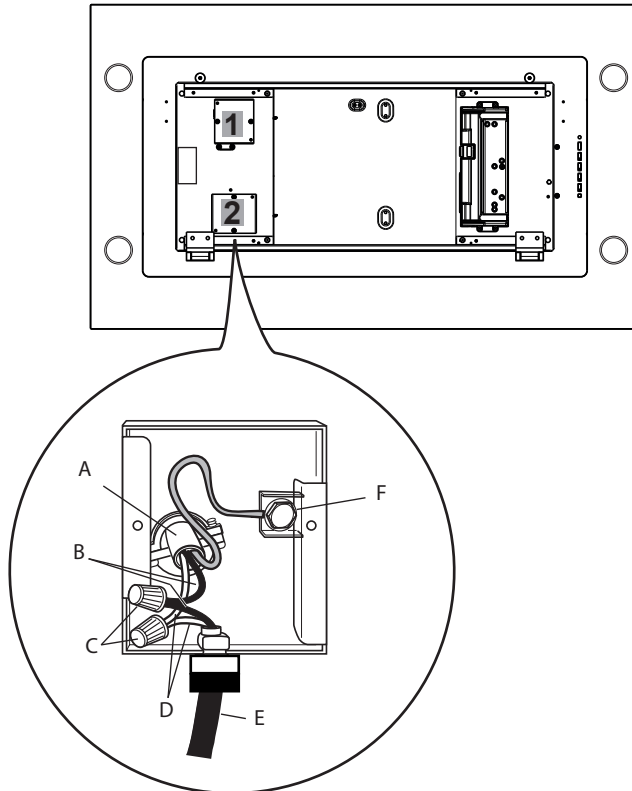


# WIRING BOX 2 CONNECTION (Remote Blower Wiring Box)

## 16

**IMPORTANT: ONLY FOR EXTERNAL BLOWER INSTALLATION**

- Connect the cable from the Remote Blower with the two wires inside the Wiring Box 2 by twist-on type wire connector and matching the color:
  - Black with Black
  - White with White
- Connect the green ground wire from remote blower to green ground screw.
- Replace the field wiring compartment cover.
- Check the Wiring Diagram.

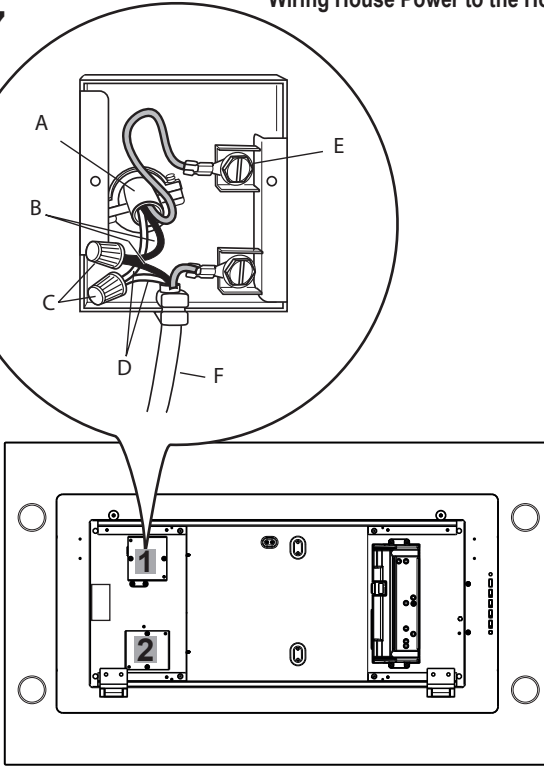


- A. Remote Blower power supply cable.
- B. Black wires.
- C. UL listed wire connectors.
- D. White wires.
- E. Internal Hood Cable.
- F. Green ground screw.

# HOUSE WIRING BOX CONNECTION

17

Wiring House Power to the Hood



## Installation Of House Power Wiring Box Connection 1

1. Remove the cover from the field wiring compartment. DO NOT turn on the power until installation is complete!
2. Connect the Power Supply Cable to the Range Hood.
3. Connect the Green (Green and Yellow) ground wire under the Green grounding screw.
4. Attach the White lead of the power supply to the White lead of the Range Hood with a twist-on type wire connector.
5. Attach the Black lead of the power supply to the Black lead of the Range Hood with a twist-on type wire connector.
6. Replace the Wiring Box 1 cover and the grease filters.
7. Check the Wiring Diagram.

A. Home power supply cable.

B. Black wires.

C. UL listed wire connectors.

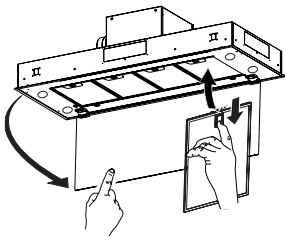
D. White wires.

E. Green (or bare) ground wire from home power supply to be connected to green ground screw.

F. Range hood power supply cable.

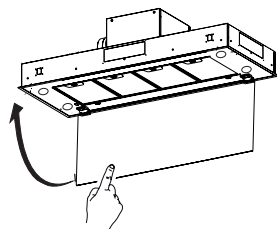
18

Replace the grease filters.



19

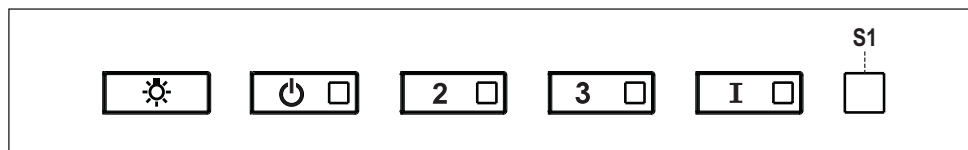
Close the filter cover panel.



# USE AND CARE INFORMATION

## For Best Results

Start the Range Hood several minutes before cooking to develop proper airflow. Allow the Range Hood to operate for several minutes after cooking is complete to clear all smoke and odors from the kitchen.



Button	Function	Led
	Turns the lights on/off at maximum strength.	-
	Press and hold the button for approximately 2 seconds to turn the Dimmer Lights On/Off.	-
	Turns the motor on/off at speed one.	ON
	Delay function: Press and hold the button for approx. 3 seconds to Activate/Deactivate the Delay function (automatic switching off of the Motor, and the Lighting with a 30 min. delay). Cannot be enabled when Intensive is on.	
	Turns the Motor on at speed two.	ON
	Activate Charcoal Filter Alarm Press and hold the button for approximately 5 seconds, with all the hood turned off (Motor and Lights), to turn the alarm on. The relevant LED flashes twice to confirm. To turn the alarm off, press the button again and hold for at least 5 seconds. The relevant LED flashes once.	
	Turns the Motor on at speed three.	ON
	Grease Filter Alarm To reset the alarm: press and hold the button for approximately 3 seconds, with the hood turned off (Motor and Lights), and until the LED S1 flashes three times.	
	Turns the Motor on at INTENSIVE Speed. This speed is timed to run for 6 minutes. At the end of this time, the system returns automatically to the speed that was set before. If it is activated with the motor turned off, the hood will switch to OFF at the end of the time.	ON
<b>S1</b>	Signals the Metal Grease Filter saturation alarm, indicating that it is necessary to wash the filters. The alarm is triggered after the Hood has been in operation for 100 working hours.	ON
	When this is activated, it signals: The Activated Charcoal Filter saturation alarm, indicating that the filter must be changed; The Metal Grease Filters must also be washed. The Activated Charcoal Filter saturation alarm turns on after the Hood has been working for 200 hours.	Flashing.

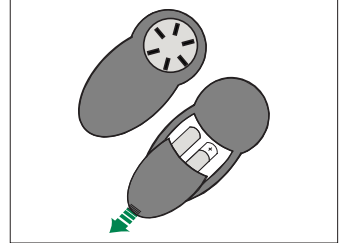
## Remote control information

The appliance can be controlled using a remote control powered by a 1.5 V carbon-zinc alkaline batteries of the standard LR03-AAA type (not included).

- Used batteries must be disposed of in the proper manner.







### Caution:

- Do not place the remote control near heat sources.
- Do not discard the batteries with normal waste, they must be put into the specific containers.
- Make sure the battery compartment is screwed down flat and is fully tightened.



## Remote Control control panel



	Motor	Motor On/Off.
	-	Decreases the working speed each time it is pressed.
	-	Increases the working speed each time it is pressed.
	Intensive	Activates/Deactivates Intensive operation.
	Delay	Brief pressure: Activates/Deactivates the Delay function: automatic switch-off with a 30' delay. The display shows the operating speed and the dot at the bottom right flashes once a second.
	Light	Lights On / Off.
		Press for 2 seconds to Activate Dimmer.

### Cleaning metal grease filters

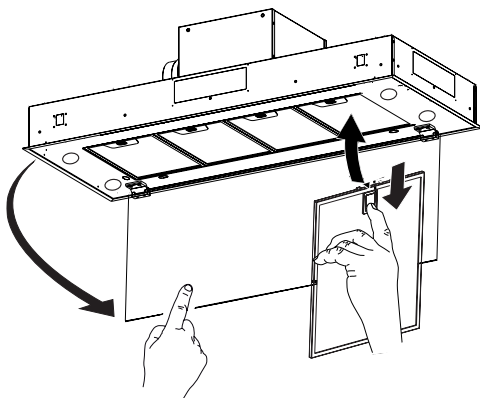
These can be washed in the dishwasher, and need to be cleaned whenever the **S1** LED comes on or at least once every 2 months of use, or more frequently if use is particularly intensive.

#### Resetting the Grease Filter Alarm

- Turn the Lights and the Hood off.
- Press **3** and hold for at least 3 seconds, until LED flashes three times in confirmation.

#### Cleaning the Filters

- Open the Panel.
- Remove the Filters one at a time, pushing them towards the back of the unit and at the same time pulling downward.
- Wash the Filters without bending them, and leave them to dry completely before replacing. (If the surface of the filter changes color as time goes by, this will have absolutely no effect on the efficiency of the filter itself.)
- Replace the grease filters, taking care to ensure that the handle faces forward.
- Completely dry the filters before reinstalling. Otherwise, left over grease may heat and drip.
- Close the Panel.



### Replacing Activated Charcoal Filter

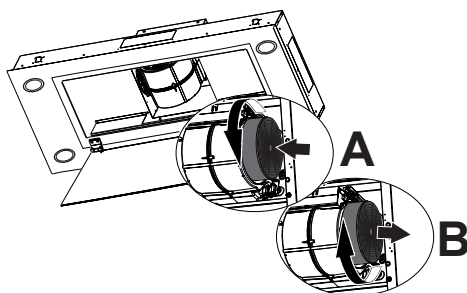
They cannot be washed or regenerated, and must be changed when LED **S1** starts to flash, or at least once every 4 months. The Alarm signal, if it has been activated, only appears when the Hood Blower is turned on.

#### Resetting the alarm signal

- Turn the Lights and the Hood Blower off.
- Press **3** and hold for at least 3 seconds, until LED flashes three times in confirmation.

#### Cleaning the Filters

- Open the Panel.
- Remove the Metal Grease Filter.
- Remove the saturated Activated Charcoal Filters, as indicated **(A)**.
- Fit the new Filters, as indicated **(B)**.
- Replace the Metal grease filters.
- Close the Panel.



## **Cleaning Exterior surfaces**

### **Cleaning Exterior surfaces:**

Please note, abrasives and scouring agents can scratch range hood finishes and should not be used to clean finished surfaces.

### **Stainless Steel finish cleaning instructions:**

Clean exterior surfaces with a commercially available stainless steel cleaner.

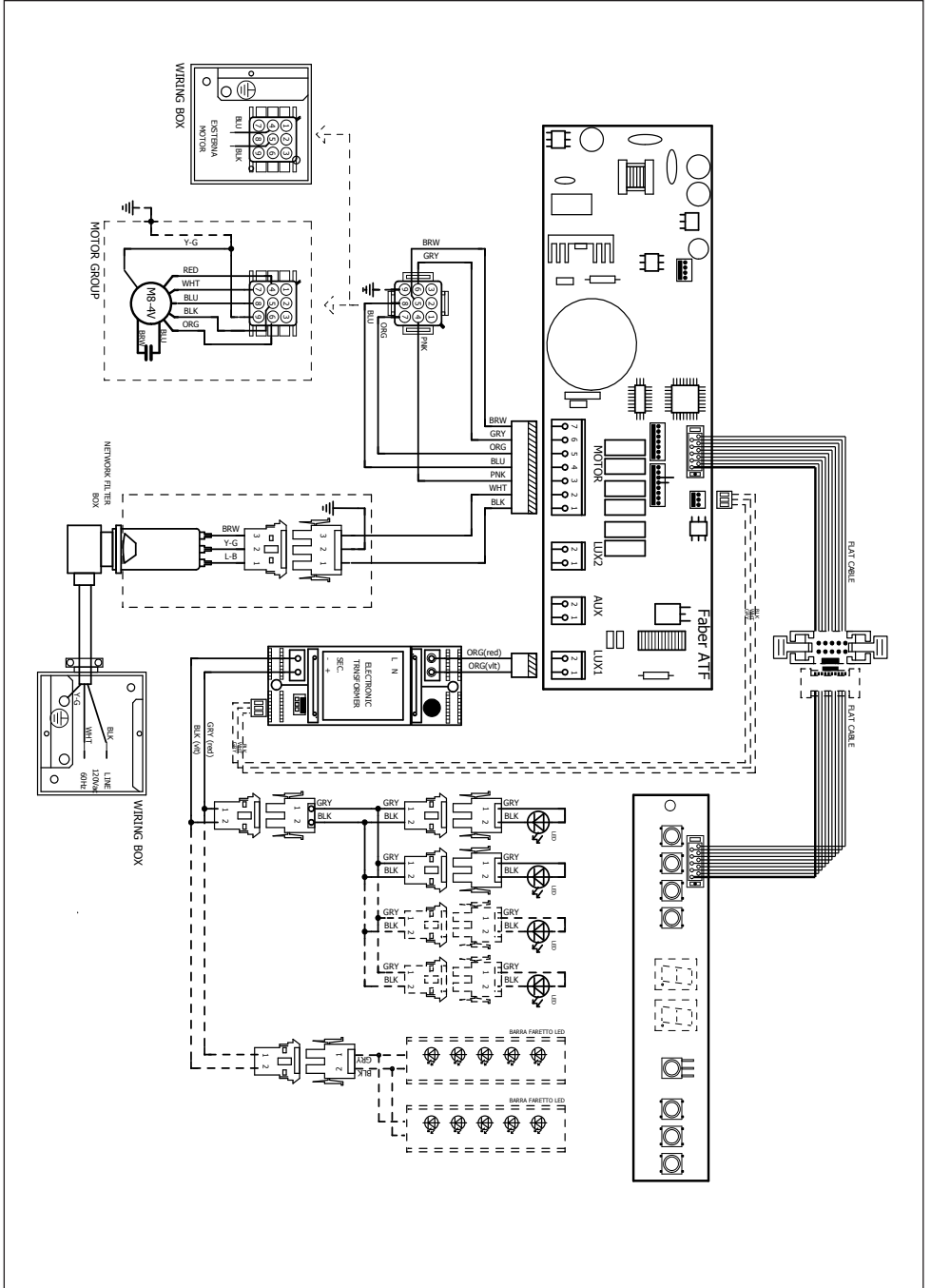
### **Painted Gray finish cleaning instructions:**

Clean exterior surfaces with hot soapy water.

## **Lighting**

- LED lights must be replaced by Faber factory authorized service.

# WIRING DIAGRAM



# WARRANTY

---



## **Franke Home Solutions Warranty for Franke and Faber Branded Product Effective March 1, 2022**

In the United States, Canada and Latin America, Franke warrants the Faber branded products from manufacturing defects in material and workmanship when purchased from a Franke or Faber Authorized Retailer pursuant to product-specific warranties detailed herein (each, a "Warranty" and collectively, the "Warranties"). The products must be properly installed, per Franke's installation instructions, in their original installation, and used in normal indoor residential kitchen applications. Any products or components which have been modified or altered from their original intended condition will void the Warranty. The Franke Warranties for Faber branded products are limited to the original purchaser and are non-transferrable. These Warranties do not include products purchased from non-Authorized Retailers, products that are obsolete or discontinued, or products that were previous display models. All issues with installed products are considered warranty claims and not subject to the Return Policy. Franke reserves the right to inspect any Franke / Faber product reported to be defective pursuant to a Warranty claim and the original installation prior to providing a replacement product and/or component. All decisions are final. In no situation shall the liability of Franke exceed the amount of the original purchase price.

The Warranties do not cover, and Franke shall not be liable for, any damage to products or components resulting from misuse or abuse, accidental damages, normal wear such as scuffs, scratches or finish reduction/fading, improper installation, abnormal usage, negligence, damage caused by improper maintenance or cleaning. Damage caused by impurities, corrosive chemicals or acts beyond Franke's control are not covered by any Warranty. Service calls to correct the installation of a range hood, instructions on how to operate a range hood, to replace or repair house fuses or to correct house wiring or plumbing are not covered by any Warranty. Service calls to repair or replace range hood light bulbs, fuses or filters and these consumable part costs are also excluded from Warranty coverage. Installation not in accordance with electrical or plumbing codes or Franke / Faber documentation are not covered by any Warranty. Replacement parts or repair labor costs for units operated outside the United States, Canada or Latin America, including any non-UL or C-UL or non-NOM approved Franke / Faber range hoods are excluded from Warranty coverage. Expenses for travel and transportation for service in remote locations and pickup and delivery charges are not covered by any Warranty. Franke / Faber range hoods should always be serviced in the home in their original installation.

Franke / Faber product replacements do not include liability for project delays. Product replacements are not guaranteed to be exact replacements. If the original product is not available at the time of the warranty claim, at Franke's option, the product replacements will be of similar size, material, and value. Any products or components which have been modified or altered, from its original intended condition will void the warranty.

The Warranties do not allow recovery of incidental or consequential damages such as loss of use, delay, property damage or other consequential damage, and Franke accepts no liability for such damages. Each Warranty is limited to the conditions set forth herein and to the applicable warranty period specified herein and is exclusive. EXCEPT FOR THE WARRANTIES SET FORTH HEREIN, FRANKE MAKES NO WARRANTY WHATSOEVER WITH RESPECT TO THE PRODUCTS, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, (1) ANY WARRANTY OF MERCHANTABILITY, (2) WARRANTY OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, (3) WARRANTY OF TITLE, OR (4) WARRANTY AGAINST INFRINGEMENT OF INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS OF A THIRD PARTY, WHETHER EXPRESS OR IMPLIED BY LAW, COURSE OF DEALING, COURSE OF PERFORMANCE, USAGE OF TRADE OR OTHERWISE. LEGAL DISCLAIMER PLEASE READ CAREFULLY. Franke Kitchen Systems LLC provides the above information to you as a public service to our customers. By accessing and using this information, you agree to the following and to comply with all applicable laws. If you do not agree with these terms and conditions, do not use this information. While we try to keep the information current, changes may have occurred since its creation. Contact your Regional Manager or Customer Service to verify information regarding Franke Kitchen Systems LLC programs and their use by you.

### **Franke / Faber Range Hood Limited Warranty:**

Franke / Faber range hoods are warranted against any defect in materials or workmanship for the original purchaser for a period of two (2) years from the date of original purchase when used in standard residential indoor applications. This warranty covers labor and replacement parts. Franke, at its option, may repair or replace the product or components necessary to restore the product to good working condition.





This warranty supersedes all other warranties, expressed or implied. No employee, field sales representatives, or distribution persons are authorized to give any warranties on behalf of Franke Kitchen Systems, LLC

To make an installed product warranty claim please contact Franke at the provided contact information below. All warranty claims must include the following for processing:

1. Proof of purchase from Franke or Faber Authorized Retailer
2. Original purchaser's name, address (included city, state, zip), email address and phone number
3. Franke / Faber model and serial number
4. Date of installation
5. Description of the defect
6. Photos of the defect

In North America and Latin America:  
Franke Home Solutions  
Attn: Warranty Department  
800 Aviation Parkway  
Smyrna, TN 37167  
[HS-Warranty.US@Franke.com](mailto:HS-Warranty.US@Franke.com)

Legal Entity:  
Franke Kitchen Systems LLC

# Contenu

---

<b>Consignes de sécurité importantes</b>	<b>35</b>
<b>Dimensions de la hotte de cuisine</b>	<b>38</b>
<b>Exigences de hauteur d'installation</b>	<b>38</b>
<b>Pièces principales</b>	<b>39</b>
<b>Combinaisons de hottes et kits moteur</b>	<b>41</b>
<b>Choisissez votre méthode de pose de conduits</b>	<b>42</b>
<b>Préparation du câblage</b>	<b>43</b>
<b>Préparation de l'installation de la hotte de plafond</b>	<b>44</b>
<b>Informations sur l'installation</b>	<b>45</b>
<b>Installation d'un ventilateur interne</b>	<b>46</b>
<b>Installation du ventilateur externe</b>	<b>47</b>
<b>Installation du corps de la hotte de cuisine</b>	<b>50</b>
<b>Raccorder les conduits</b>	<b>53</b>
<b>Connexion du boîtier de câblage 2 (câblage de la soufflante à distance uniquement)</b>	<b>56</b>
<b>Connexion de la boîte de câblage domestique</b>	<b>57</b>
<b>Informations sur l'utilisation et l'entretien</b>	<b>58</b>
<b>Schéma de câblage</b>	<b>62</b>
<b>Garantie</b>	<b>63</b>

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

## LISEZ ET SAUVEGARDEZ CES CONSIGNES AVANT DE COMMENCER L'INSTALLATION DE CETTE HOTTE DE CUISINE

**AVERTISSEMENT : - POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'UN FEU DE GRAISSE SUR LA CUISINIÈRE :**

- a) Ne laissez jamais les unités de surface sans surveillance à des valeurs de réglage élevés. Les débordements provoquent des fumées et peuvent s'enflammer s'ils sont gras. Faites chauffer les huiles lentement à feu doux ou moyen.
- b) Mettez toujours la hotte EN MARCHÉ lorsque vous cuisinez à feu vif ou lorsque vous flambez des mets (par exemple, des crêpes Suzette, des cerises Jubilé, du bœuf au poivre flambé).
- c) Nettoyez fréquemment les ventilateurs. La graisse ne doit pas s'accumuler sur le ventilateur ou le filtre.
- d) Utilisez une casserole de taille appropriée. Utilisez toujours des ustensiles de cuisson adaptés à la taille de l'élément de surface.

**AVERTISSEMENT : - POUR RÉDUIRE LES RISQUES DE BLESSURES EN CAS DE FEU DE GRAISSE SUR LE DESSUS DE LA CUISINIÈRE, RESPECTEZ LES CONSIGNES SUIVANTES\* :**

- a) **ÉTOUFFEZ LES FLAMMES** avec un couvercle hermétique, une plaque à biscuits ou un plateau métallique, puis éteignez le brûleur. **VEILLEZ À ÉVITER LES BRÛLURES.** Si les flammes ne s'éteignent pas immédiatement, **ÉVACUEZ ET APPELEZ LES POMPIERS.**
- b) **Ne RAMASSEZ JAMAIS UNE CASSEROLE ENFLAMMÉE** - Vous pourriez vous brûler.
- c) **N'UTILISEZ PAS D'EAU**, y compris des torchons ou des serviettes humides - une violente explosion de vapeur en résulterait.
- d) Utilisez un extincteur **UNIQUEMENT** si :
  1. Vous savez que vous avez un extincteur de classe ABC et vous savez déjà comment l'utiliser.
  2. Le feu est petit et limité dans la zone où il s'est déclenché.
  3. Les pompiers ont été appelés.
  4. Vous pouvez combattre le feu en tournant le dos à une sortie.

\* Basé sur les « Conseils de sécurité pour la cuisine » publié par l'ANPI

**AVERTISSEMENT - POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE OU DE CHOC ÉLECTRIQUE**, n'utilisez pas ce ventilateur avec un dispositif de contrôle de vitesse à semi-conducteurs.

**AVERTISSEMENT - POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURE, RESPECTEZ LES CONSIGNES SUIVANTES :**

1. N'utilisez cet appareil que conformément aux instructions du fabricant. Si vous avez des questions, contactez le fabricant.
2. Avant de procéder à l'entretien ou au nettoyage de l'appareil, coupez l'alimentation électrique au niveau du panneau de service et verrouillez le dispositif de déconnexion de service pour éviter toute remise sous tension accidentelle. Lorsque vous ne pouvez pas verrouiller le dispositif de déconnexion du service, fixez solidement un dispositif d'avertissement bien visible, tel qu'une étiquette, sur le panneau de service.

**ATTENTION :** Pour une utilisation générale de ventilation seulement. Ne l'utilisez pas pour évacuer des matières et des vapeurs dangereuses ou explosives.

**AVERTISSEMENT - POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURE, RESPECTEZ LES CONSIGNES SUIVANTES :**

1. Confiez les travaux d'installation et le câblage électrique à une ou plusieurs personnes qualifiées, conformément à tous les codes et normes en vigueur, y compris les constructions résistantes au feu.
2. Une quantité suffisante d'air est nécessaire pour une bonne combustion et l'évacuation des gaz par le conduit (cheminée) de l'équipement de combustion afin d'éviter le refoulement. Suivez les directives du fabricant de l'équipement de chauffage et les normes de sécurité telles que celles publiées par la National Fire Protection Association (NFPA) et l'American Society for Heating, Refrigeration and Air Conditioning Engineers (ASHRAE), ainsi que les autorités locales chargées du code.
3. Lorsque vous coupez ou percez un mur ou un plafond, n'endommagez pas le câblage électrique et les raccordements aux services utilitaires cachés.
4. Les ventilateurs à conduit doivent toujours être évacués vers l'extérieur.

TOUTES LES OUVERTURES DANS LES PAROIS ET LE PLANCHER OÙ LA HOTTE EST INSTALLÉE  
DOIVENT ÊTRE SCELLÉES.

**Cette hotte nécessite un dégagement d'au moins 35 pouces** entre le bas de la hotte et la surface de cuisson ou le comptoir. Elle a été approuvée par les LA à cette distance de la table de cuisson.

Consultez les instructions d'installation de la table de cuisson ou de la cuisinière données par le fabricant avant de faire des découpes. **INSTALLATION DANS DES MOBIL-HOMES** L'installation de cette hotte de cuisine doit être conforme aux normes de construction et de sécurité des maisons mobiles, titre 24 CFR, partie 3280 (anciennement norme fédérale pour la construction et la sécurité des mobil-homes, titre 24, HUD, partie 280).

**Attention :** Cette hotte a été conçue dans le but de minimiser les interférences électromagnétiques (IEM) provenant de la source d'alimentation domestique du consommateur. Cependant, dans certaines applications domestiques, les IEM ambiantes et les IEM excessives provenant d'autres sources électroniques sont susceptibles de compromettre la fiabilité de la télécommande.

Veuillez vous adresser à votre distributeur Faber pour obtenir une pièce de rechange optionnelle permettant de réduire davantage les IEM provenant de ces sources.

### EXIGENCES EN MATIÈRE DE VENTILATION

Déterminez la méthode de ventilation qui convient le mieux à votre application. Les conduits peuvent passer soit par le mur, soit par le toit.

La longueur des conduits et le nombre de coudes doivent être réduits au minimum pour assurer une performance efficace. La taille des conduits doit être uniforme. N'installez pas deux coudes ensemble. Utilisez du ruban adhésif pour sceller tous les joints du système de conduits. Utilisez du calfeutrage pour sceller les murs extérieurs et l'ouverture de l'espace du plafond qui entoure le capuchon.

**Les conduits flexibles ne sont pas recommandés. Ils créent une contre-pression et des turbulences d'air qui réduisent considérablement les performances.**

Avant de faire des découpes, assurez-vous qu'il y a un dégagement approprié dans les murs et l'espace du plafond pour le conduit d'évacuation. Ne coupez pas une solive ou un montant à moins que cela ne soit absolument nécessaire. Si vous devez couper une solive ou un montant, veuillez construire un cadre de support.

**AVERTISSEMENT - Pour réduire les risques d'incendie, utilisez uniquement des conduits métalliques.**

**ATTENTION - Pour réduire les risques d'incendie et pour évacuer correctement l'air, assurez-vous de canaliser l'air vers l'extérieur - Ne faites pas passer l'air évacué dans des espaces à l'intérieur des murs ou des plafonds ou dans des greniers, des vides sanitaires ou des garages.**

### Installations par temps froid

Veuillez installer un clapet anti-retour supplémentaire pour minimiser le retour de l'air froid ainsi qu'un dispositif de coupure thermique non métallique pour minimiser la conduction des températures extérieures dans le système de ventilation. Le clapet doit se trouver du côté de l'air froid de la coupure thermique. La coupure doit être aussi près que possible de l'endroit où le système de ventilation entre dans la partie chauffée de la maison.



## AVERTISSEMENT

- Le système de ventilation **DOIT** se terminer à l'extérieur de la maison.
- **NE PAS** faire aboutir le conduit dans un grenier ou un autre espace fermé.
- **NE PAS** Utiliser de capuchons muraux de 4 pouces de type blanchisserie.
- Les conduits de type flexible ne sont pas recommandés.
- **NE PAS** obstruer le flux d'air de combustion et de ventilation.
- Le non-respect des exigences en matière de ventilation peut entraîner un incendie.

## EXIGENCES ÉLECTRIQUES

Une alimentation électrique de 120 volts, 60 Hz, uniquement en CA, est requise sur un circuit séparé à fusible de 15 ampères. Nous recommandons un fusible à retardement ou un disjoncteur. Le fusible doit être dimensionné en fonction des codes locaux et de la puissance électrique de l'appareil, comme indiqué sur la plaque signalétique située à l'intérieur de l'appareil, près du compartiment de câblage.

### INSTALLATION ÉLECTRIQUE AVEC BOÎTE DE DÉRIVATION

CET APPAREIL DOIT ÊTRE RACCORDÉ AVEC DU FIL DE CUIVRE UNIQUEMENT. La taille des fils doit être conforme aux exigences du Code national de l'électricité, ANSI/NFPA 70 - dernière édition, et à tous les codes et ordonnances locaux. La taille des fils et les connexions doivent être conformes à la puissance nominale de l'appareil. Vous pouvez obtenir des exemplaires de la norme susmentionnée auprès de :

National Fire Protection Association  
Batterymarch Park  
Quincy, Massachusetts 02269

Cet appareil doit être relié directement au sectionneur à fusible (ou au disjoncteur) par un câble en cuivre flexible, armé ou à gaine non métallique. Laissez un peu de mou dans le câble afin de pouvoir déplacer l'appareil si une intervention est nécessaire. Un connecteur de conduit 1/2" homologué UL doit être fourni à chaque extrémité du câble d'alimentation (à l'appareil et à la boîte de jonction).

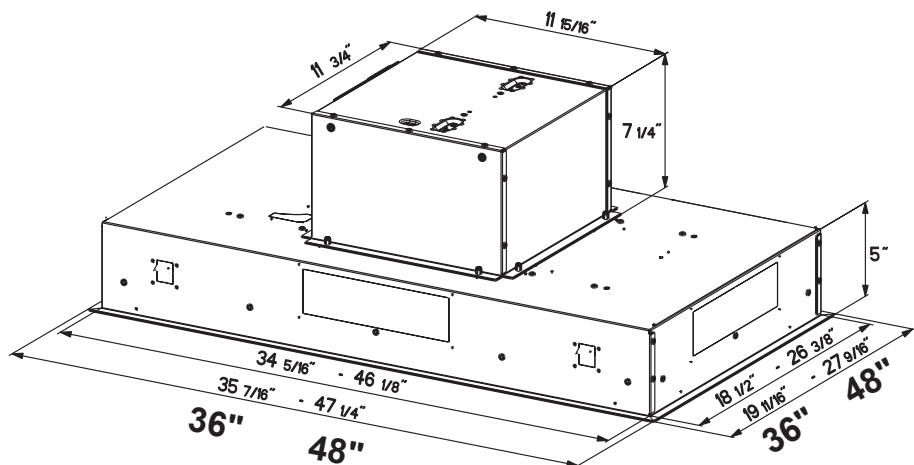
Lors du raccordement électrique, découpez un trou de 1 1/4". Un trou percé dans le bois doit être poncé jusqu'à ce qu'il soit lisse. Un trou dans le métal doit être muni d'un passe-fil.



## AVERTISSEMENT

- Une mise à la terre électrique est requise sur cette hotte.
- Si le tube d'eau froide est interrompu par du plastique, des joints non métalliques ou d'autres matériaux, NE l'utilisez PAS pour la mise à la terre.
- NE mettez PAS à la terre un tube de gaz.
- N'ayez PAS de fusible dans le circuit neutre ou de mise à la terre. Un fusible dans le circuit neutre ou de mise à la terre pourrait provoquer un choc électrique.
- Vérifiez auprès d'un électricien qualifié si vous avez des doutes quant à la mise à la terre de la hotte.
- Le non-respect des exigences électriques peut entraîner un incendie.

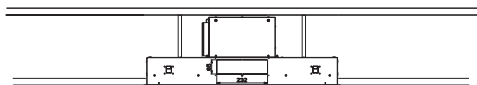
## DIMENSIONS DE LA HOTTE



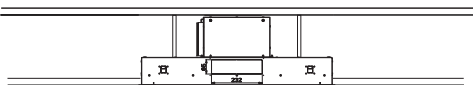
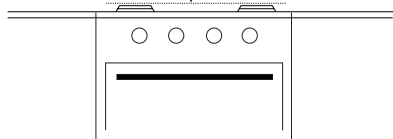
## EXIGENCES EN MATIÈRE DE HAUTEUR D'INSTALLATION

Pour de meilleures performances, veuillez monter la hotte à 60 pouces au-dessus de la surface de cuisson, mais vous pouvez la monter jusqu'à 72 pouces maximum de la surface de cuisson.

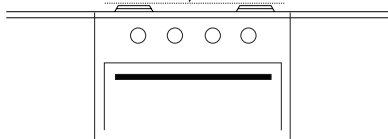
Veuillez prévoir un point d'accès à la hotte depuis le plafond ou le soffite pour l'installation et l'accès futur à la hotte.





**MIN. 35" AU-DESSUS DES RACCORDEMENTS D'ÉLECTRICITÉ / DU GAZ**

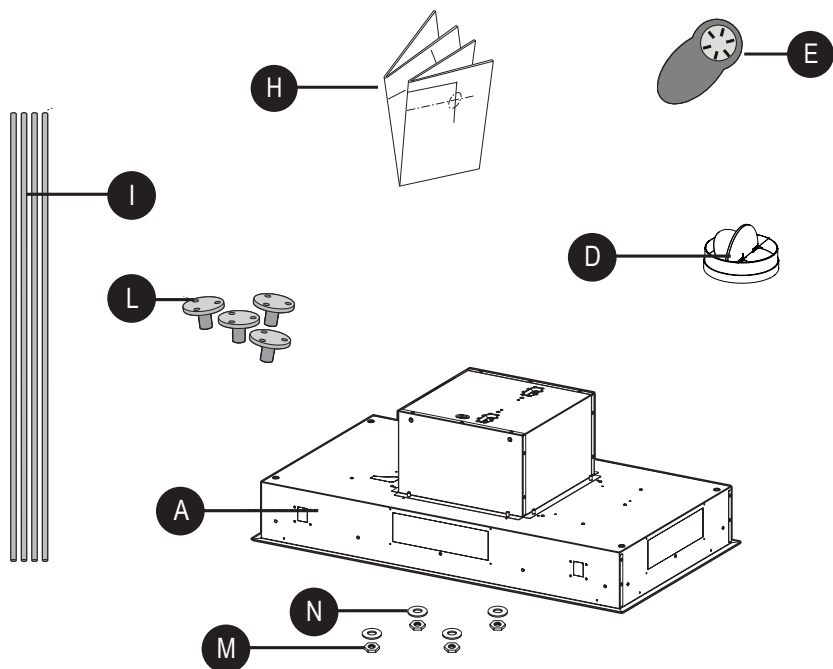


**MAX. 72" AU-DESSUS DES RACCORDEMENTS D'ÉLECTRICITÉ / DU GAZ**






## PIÈCES PRINCIPALES

RÉF.	PIÈCE	QTÉ
A	Corps de la hotte, équipé de : Commandes, éclairages, filtres.	1
D	Clapet ø 6"	1
E	Télécommande	1
H	Gabarit de perçage	1
I	Barre filetée	4
L	Barre filetée de support	4
RÉF	PIÈCE	QTÉ
M	Boulons 	4
N	Rondelles 	4



## PIÈCES NÉCESSAIRES

PIÈCE	
Conduit métallique rond de 6"	
Connecteurs de fils.	
Cheilles de placoplâtre ou autres fixations murales appropriées en fonction de votre installation.	

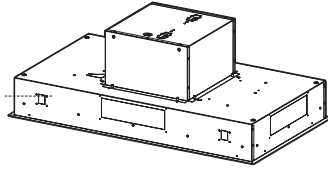
## ACCESSOIRES DISPONIBLES

ACCESSOIRES	SKU#
Kit d'accessoires pour filtre à charbon actif	<b>#FILTER1</b>
Kit de filtre à charbon actif lavable et durable	<b>#FILTER1LL</b>
Ventilateur interne 600 PRO IB600	<b>Kit #IB600</b>
Interne 400 soufflante IB400	<b>Kit #IB400</b>
Interne 300 soufflante IB300	<b>Kit #IB300</b>
Soufflante à distance 900 RB900 (bride de 10" incluse)	<b>Kit #RB900</b>
Soufflante à distance 1200 RB1200 (bride de 10" incluse)	<b>Kit #RB1200</b>
Bride de 10" pour soufflante en ligne	<b>#FLANGE10</b>

ATTENTION - Pour réduire les risques d'incendie et de électrochoc n'installez cette hotte qu'avec les modèles de ventilateur à distance RB900 ou RB1200 ou les ventilateurs intégrés fabriqués par Faber, modèle(s) IB600, IB400, IB300 ou un ventilateur à distance générique d'une capacité maximale de 2,7 A convenant à une commande de vitesse à semi-conducteurs.



# COMBINAISONS DE HOTTES ET KITS MOTEURS



**FLANGE10**  
(Soufflante en ligne)

Conservez la bride de 10"

**Kit RB900 et kit RB1200**  
(soufflante à distance)

Maintenir      Soufflante

Conservez la bride de 10"

Jetez la bride de 10"  
avec le boîtier de câblage

**Kit IB600, kit IB400, kit IB300**  
(soufflante interne)

Maintenir      Soufflante

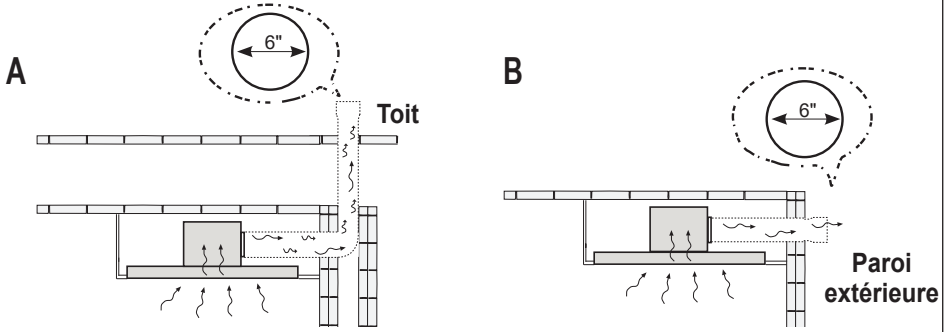
Jetez la bride de 6"

Jetez le câble métallique

# CHOISISSEZ VOTRE MÉTHODE DE POSE DE CONDUITS

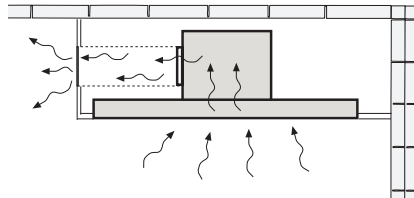
## Options de ventilation par conduit

**Attention** : Si un coude est nécessaire, réalisez-le aussi loin que possible de l'ouverture d'évacuation de la hotte.



## Non canalisé - Options de recirculation

Accessoire filtre à charbon actif **FILTRE1** ou **FILTRE1LL** requis (acheté séparément).  
Le cache-clapet pour la sortie du conduit d'air est illustré pour la conception et n'est pas inclus.



Le cache-clapet pour la sortie du conduit d'air est conseillé.

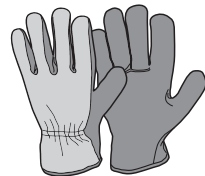
**Attention** : En cas d'utilisation en mode recirculation, pour réduire les risques d'incendie et de choc, utilisez uniquement le kit de conversion modèle **FILTER1LL**.

Deux personnes sont nécessaires pour l'installation

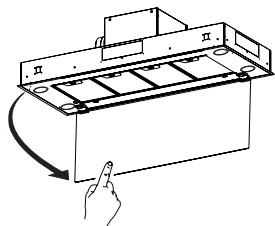


**OK!**

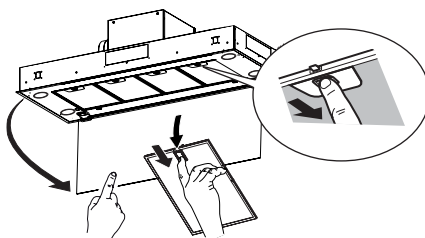
Portez des gants de protection pour le travail



- 1** Ouvrez le panneau cache-filtre. Ce panneau est retenu par un aimant, tirez vers le bas avec suffisamment de force pour le libérer comme indiqué ci-dessous.



- 2** Retirez les filtres à graisse un par un, en les poussant vers l'arrière de l'appareil tout en tirant vers le bas, puis mettez-les de côté.

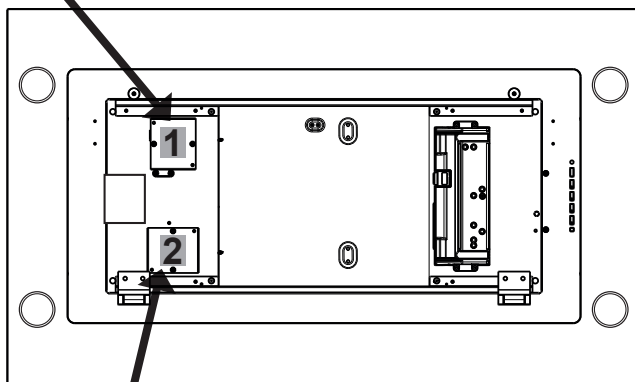


## PRÉPARATION DU CÂBLAGE

Choisissez la méthode de câblage en fonction du type de soufflante

Boîtier de câblage 1 du câble d'alimentation domestique et boîtier de câblage 2 de la soufflante à distance

Boîtier de câblage 1 pour le raccordement du câble d'alimentation domestique à la hotte de cuisine.

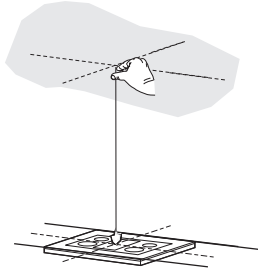


**BOITE DE CÂBLAGE 2**  
ou pour raccorder la soufflante externe à la hotte.

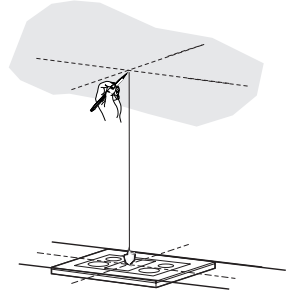
# PRÉPARATION DE L'INSTALLATION DE LA HOTTE AU PLAFOND

Ne faites aucune découpe avant d'avoir décidé si l'installation sera canalisée ou non et si le câblage a été préparé en fonction du type de soufflante.

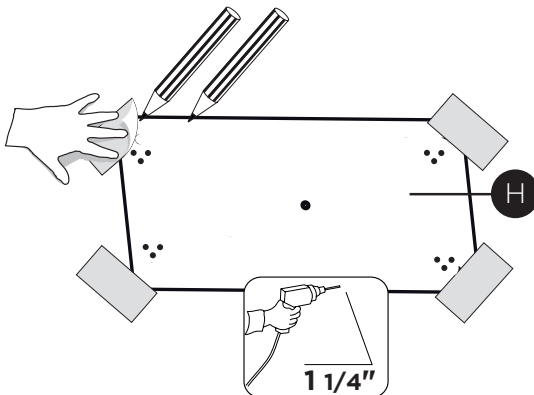
- 3** Utilisez un fil à plomb pour marquer le centre de la cuisinière au plafond.



- 4** Marquez les centres.



- 5**
- Pour toutes les installations, un point d'accès à la hotte doit être créé pour l'installation et l'entretien futur de la hotte.
  - Mettez un revêtement épais et protecteur sur la table de cuisson pour la protéger des dommages ou de la saleté.
  - Utilisez le gabarit de montage au plafond pour déterminer l'emplacement des vis de montage au plafond.
  - Marquez le centre des trous dans le gabarit du plafond.
  - Déterminez la position et effectuez les découpes nécessaires pour faire passer les conduits.
  - Installez les conduits avant de monter la hotte.
  - Repérez l'emplacement approprié pour le câble d'alimentation, comme indiqué sur le gabarit.
  - Utilisez un foret de 1 1/4" pour faire ce trou.
  - Faites passer le câble d'alimentation. Utilisez un produit de calfeutrage pour sceller le trou.
  - Un alvéole défonçable pour le passage du câble d'alimentation depuis le plafond se situe sur le dessus de la hotte.
  - Ne connectez pas le câble d'alimentation à la boîte de câblage et ne mettez pas la hotte sous tension pour le moment.
  - Faites passer suffisamment de câble d'alimentation depuis le plafond pour atteindre la boîte de câblage sur la hotte.

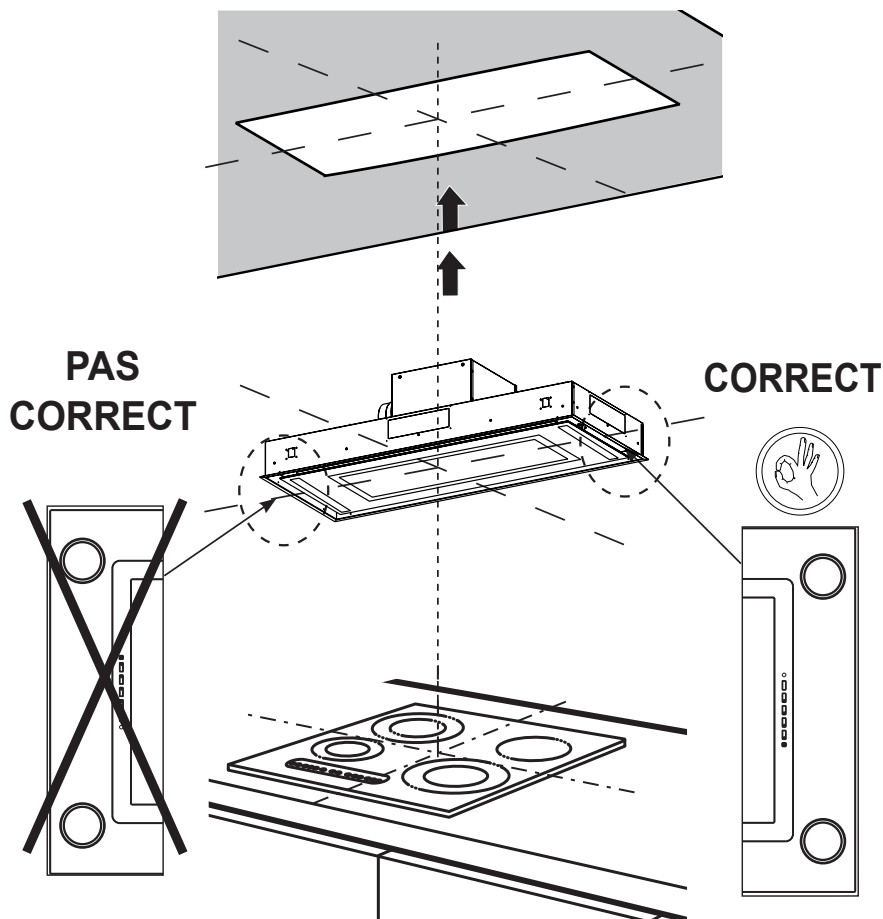


## ! AVERTISSEMENT

EN RAISON DE LA TAILLE ET DU POIDS DE CETTE HOTTE DE CUISINE, LE SUPPORT DOIT ÊTRE FIXÉ FERMEMENT AU PLAFOND. Si vos plafonds sont en plâtre ou en placoplâtre, veuillez fixer les supports aux solives. Si cela n'est pas possible, une structure de support doit être construite derrière le plâtre ou le placoplâtre. Le fabricant n'assume aucune responsabilité pour les blessures ou les dommages causés par des installations inadéquates.

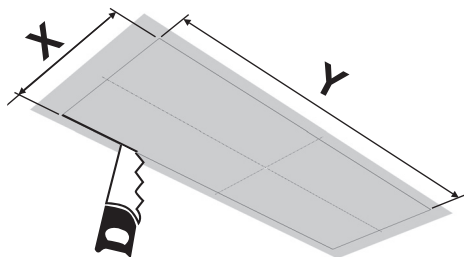
# INFORMATIONS SUR L'INSTALLATION

Pour préparer l'installation de la hotte, orientez-la de manière à ce que le panneau de commande soit à droite, comme indiqué ci-dessous.



Hotte	X	Y
36"	18 11/16"	34 9/16"
48"	26 9/16"	46 3/8"

Voir l'image avec les dimensions pour la découpe du plafond.

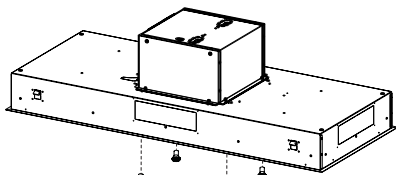


# INSTALLATION DES SOUFLANTES INTERNES

Si vous utilisez le kit de soufflante interne, le kit IB600 ou le kit IB400 ou le kit IB300, veuillez jeter la bride (3B) et le câble (4B), inclus dans le kit de la soufflante interne, illustrés à la page 10, et utiliser uniquement une bride de 10".

## Séparation de la boîte et de la hotte

- 1** Dévissez les 4 vis pour démonter le boîtier de la soufflante.

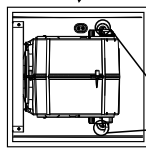
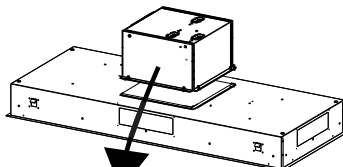


Tournevis Torx



## Fixez la soufflante interne

- 2** Positionnez la soufflante interne comme illustré dans le boîtier retiré. Fixez la soufflante interne dans le boîtier à l'aide des deux vis fournies avec la soufflante interne.



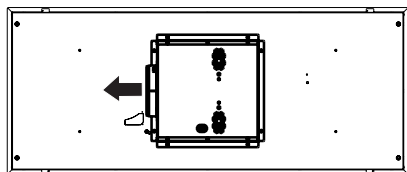
Tournevis Phillips



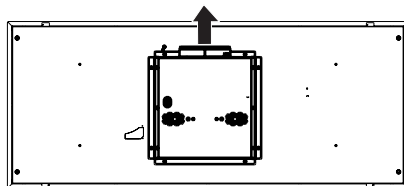
## Choisissez la position du boîtier (gauche-droite-arrière-avant)

- 3** Vous pouvez positionner la soufflante d'évacuation dans quatre positions différentes, comme illustré. Faites pivoter le boîtier avec la soufflante dans la bonne position.

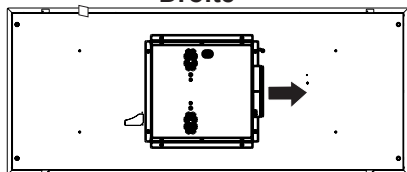
### Gauche



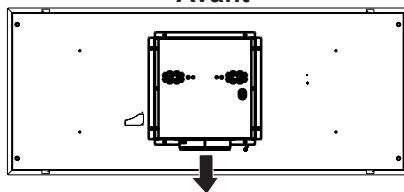
### Arrière



### Droite



### Avant



## Connectez le câble électrique

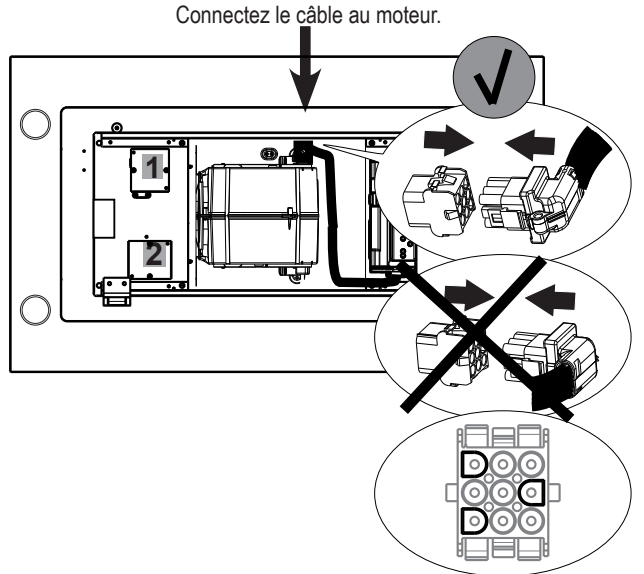
4

Une fois la soufflante montée dans la hotte, branchez le harnais avec molex provenant du boîtier de commande, dans la soufflante.

**IMPORTANT :** N'utilisez pas le harnais fourni avec votre kit de soufflante interne (kit IB600, kit IB400, kit IB300).

**IMPORTANT :** Ne connectez pas le câble de commande au boîtier de câblage 1 ou au boîtier de câblage 2 pour installer la soufflante interne.

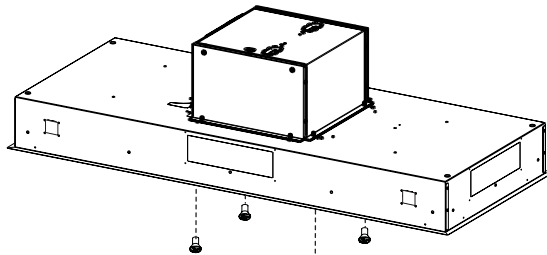
**IMPORTANT :** N'utilisez PAS le boîtier de câblage 2 pour installer la soufflante interne.



## Fixez le boîtier du moteur à la hotte de cuisine

5

Fixez le boîtier avec la soufflante à l'aide des mêmes 4 vis retirées précédemment.



Tournevis Torx

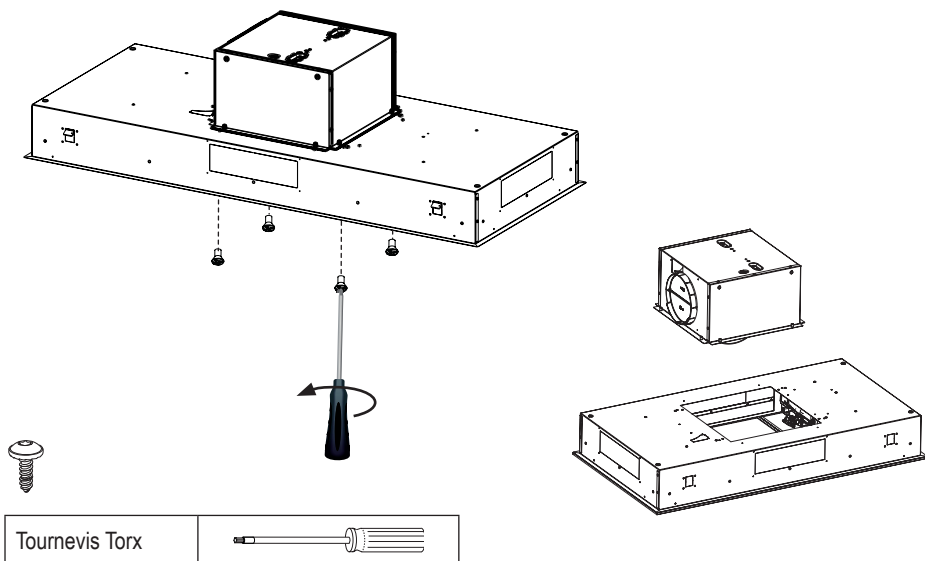


# INSTALLATION DE LA SOUFFLANTE EXTERNE

Si vous utilisez le kit de la soufflante à distance, le kit RB900 ou le kit RB1200 ou l'option de soufflante en ligne, veuillez jeter la bride (3A) dans le kit de soufflante à distance, illustrée à la page 10.

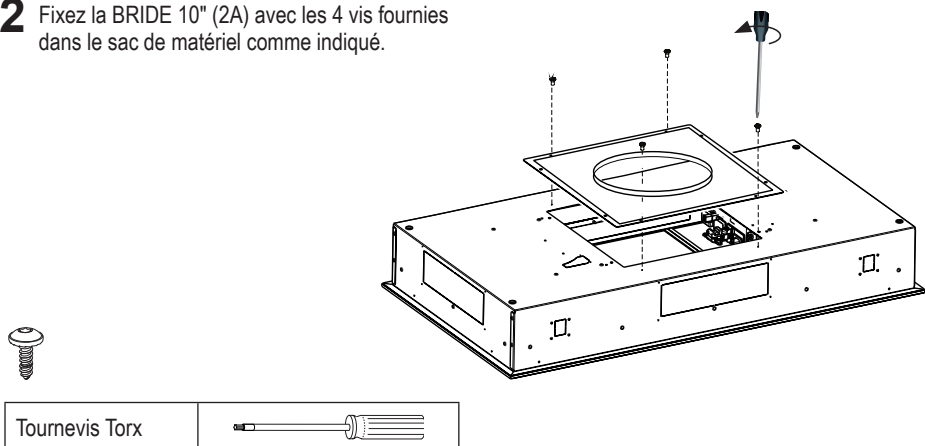
## Séparez la boîte de la hotte de cuisine

- 1** Dévissez les 4 vis pour démonter la boîte de la soufflante du corps de la hotte et pour conserver les vis. Ce boîtier n'est pas utilisé pour l'installation de la soufflante à distance et peut être mis au rebut ou conservé pour une utilisation ultérieure en cas de conversion en soufflante interne.



## Fixez la bride optionnelle 10" (2A)

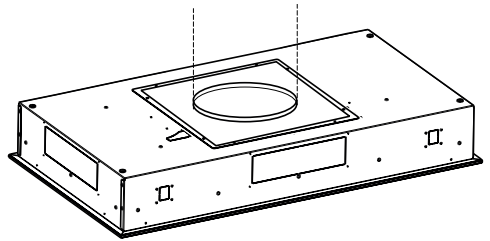
- 2** Fixez la BRIDE 10" (2A) avec les 4 vis fournies dans le sac de matériel comme indiqué.





### Raccordez à la sortie d'air

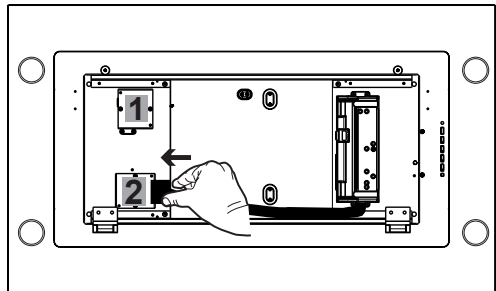
- 3** Raccordez la sortie d'air du corps de la hotte à la sortie d'air de la soufflerie à distance.



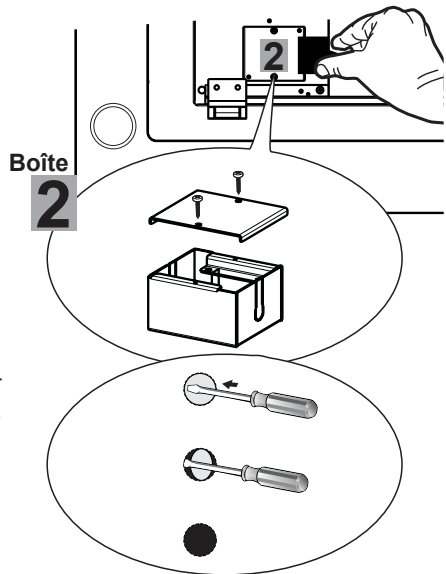
### Connexion au boîtier 2 (boîtier de câblage de la soufflante distante)

**4**

1. Depuis l'intérieur de la hotte, connectez le câble au boîtier de câblage 2 comme indiqué sur l'image de droite.



2. Depuis l'intérieur de la hotte, retirez le couvercle de la boîte de câblage 2 en retirant deux vis.

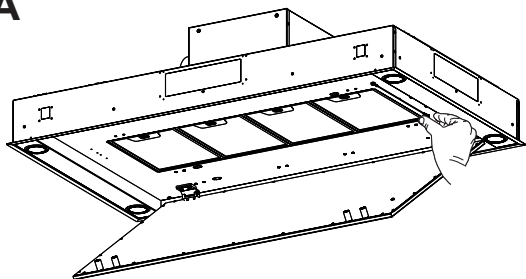


3. Percez le bon trou dans le boîtier de câblage 2 pour faire passer les câbles de la soufflante à distance.

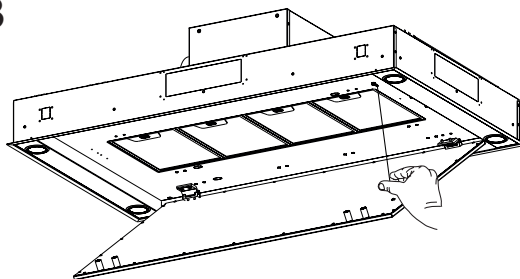
## Fixation du câble de sécurité

Fixez la partie libre du câble de sécurité au panneau avec une vis fournie.

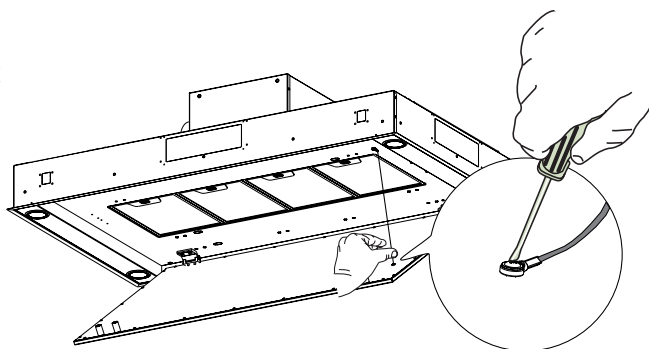
**A**



**B**



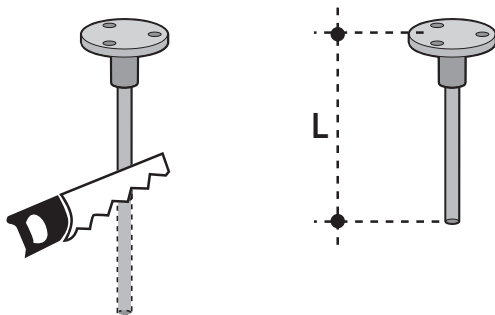
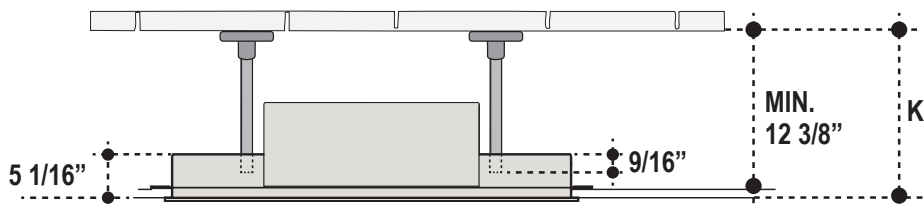
**C**



# INSTALLATION DU CORPS DE LA HOTTE

Rassemblez les brides de montage de la hotte de cuisinière

6



$$L = K - 4 \frac{1}{2}"$$

Pour déterminer la longueur des 4 boulons de montage :

Mesurez la distance totale entre la zone de montage au plafond et le bas de la hotte / là où commence le plafond.

Soustraire 4 1/2" (5 1/16" - 9/16") de la distance totale pour déterminer la bonne longueur. Couper la longueur excédentaire des boulons.

Par exemple, si 13" est entre la zone de montage et le plafond, 13" - 4 1/2" = 8 1/2" serait la longueur totale nécessaire pour les boulons.

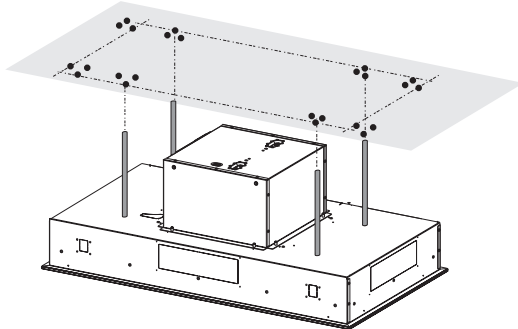
## INSTRUCTIONS DE INSTALLATION A LE SOFFITE

### Marque sur le plafond

# 7

Voir ci-dessous pour avoir une image détaillée sur le perçage des trous sur la surface de fixation (à l'intérieur du plafond ou du soffite) qui sera ensuite utilisée pour monter les brides de fixation.

Les fixations utilisées doivent être compatibles avec le trou de 5/16"; veuillez les acheter séparément.

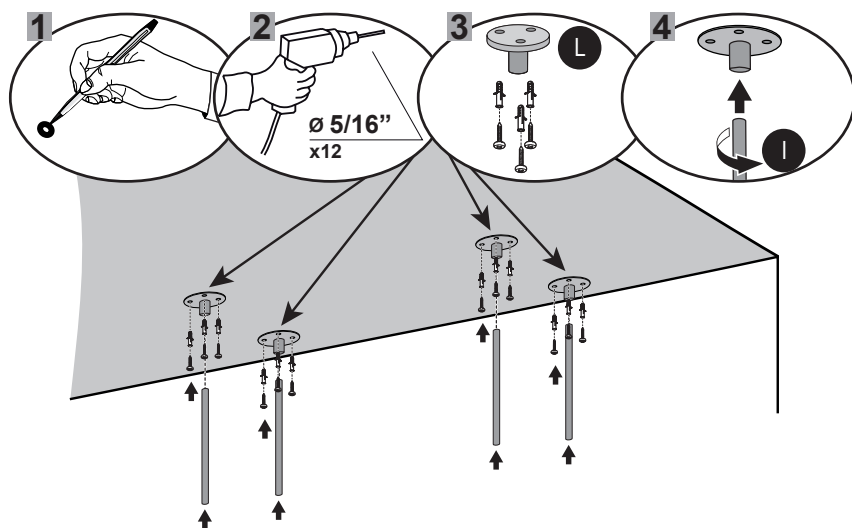


### Installation de la bride au plafond

# 8

Utilisez les trous créés avec le gabarit de perçage pour l'emplacement des fixations au plafond (achetées séparément).

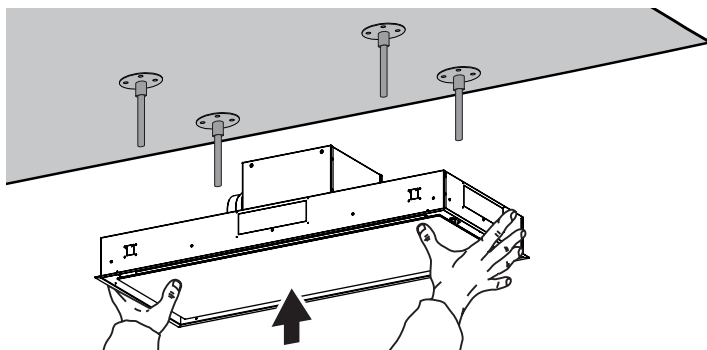
Utilisez des chevilles murales ou tout autre matériel de fixation en conjonction avec les fixations au plafond (achetées séparément).



- (1) Utilisez un foret de 5/16" pour percer ces trous.
- (2) Utilisez des chevilles si nécessaire ou d'autres éléments de fixation en conjonction avec les fixations au plafond (achetées séparément).
- (3) Fixez les barres filetées aux barres filetées des supports.

## Installation de la bride au plafond

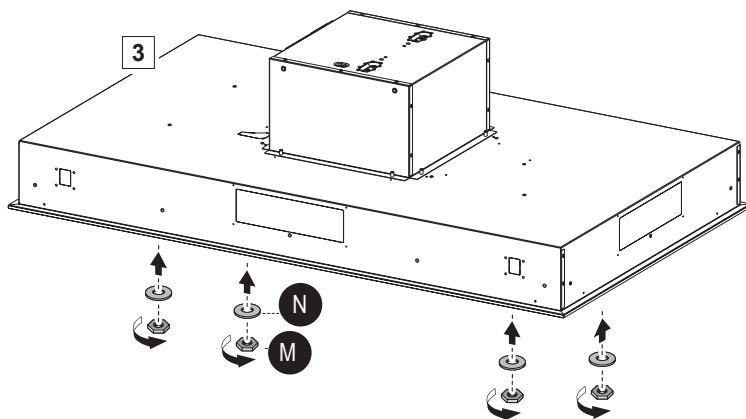
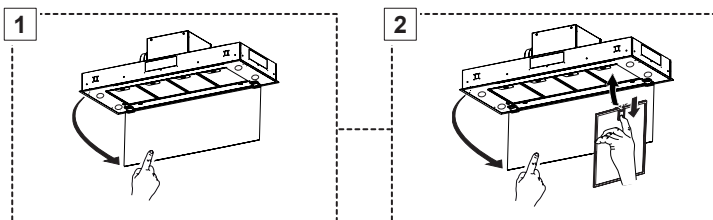
9



Contrôlez le corps de la hotte avec les barres filetées préalablement fixées.

## Installation de la bride au plafond

10



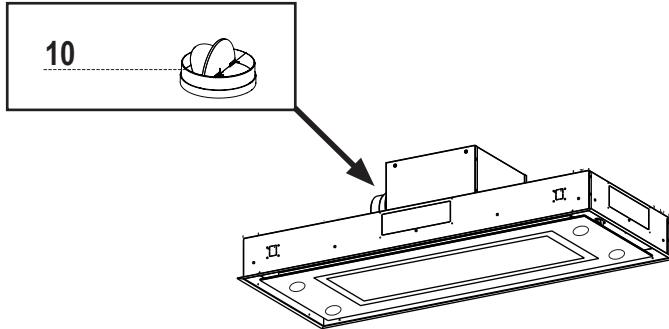
Fixez par le bas le corps de la hotte aux barres filetées avec les boulons et les rondelles.

# RACCORDEMENT DES CONDUITS DE VENTILATION

## Installation des conduits de ventilation

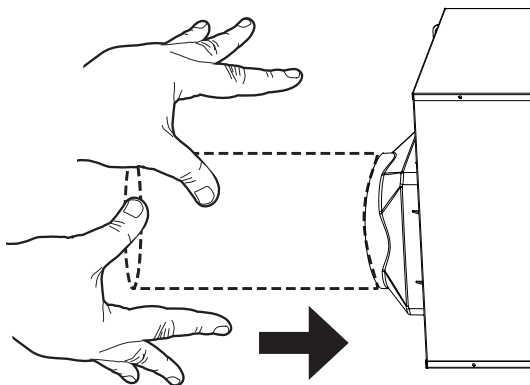
### Installer le clapet

- 11** Installez le clapet fourni avec la hotte avant de la raccorder au conduit. Scellez avec du ruban adhésif pour conduits en aluminium.



### Raccordez à la sortie d'air

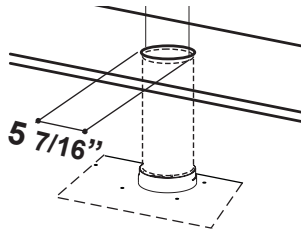
- 12** Raccordez la hotte au tube de sortie d'air. Utilisez du ruban adhésif pour conduits en aluminium pour sceller le joint.



## Non canalisé - Options de recirculation

13

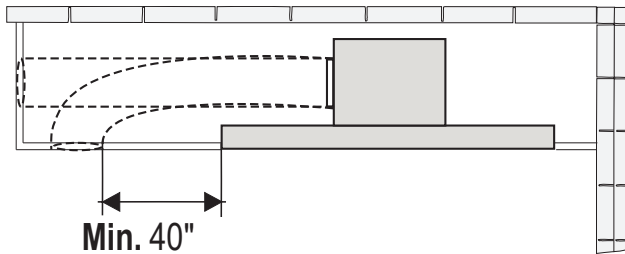
### Trou de recirculation



14

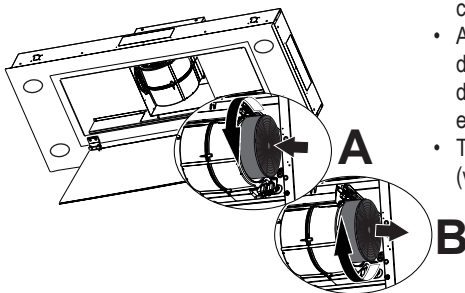
### Informations sur le trou de recirculation

Maintenez le conduit de retour d'air à une distance d'au moins 40" de la hotte d'aspiration.



15

### Installez le kit de filtre à charbon actif



- Fixez chaque filtre à charbon à la grille noire de chaque côté du ventilateur.
- Appuyez fermement le filtre à charbon sur la grille noire du côté de la soufflante et tournez le filtre dans le sens des aiguilles d'une montre (vers l'avant de la hotte encastrable) jusqu'à ce qu'il se verrouille en place (A).
- Tournez dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (vers l'arrière de la hotte) pour le retirer(B).

Accessoire requis pour le filtre à charbon actif - sku # - FILTRE1 ou FILTRE1LL (acheté séparément)

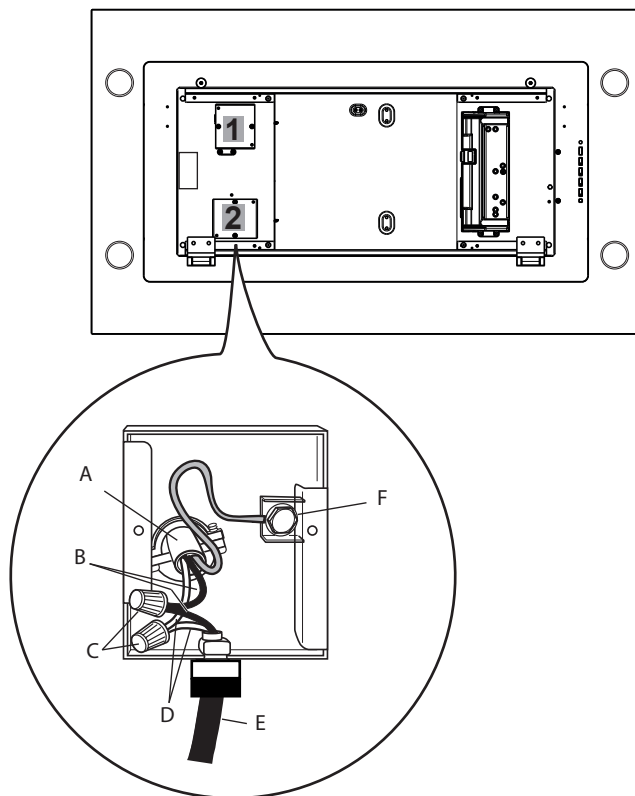


# CONNEXION DU BOÎTIER DE CÂBLAGE 2 (Boîtier de câblage de la soufflante à distance)

## 16

**IMPORTANT : UNIQUEMENT POUR L'INSTALLATION DU  
VENTILATEUR EXTERNE**

- Connectez le câble du ventilateur à distance aux deux fils situés dans la boîte de câblage 2 à l'aide d'un connecteur de type torsadé et en faisant correspondre les couleurs :
  - Le noir avec le noir
  - Le blanc avec le blanc
- Connectez le fil de terre vert de la soufflante à distance à la vis de terre verte.
- Remettez le couvercle du compartiment de câblage en place.
- Vérifiez le schéma de câblage.



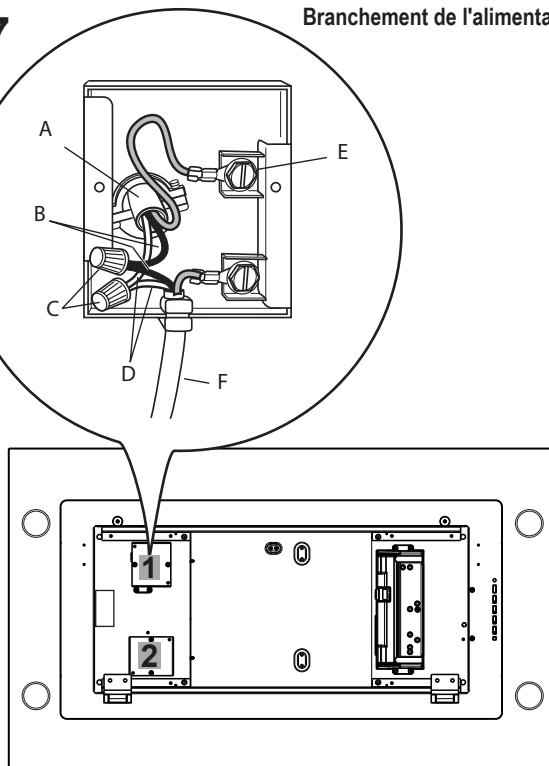
- A. Câble d'alimentation de la soufflante à distance.
- B. Fils noirs.
- C. Connecteurs de fils homologués LA.
- D. Fils blancs.
- E. Câble de hotte interne.
- F. Vis de mise à la terre verte.



# CONNEXION DU BOÎTIER DE CÂBLAGE DOMESTIQUE

## 17

Branchement de l'alimentation électrique domestique à la hotte



### Installation du boîtier de du câblage électrique domestique 1

1. Retirez le couvercle du compartiment de câblage de terrain. NE mettez PAS l'appareil sous tension tant que l'installation n'est pas terminée !
2. Connectez le câble d'alimentation électrique à la hotte de cuisine.
3. Connectez le fil de terre vert (vert et jaune) sous la vis de mise à la terre verte.
4. Fixez le fil blanc de l'alimentation électrique au fil blanc de la hotte de cuisinière par d'un connecteur de fil de type torsadé.
5. Fixez le fil noir de l'alimentation électrique au fil noir de la hotte de cuisine par un connecteur de fil de type torsadé.
6. Remettez en place le couvercle du boîtier de câblage 1 et les filtres à graisse.
7. Vérifiez le schéma de câblage.

A. Câble d'alimentation domestique.

B. Fils noirs.

C. Connecteurs de fils homologués LA.

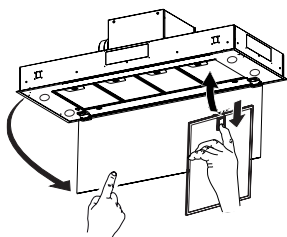
D. Fils blancs.

E. Fil de terre vert (ou nu) de l'alimentation électrique de la maison à connecter à la vis de terre verte.

F. Câble d'alimentation de la hotte.

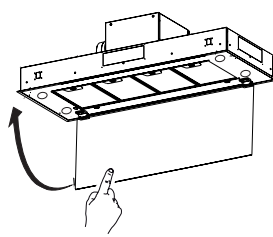
## 18

Remplacez les filtres à graisse.



## 19

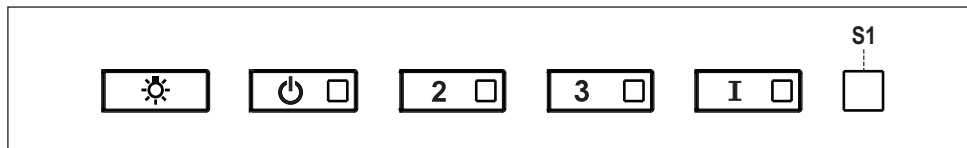
Fermez le panneau du couvercle du filtre.



# INFORMATIONS SUR L'UTILISATION ET L'ENTRETIEN

## Pour de meilleurs résultats

Mettez la hotte en marche plusieurs minutes avant la cuisson pour assurer une bonne circulation de l'air. Laissez la hotte fonctionner pendant plusieurs minutes après la fin de la cuisson pour évacuer la fumée et les odeurs de la cuisine.



Bouton	Fonction	Led
	Allume/éteint les lumières à l'intensité maximale.	-
	Appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pendant environ 2 secondes pour allumer/éteindre les variateurs d'intensité de lumière.	-
	Allume/éteint le moteur à la vitesse 1.	ACTIVÉE
	Fonction de retard : Appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pendant environ 3 secondes pour activer/désactiver la fonction Retard (arrêt automatique du moteur et de l'éclairage avec un retard de 30 minutes). Ne peut être activée lorsque la fonction Intensive est activée.	
	Met le moteur en marche à la vitesse 2.	ACTIVÉE
	Activation de l'alarme du filtre de charbons actifs Appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pendant environ 5 secondes, avec toute la hotte éteinte (moteur et éclairage), pour activer l'alarme. La LED correspondante clignote deux fois pour confirmer. Pour désactiver l'alarme, réappuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pendant au moins 5 secondes. La LED correspondante clignote une fois.	
	Le moteur se met en marche à la vitesse 3.	ACTIVÉE
	Alarme du filtre à graisse Pour réinitialiser l'alarme : appuyez sur le bouton pendant environ 3 secondes, la hotte étant éteinte (moteur et lumières), et jusqu'à ce que la LED S1 clignote trois fois.	
	Met le moteur en marche à une vitesse INTENSIVE. Cette vitesse est programmée pour fonctionner pendant 6 minutes. A la fin de ce temps, le système revient automatiquement à la vitesse définie auparavant. Si elle est activée alors que le moteur est éteint, la hotte se mettra sur DÉSACTIVÉE une fois le délai écoulé.	ACTIVÉE
<b>S1</b>	Signale l'alarme de saturation du filtre métal-graisse, indiquant qu'il est nécessaire de laver les filtres. L'alarme se déclenche après que la hotte ait fonctionné pendant 100 heures.	ACTIVÉE
	Lorsqu'elle est activée, elle signale : L'alarme de saturation du filtre à charbon actif, indiquant que le filtre doit être remplacé ; Veuillez laver également les filtres métalliques à graisses. L'alarme de saturation du filtre à charbon actif se déclenche après 200 heures de fonctionnement de la hotte.	Clignotant.

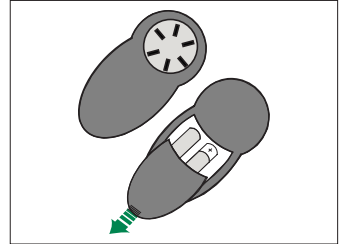
## Informations sur la télécommande

Vous pouvez contrôler cet appareil électroménager à l'aide d'une télécommande alimentée par une pile alcaline carbone-zinc de 1,5 V de type standard LR03-AAA (non incluse).

- Les piles usagées doivent être mises au rebut de manière appropriée.







### Attention :

- Ne placez pas la télécommande à proximité de sources de chaleur.
- Ne jetez pas les piles avec les déchets normaux, veuillez les mettre dans les conteneurs spécifiques.
- Assurez-vous que le compartiment à piles est vissé à plat et qu'il est entièrement serré.



## Panneau de commande télécommande




	Moteur	Marche/Arrêt du moteur.
	-	Diminue la vitesse de fonctionnement à chaque pression.
	-	Augmente la vitesse de fonctionnement à chaque fois que vous appuyez dessus.
	Intensif	Active/désactive le fonctionnement intensif.
	Retard	Pression brève : Active/désactive la fonction Retard : arrêt automatique avec un délai de 30'. L'écran affiche la vitesse de fonctionnement et le point en bas à droite clignote une fois par seconde.
	Lumière	Allumage / Extinction de l'éclairage
		Appuyez pendant 2 secondes pour activer les variateurs d'intensité de lumière.

### Nettoyage des filtres à graisse métalliques

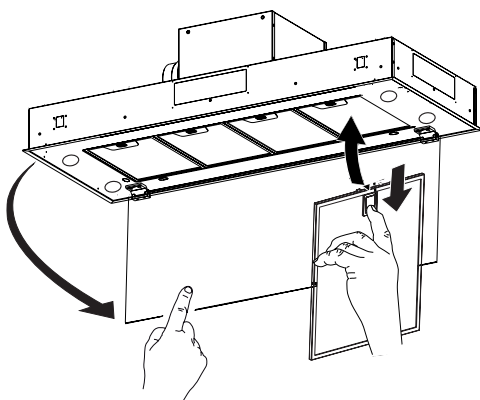
Vous pouvez les laver au lave-vaisselle et les nettoyer chaque fois que la LED **S1** s'allume ou au moins une fois tous les 2 mois d'utilisation, ou plus fréquemment si l'utilisation est particulièrement intensive.

### Réinitialisation de l'alarme du filtre à graisse

- Éteignez l'éclairage et la hotte.
- Appuyez sur la touche  et maintenez-la enfoncée pendant au moins 3 secondes, jusqu'à ce que la DEL clignote trois fois en guise de confirmation.

### Nettoyage des filtres


- Ouvrez le panneau.
- Retirez les filtres un par un, en les poussant vers l'arrière de l'appareil tout en tirant vers le bas.
- Lavez les filtres sans les plier et laissez-les sécher complètement avant de les remettre en place. (Si la surface du filtre change de couleur au fil du temps, cela n'aura absolument aucun effet sur l'efficacité du filtre lui-même).
- Remplacez les filtres à graisse en veillant à ce que la poignée soit orientée vers l'avant.
- Séchez complètement les filtres avant de les réinstaller. Sinon, les restes de graisse risquent de chauffer et de couler.
- Fermez le panneau.



### Remplacement du filtre à charbon actif

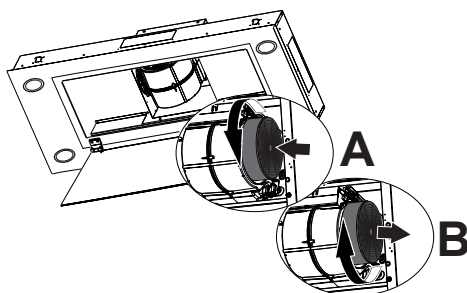
Veillez les remplacer sans jamais les laver ou régénérer **S1** commence à clignoter, ou au moins une fois tous les 4 mois. Le signal d'alarme, s'il a été activé, n'apparaît que lorsque le ventilateur de la hotte est en marche.

### Réinitialisation du signal d'alarme

- Éteignez l'éclairage et le ventilateur de la hotte.
- Appuyez sur la touche  et maintenez-la enfoncée pendant au moins 3 secondes, jusqu'à ce que la DEL clignote trois fois en guise de confirmation.

### Nettoyage des filtres

- Ouvrez le panneau.
- Retirez le filtre métallique à graisse.
- Retirez les filtres à charbon actif saturés, comme indiqué (A).
- Installez les nouveaux filtres, comme indiqué (B).
- Remplacez les filtres métalliques à graisse.
- Fermez le panneau.



### **Nettoyage des surfaces extérieures :**

#### **Nettoyage des surfaces extérieures :**

Veillez noter que les abrasifs et les agents de récurage peuvent rayer les finitions de la hotte et ne doivent pas être utilisés pour nettoyer les surfaces de finition.

#### **Instructions de nettoyage de la finition en acier inoxydable :**

Nettoyez les surfaces extérieures avec un nettoyant pour acier inoxydable disponible dans le commerce.

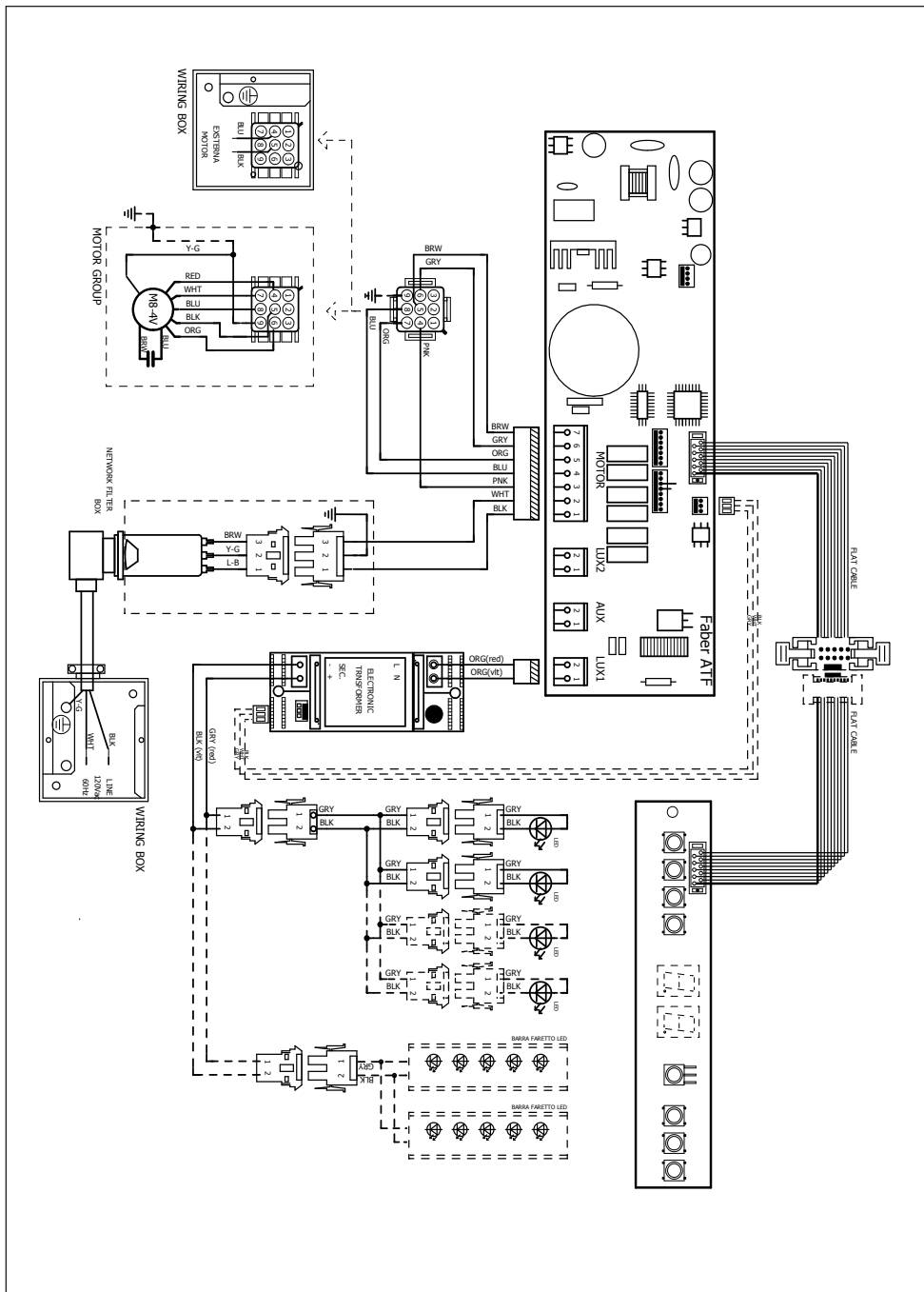
#### **Instructions pour le nettoyage du fini gris peint :**

Nettoyez les surfaces extérieures à l'eau chaude savonneuse.

### **Éclairage**

- Veuillez confier le remplacement des LED à un service agréé par Faber.

# SCHÉMA DE CÂBLAGE





## **Garantie Franke Home Solutions pour les produits de marque Franke et Faber en vigueur le 1er mars 2022**

Aux États-Unis, au Canada et en Amérique latine, Franke garantit les produits de la marque Faber contre les défauts de fabrication des matériaux et de la fabrication lorsqu'ils sont achetés auprès d'un revendeur agréé Franke ou Faber conformément aux garanties spécifiques aux produits détaillées dans le présent document (chacune, une « garantie » et collectivement, les « garanties »). Les produits doivent être correctement installés, conformément aux instructions d'installation de Franke, dans leur installation d'origine, et utilisés dans des applications de cuisine résidentielles intérieures normales. Tout produit ou composant qui a été modifié ou altéré par rapport à son état d'origine annulera la garantie. Les garanties Franke pour les produits de marque Faber sont limitées à l'acheteur d'origine et ne sont pas transférables. Ces garanties n'incluent pas les produits achetés auprès de revendeurs non agréés, les produits obsolètes ou abandonnés, ou les produits qui étaient des modèles précédemment affichés. Tous les problèmes avec les produits installés sont considérés comme des demandes de garantie et ne sont pas soumis à la politique de retour. Franke se réserve le droit d'inspecter tout produit Franke/Faber signalé comme défectueux en vertu d'une réclamation au titre de la garantie et de l'installation d'origine avant de fournir un produit et/ou un composant de remplacement. Toutes les décisions sont finales. La responsabilité de Franke ne pourra en aucun cas dépasser le montant du prix d'achat initial.

Les garanties ne couvrent pas, et Franke ne sera pas tenue responsable, de tout dommage aux produits ou composants résultant d'une mauvaise utilisation ou d'un abus, de dommages accidentels, d'une usure normale telle que des éraflures, des rayures ou d'une réduction/décoloration du fini, d'une installation incorrecte, d'une utilisation anormale, d'une négligence, des dommages causés par un entretien ou un nettoyage inapproprié. Les dommages causés par des impuretés, des produits chimiques corrosifs ou des actes indépendants de la volonté de Franke ne sont couverts par aucune garantie. Les appels de service pour corriger l'installation d'une hotte de cuisinière, les instructions sur la façon de faire fonctionner une hotte de cuisinière, pour remplacer ou réparer les fusibles de la maison ou pour corriger le câblage ou la plomberie de la maison ne sont couverts par aucune garantie. Les appels de service pour réparer ou remplacer les ampoules, les fusibles ou les filtres de la hotte de cuisinière et ces coûts de pièces consommables sont également exclus de la couverture de la garantie. Une installation non conforme aux codes électriques ou de plomberie ou à la documentation Franke/Faber n'est couverte par aucune garantie. Les pièces de rechange ou les coûts de main-d'œuvre de réparation pour les unités utilisées à l'extérieur des États-Unis, du Canada ou de l'Amérique latine, y compris les hottes de cuisinière Franke/Faber non approuvées UL ou C-UL ou NOM, sont exclus de la couverture de la garantie. Les frais de déplacement et de transport pour l'entretien dans des endroits éloignés et les frais de ramassage et de livraison ne sont couverts par aucune garantie. Les hottes de cuisinière Franke/Faber doivent toujours être entretenues à domicile dans leur installation d'origine.

Les remplacements de produits Franke/Faber n'incluent pas la responsabilité pour les retards de projet. Les remplacements de produits ne sont pas garantis comme étant des remplacements exacts. Si le produit d'origine n'est pas disponible au moment de la demande de garantie, à la discrétion de Franke, les produits de remplacement seront de taille, de matériau et de valeur similaires. Tout produit ou composant qui a été modifié ou altéré par rapport à son état d'origine annulera la garantie.

Les garanties n'autorisent pas le recouvrement des dommages indirects ou consécutifs tels que la perte d'utilisation, le retard, les dommages matériels ou autres dommages consécutifs, et Franke décline toute responsabilité pour ces dommages. Chaque garantie est limitée aux conditions énoncées dans le présent document et à la période de garantie applicable spécifiée dans le présent document et est exclusive. À L'EXCEPTION DES GARANTIES ÉNONCÉES DANS LE PRÉSENT DOCUMENT, FRANKE N'OFFRE AUCUNE GARANTIE CONCERNANT LES PRODUITS, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, (1) TOUTE GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE, (2) GARANTIE D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, (3) GARANTIE DE TITRE DE PROPRIÉTÉ, OU (4) GARANTIE CONTRE LA VIOLATION DES DROITS DE PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE D'UN TIERS, QU'ELLE SOIT EXPRESSE OU IMPLICITE PAR LA LOI, LE COURS DES AFFAIRES, LE COURS DE L'EXÉCUTION, L'USAGE DU COMMERCE OU AUTREMENT. AVIS DE NON-RESPONSABILITÉ LÉGALE, VEUILLEZ

LIRE ATTENTIVEMENT. Franke Kitchen Systems LLC vous fournit les informations ci-dessus en tant que service public à nos clients. En accédant à ces informations et en les utilisant, vous acceptez ce qui suit et vous vous conformez à toutes les lois applicables. Si vous n'êtes pas d'accord avec ces termes et conditions, n'utilisez pas ces informations. Bien que nous essayions de maintenir l'information à jour, des changements peuvent avoir eu lieu depuis sa création. Contactez votre directeur régional ou le service client pour vérifier les informations concernant les programmes Franke Kitchen Systems LLC et leur utilisation par vous.

### **Garantie limitée des hottes de cuisinière Franke/Faber :**

Les hottes de cuisinière Franke/Faber sont garanties contre tout défaut de matériaux ou de fabrication pour l'acheteur d'origine pendant une période de deux (2) ans à compter de la date d'achat d'origine lorsqu'elles sont utilisées dans des applications intérieures résidentielles normales. Cette garantie couvre la main-d'œuvre et les pièces de rechange. Franke, à sa discrétion, peut réparer ou remplacer le produit ou les composants nécessaires pour remettre le produit en bon état de fonctionnement.



Cette garantie remplace toutes les autres garanties, expresses ou implicites. Aucun employé, représentant commercial sur le terrain ou distributeur n'est autorisé à donner des garanties au nom de Franke Kitchen Systems, LLC.

Pour faire une réclamation au titre de la garantie d'un produit installé, veuillez contacter Franke aux coordonnées fournies ci-dessous. Toutes les réclamations de garantie doivent inclure les éléments suivants pour le traitement :

1. Preuve d'achat auprès d'un revendeur agréé Franke ou Faber
2. Nom, adresse (ville, état, code postal) de l'acheteur d'origine, adresse de courrier électronique et numéro de téléphone
3. Modèle et numéro de série Franke/Faber
4. Date d'installation
5. Description du défaut
6. Photos du défaut

En Amérique du Nord et en Amérique Latine :

Franke Home Solutions

À l'attention de : Warranty Department

800 Aviation Parkway

Smyrna, TN 37167

[HS-Warranty,US@Franke.com](mailto:HS-Warranty,US@Franke.com)

Raison sociale :

Franke Kitchen Systems LLC



# Contenidos

---

Instrucciones importantes de seguridad	66
Dimensiones de la campana extractora	69
Requisitos de altura de instalación	69
Piezas principales	70
Combinaciones de campanas y kits de motor	72
Elija su método de canalización	73
Preparación del cableado	74
Preparación de la instalación de la campana de techo	75
Información sobre la instalación	76
Instalación del soplador interno	77
Instalación del soplador externo	79
Instalación del cuerpo de la campana extractora	81
Conexión de los conductos	83
Conexión de la caja 2 de cableado (solo cableado remoto del soplador)	85
Conexión de la caja de cableado de la caja	86
Información de uso y cuidado	89
Diagrama de cableado	93
Garantiè	94

# INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

## LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DE COMENZAR A INSTALAR ESTA CAMPANA EXTRACTORA

**ADVERTENCIA:** - PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO POR GRASA EN LA ENCIMERA:

- a) Nunca deje las unidades de superficie desatendidas en ajustes altos. Los hervores causan humo y derrames de grasa que pueden encenderse. Caliente los aceites lentamente en la posición baja o media.
- b) Siempre ENCIENDA la campana cuando cocine a fuego alto o cuando flamee alimentos (por ejemplo, Crepes Suzette, Cherries Jubilee, Peppercorn Beef Flambé).
- c) Limpie los ventiladores con frecuencia. No se debe permitir que la grasa se acumule en el ventilador o en el filtro.
- d) Utilice el tamaño adecuado de las ollas. Utilice siempre utensilios de cocina apropiados para el tamaño de la superficie del elemento.

**ADVERTENCIA:** - PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES A LAS PERSONAS EN CASO DE INCENDIO DE LA GRASA DE LA ENCIMERA, OBSERVE LO SIGUIENTE\*:

- a) APAGUE LAS LLAMAS con una tapa ajustada, una bandeja para galletas o una bandeja metálica, y luego apague el quemador. Tenga cuidado para evitar quemaduras. Si las llamas no se apagan inmediatamente EVACÚE Y LLAME AL DEPARTAMENTO DE BOMBEROS.
- b) NUNCA AGARRE UNA SARTÉN QUE ESTÁ FLAMEANDO - Puede quemarse.
- c) NO UTILICE AGUA, incluyendo paños de cocina o toallas mojadas - se producirá una violenta explosión de vapor.
- d) Utilice un extintor SOLO si:
  1. Sabe que tiene un extintor de Clase ABC y ya sabe cómo manejarlo.
  2. El fuego es pequeño y está contenido en la zona donde se inició.
  3. Se está llamando a los bomberos.
  4. Puede combatir el fuego de espaldas a una salida.

\* Basado en "Consejos de Seguridad contra Incendios en la Cocina" publicado por la NFPA

**ADVERTENCIA - PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DE CHOQUE ELÉCTRICO,** no utilice este ventilador con ningún dispositivo de control de velocidad de estado sólido.

**ADVERTENCIA - PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA O LESIONES A LAS PERSONAS, OBSERVE LO SIGUIENTE:**

1. Utilice esta unidad solo de la manera prevista por el fabricante. Si tiene alguna pregunta, póngase en contacto con el fabricante.
2. Antes de realizar el mantenimiento o la limpieza de la unidad, desconecte la alimentación en el panel de servicio y bloquee los medios de desconexión de servicio para evitar que la alimentación se conecte accidentalmente. Cuando los medios de desconexión de servicio no puedan bloquearse, fije de forma segura un dispositivo de advertencia prominente, como una etiqueta, en el panel de servicio.

**PRECAUCIÓN:** Solo para Uso General de Ventilación. No lo Utilice para Expulsar Materiales y Vapores Peligrosos o Explosivos.

**ADVERTENCIA - PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA O LESIONES A LAS PERSONAS, OBSERVE LO SIGUIENTE:**

1. Los trabajos de Instalación y el Cableado Eléctrico Deben Ser Realizados por Persona(s) Calificada(s) de Conformidad con Todos los Códigos y Normas Aplicables, Incluyendo la Construcción Clasificada para el Fuego.
2. Se necesita suficiente aire para una combustión adecuada y para la evacuación de los gases a través del conducto de humos (chimenea) de los equipos de combustión para evitar el backdrafting. Siga las directrices del fabricante del equipo de calefacción y las normas de seguridad, como las publicadas por la Asociación Nacional de Protección contra Incendios (NFPA) y la Sociedad Americana de Ingenieros de Calefacción, Refrigeración y Aire Acondicionado (ASHRAE), así como las autoridades de los códigos locales.
3. Al cortar o perforar la pared o el techo, no dañe el cableado eléctrico ni otros servicios ocultos.
4. Los ventiladores con conductos deben estar siempre ventilados al exterior.

TODAS LAS APERTURAS DE LA PARED Y DEL SUELO DONDE SE INSTALE LA CAMPANA EXTRACTORA DEBEN ESTAR SELLADAS.

**Esta Campana Extractora requiere un espacio libre de al menos 35"** entre la parte inferior de la Campana Extractora y la superficie de cocción o la encimera. Esta campana ha sido aprobada por UL a esta distancia de la encimera. Consulte las instrucciones de instalación de la placa de cocción o de la cocina dadas por el fabricante antes de hacer cualquier recorte. **INSTALACIÓN EN CASAS MÓVILES** La instalación de esta campana extractora debe cumplir con las normas de seguridad y construcción de casas móviles, título 24 CFR, parte 3280 (anteriormente Norma Federal para la Seguridad y Construcción de Casas Móviles, título 24, HUD, parte 280).

**Atención:** Esta campana ha sido diseñada para minimizar las interferencias electromagnéticas (EMI) procedentes de la fuente de alimentación doméstica del consumidor. Sin embargo, en algunas aplicaciones domésticas, la EMI ambiental y la EMI excesiva de otras fuentes electrónicas pueden comprometer la fiabilidad del mando a distancia.

Por favor, hable con su distribuidor de Faber sobre una pieza de repuesto opcional para reducir aún más la EMI procedente de fuentes domésticas.

### REQUERIMIENTOS DE VENTILACIÓN

Determine cuál método de ventilación es el mejor para su aplicación. La red de conductos puede extenderse a través de la pared o del techo.

La longitud de la red de conductos y el número de codos deben reducirse al mínimo para conseguir un rendimiento eficaz. El tamaño de la red de conductos debe ser uniforme. No instale dos codos juntos. Utilice cinta adhesiva para sellar todas las juntas del sistema de conductos. Utilice calafateo para sellar las paredes exteriores y la abertura del espacio del techo alrededor de la tapa.

**No se recomienda utilizar conductos flexibles. Los conductos flexibles crean contrapresión y turbulencias de aire que reducen considerablemente el rendimiento.**

Asegúrese de que hay un espacio libre adecuado dentro de las paredes y el techo para el conducto de escape antes de hacer los recortes. No corte una viga o montante a menos que sea absolutamente necesario. Si es necesario cortar una viga o un montante, debe construirse un marco de soporte.

**ADVERTENCIA - Para Reducir el Riesgo de Incendio, Utilice Solo Conductos Metálicos.**

**PRECAUCIÓN - Para reducir el riesgo de incendio y para evacuar el aire adecuadamente, asegúrese de canalizar el aire hacia el exterior - No ventile el aire de salida en espacios dentro de las paredes o techos o en áticos, espacios de arrastre o garajes.**

### **Instalaciones para Climas Fríos**

Debe instalarse un regulador de corriente adicional para minimizar el flujo de aire frío de retorno y debe instalarse un interruptor térmico no metálico para minimizar la conducción de las temperaturas exteriores como parte del sistema de ventilación. El regulador debe estar situado en el lado del interruptor térmico. El interruptor debe estar lo más cerca posible del lugar donde el sistema de ventilación entra en la parte con calefacción de la casa.



## ¡ADVERTENCIA!

- El sistema de ventilación DEBE terminar en el exterior de la vivienda.
- **NO** termine los conductos en un ático u otro espacio cerrado.
- **NO** utilice tapas de pared de 4" tipo lavadero.
- No se recomienda utilizar conductos flexibles.
- **NO** obstruya el flujo de aire de combustión y ventilación.
- El incumplimiento de los requisitos de ventilación puede provocar un incendio.

## REQUERIMIENTOS ELÉCTRICOS

Se requiere un suministro eléctrico de 120 voltios y 60 Hz de CA en un circuito separado con fusible de 15 amperios. Se recomienda utilizar un fusible de retardo o un interruptor de circuito. El fusible debe estar dimensionado según los códigos locales de acuerdo con la clasificación eléctrica de esta unidad, tal como se especifica en la placa de serie/clasificación ubicada en el interior de la unidad, cerca del compartimiento de cableado de campo.

### INSTALACIÓN ELÉCTRICA CON CAJA DE CABLEADO

ESTA UNIDAD DEBE CONECTARSE SOLO CON CABLE DE COBRE. Los tamaños de los cables deben cumplir los requisitos del Código Eléctrico Nacional, ANSI/NFPA 70, última edición, y todos los códigos y normativas locales. El tamaño de los cables y las conexiones deben ajustarse a la clasificación del aparato. Pueden obtenerse copias de la norma mencionada en:

National Fire Protection Association  
Batterymarch Park  
Quincy, Massachusetts 02269

Este aparato debe conectarse directamente al desconectador con fusible (o disyuntor) a través de un cable de cobre flexible, blindado o con revestimiento no metálico. Dejar un poco de holgura en el cable para poder mover el aparato en caso de que sea necesario realizar una revisión. En cada extremo del cable de alimentación (en el aparato y en la caja de conexiones) debe haber un conector de conducto de 1/2" con certificación UL.

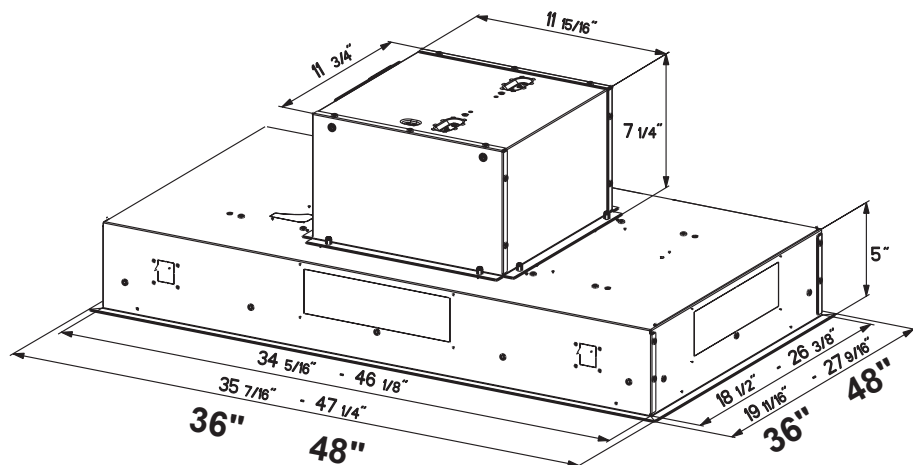
Al hacer la conexión eléctrica, haga un agujero de 1 1/4". Un orificio recortado en la madera debe lijarse hasta que quede liso. Un orificio a través de metal debe tener un ojal.



## ¡ADVERTENCIA!

- Esta Campana Extractora requiere una toma de tierra eléctrica.
- Si la tubería de agua fría está interrumpida por plástico, juntas no metálicas u otros materiales, NO la utilice para la conexión a tierra.
- NO conecte a tierra una tubería de gas.
- NO tenga un fusible en el circuito neutro o de conexión a tierra. Un fusible en el circuito neutro o de conexión a tierra podría provocar una descarga eléctrica.
- Consulte a un electricista cualificado si tiene dudas sobre si la Campana Extractora está correctamente conectada a tierra.
- El incumplimiento de los requerimientos eléctricos puede resultar en un incendio.

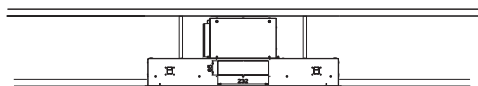
# DIMENSIONES DE LA CAMPANA EXTRACTORA



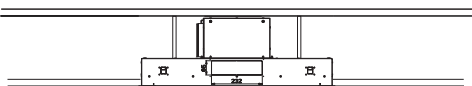
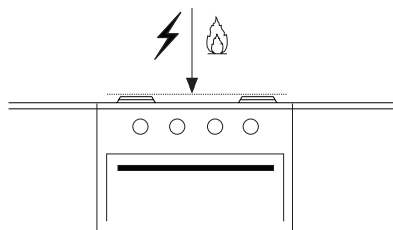
## REQUERIMIENTOS DE ALTURA PARA LA INSTALACIÓN

Se recomienda una altura de montaje de 60" por encima de la superficie de cocción para obtener el mejor rendimiento, pero puede montarse a una distancia máxima de 72" de la superficie de cocción.

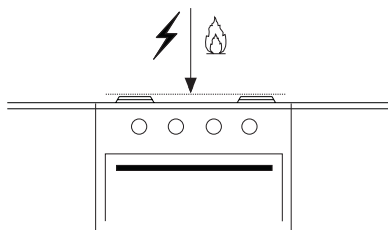
Es necesario hacer un punto de acceso a la campana desde el techo para la instalación y el futuro acceso a la campana extractora.



MÍNIMO. 35" SOBRE ELÉCTRICA / GAS





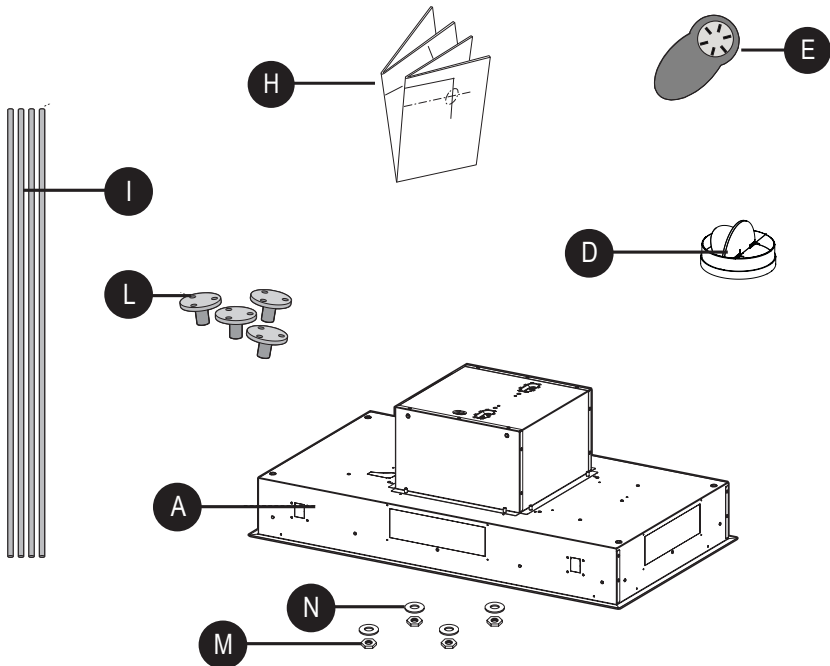
MÁX. 72" SOBRE ELÉCTRICA O GAS






## PARTES PRINCIPALES

REF.	PIEZA	CANT
<b>A</b>	Cuerpo de la campana dotado de: Controles, Luces, Filtros.	1
<b>D</b>	Amortiguador $\varnothing$ 6"	1
<b>E</b>	Control remoto	1
<b>H</b>	Plantilla de perforación	1
<b>I</b>	Barra roscada	4
<b>L</b>	Soporte barra roscada	4

REF	PIEZA	CANT
<b>M</b>	Perno 	4
<b>N</b>	Arandela 	4



## PIEZAS NECESARIAS

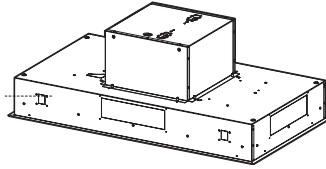
PIEZA	
Conductos metálicos redondos de 6"	
Conectores de cables.	
Tacos para tablarroca u otros elementos de fijación a la pared adecuados en función de su instalación.	

## ACCESORIOS DISPONIBLES

ACCESORIO	SKU#
Kit de accesorios para el filtro de carbón activado	<b>#FILTER1</b>
Kit de filtro de carbón activado lavable de larga duración	<b>#FILTER1LL</b>
Soplador interno 600 PRO IB600	<b>#IB600 kit</b>
Soplador interno 400 IB400	<b>#IB400 kit</b>
Soplador interno 300 IB300	<b>#IB300 kit</b>
Soplador remoto 900 RB900 (brida de 10" incluida)	<b>#RB900 kit</b>
Soplador remoto 1200 RB1200 (brida de 10" incluida)	<b>#RB1200 kit</b>
Brida de 10" para soplador en línea	<b>#FLANGE10</b>

**PRECAUCIÓN** - Para reducir el riesgo de incendio y descarga eléctrica, instale esta campana extractora solo con los modelos de soplador remoto RB900 kit o RB1200 kit fabricados por Faber o sopladores integrales fabricados por Faber, modelo(s) IB600 kit, IB400 kit, IB300 kit o soplador remoto genérico con un valor máximo de 2,7A adecuado para su uso con control de velocidad de estado sólido.

# COMBINACIONES DE CAMPANAS Y KITS DE MOTOR



**FLANGE10**  
(soplador en línea)

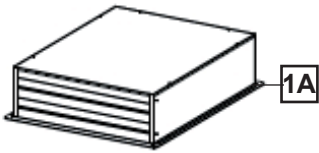
Mantenga la brida de 10"



2A

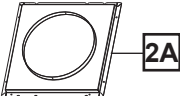
**RB900 kit y RB1200 kit**  
(soplador remoto)

Mantener Soplador



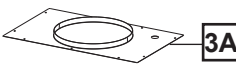
1A

Mantenga la brida de 10"



2A

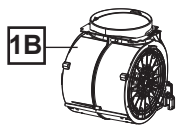
Descartar la brida de 10 con caja de cables



3A

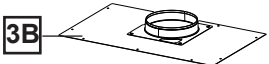
**IB600 kit, IB400 kit, IB300 kit**  
(soplador interno)

Mantener Soplador



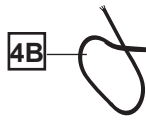
1B

Descartar la brida de 6



3B

Descartar el cable



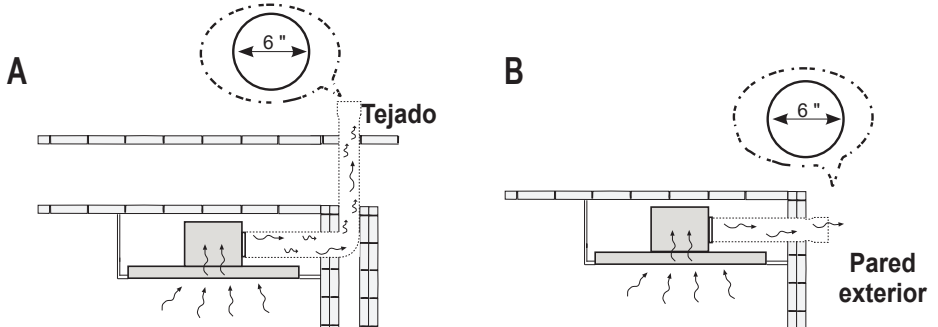
4B



# ELIJA SU MÉTODO DE CANALIZACIÓN

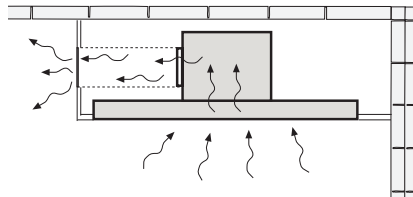
## Opciones de ventilación por conductos

**Precaución:** En caso de que se requiera un codo, hágalo lo más lejos posible de la abertura de escape de la campana



## Opciones de recirculación sin conductos

Se requiere el accesorio de filtro de carbón activado FILTER1 o FILTER1LL (se compra por separado). La tapa de registro para la salida del conducto de aire se muestra para el diseño no se incluye.



Se recomienda una tapa de registro para la salida del conducto de aire.

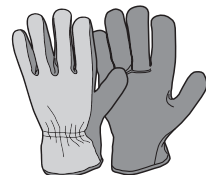
**Atención:** Cuando trabaje en modo de recirculación, utilice únicamente el kit de conversión modelo FILTER1 o FILTER1LL para reducir el riesgo de incendio y de choque.

Se necesitan dos hombres para la instalación

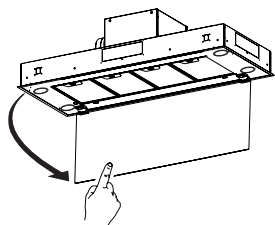


**OK!**

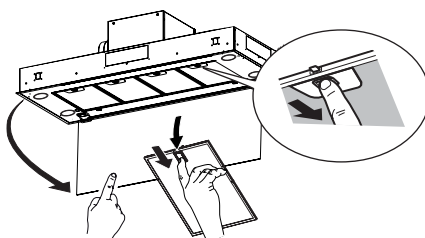
Use guantes de trabajo para la seguridad



- 1** Abra el panel de la cubierta del filtro. El panel de la cubierta del filtro está sujeto por un cierre magnético, tire hacia abajo con suficiente fuerza para liberarlo como se muestra a continuación.



- 2** Retire los filtros de grasa de uno en uno, empujándolos hacia la parte posterior de la unidad, y al mismo tiempo tirando hacia abajo y déjelos a un lado.

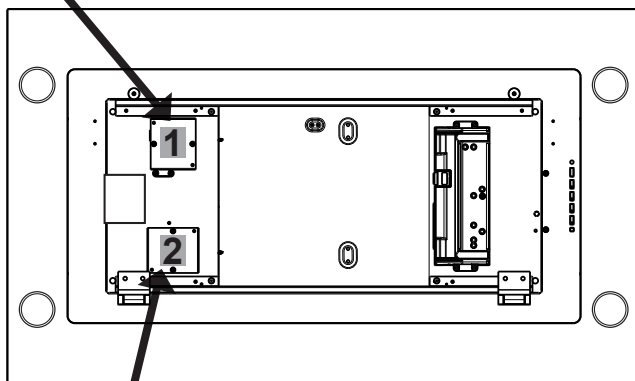


## PREPARACIÓN DEL CABLEADO

Elija el método de cableado según el tipo de soplador

Caja de cableado del cable de alimentación de la caja 1 y caja de cableado del soplador remoto 2

**CAJA DE CABLEADO 1**  
para conectar el cable de  
alimentación de la casa  
con la campana.

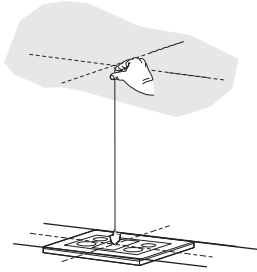


**CAJA DE CABLEADO 2**  
para conectar el soplador  
externo con la campana.

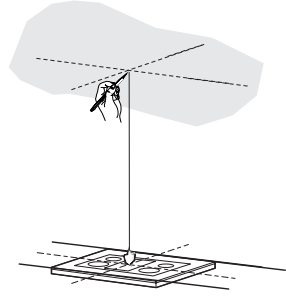
# PREPARACIÓN DE LA INSTALACIÓN DE LA CAMPANA DE TECHO

No haga ningún recorte hasta que haya decidido si esta instalación será: con conductos o sin conductos y si el cableado se ha preparado en función del tipo de soplador.

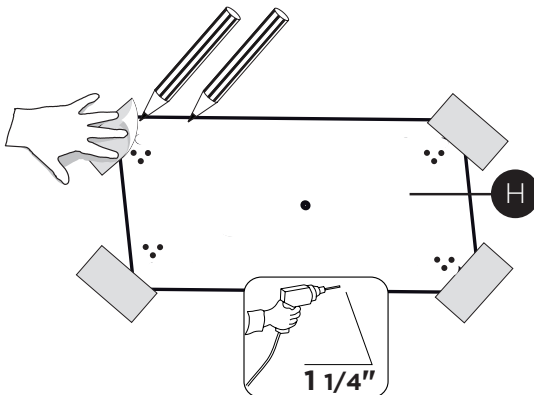
**3** Utilice una plomada para marcar el centro de la gama en el techo.



**4** Marque los centros.



- 5**
- En todas las instalaciones, debe crearse un punto de acceso a la campana para su instalación y futuro mantenimiento.
  - Coloque una cubierta gruesa y protectora sobre la placa de cocción para protegerla de posibles daños o de la suciedad.
  - Utilice la plantilla de montaje en el techo para determinar la colocación de los tornillos de montaje en el techo.
  - Marque el centro de los agujeros en la plantilla del techo.
  - Determine y haga los cortes necesarios para los conductos.
  - Instale los conductos antes de montar la campana.
  - Determine la ubicación adecuada para el cable de alimentación como se indica en la plantilla.
  - Utilice una broca de 1 1/4" para hacer este agujero.
  - Pase el cable de alimentación. Use calafateo para sellar alrededor del agujero.
  - En la parte superior de la campana extractora hay un orificio para pasar el cable de alimentación desde el techo.
  - No conecte el cable de alimentación a la caja de cableado ni encienda la campana en este momento.
  - Pase suficiente cable de alimentación desde el techo para llegar a la caja de cableado de la campana.

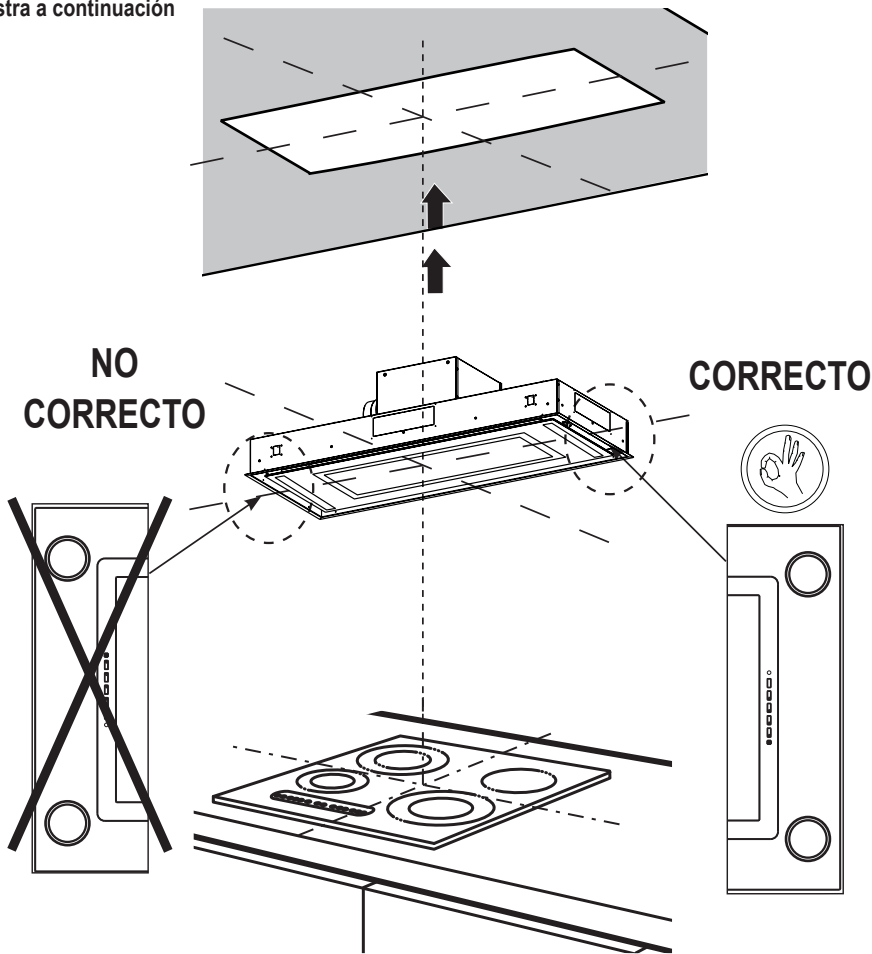


## ¡ADVERTENCIA!

DEBIDO AL TAMAÑO Y AL PESO DE ESTA CAMPANA, EL SOPORTE DEBE ESTAR FIJAMENTE FIJADO AL TECHO. En el caso de techos de yeso o de chapa de roca, el soporte debe estar fijado a las viguetas. Si esto no es posible, debe construirse una estructura de soporte detrás de la escayola o la chapa de roca. El fabricante no asume ninguna responsabilidad por lesiones o daños causados por instalaciones inadecuadas.

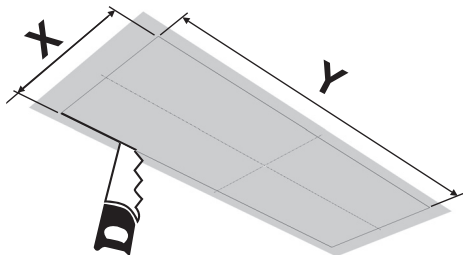
# INFORMACIÓN SOBRE LA INSTALACIÓN

Para preparar la instalación de la campana, oriéntela con el panel de control a la derecha como se muestra a continuación



Campana	X	Y
36"	18 11/16"	34 9/16"
48"	26 9/16"	46 3/8"

Vea la imagen con las dimensiones para el recorte del techo.

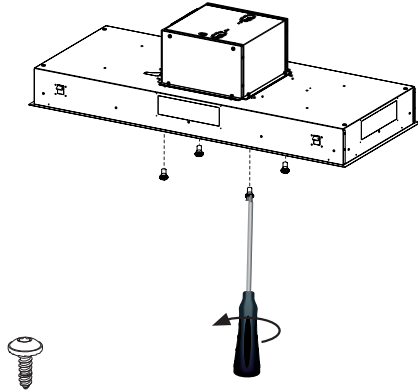


# INSTALACIÓN DEL SOPLADOR INTERNO

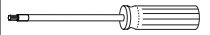
Si utiliza el kit de soplador interno, el kit IB600 o el kit IB400 o el kit IB300, deseche la brida (3B) y el cable (4B), que se entregan con el kit de soplador interno, mostrados en la página 10 y utilice sólo la brida de 10".

## Caja separada y campana extractora

- 1** Afloje los 4 tornillos para desmontar la caja para el soplador.

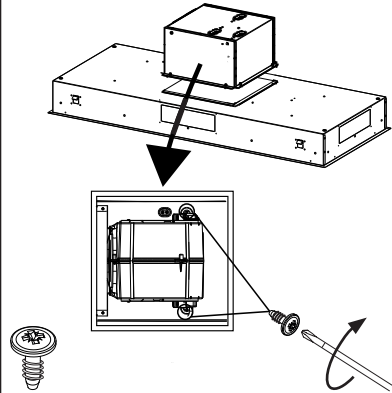


Destornillador de torque



## Coloque el soplador interno

- 2** Coloque el soplador interno como se muestra en la caja de soplores extraída. Fije el soplador interno en la caja del soplador con los dos tornillos suministrados con el soplador interno.



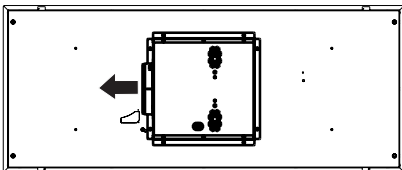
Destornillador Phillips



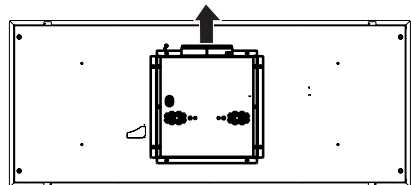
## Elija la posición de la caja (izquierda-derecha-trasera-frontal)

- 3** El soplador puede colocarse en cuatro direcciones de ventilación diferentes, como se muestra. Gire la caja con el soplador en la posición correcta.

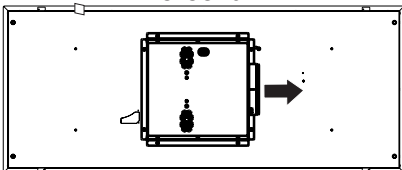
### Izquierda



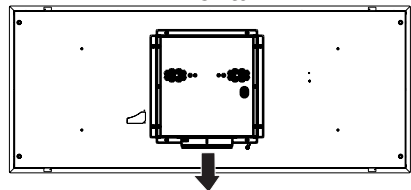
### Parte trasera



### Derecha



### Frontal



## Conecte el cable eléctrico

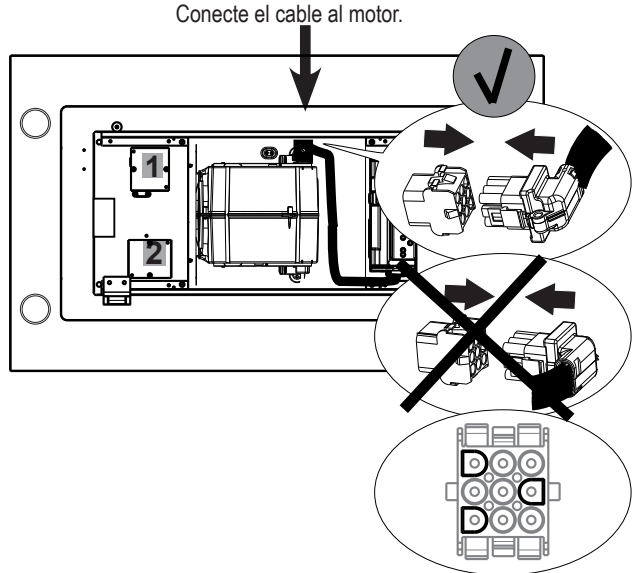
### 4

Después de montar el soplador en el capó, conecte el arnés con el moxer que se origina en la caja de control, en el soplador.

**IMPORTANTE:** No utilice el arnés que viene con su kit de soplador interno (kit IB600, kit IB400, kit IB300).

**IMPORTANTE:** No conecte el cable de control a la caja de cableado 1 o a la caja de cableado 2 para instalar el soplador interno.

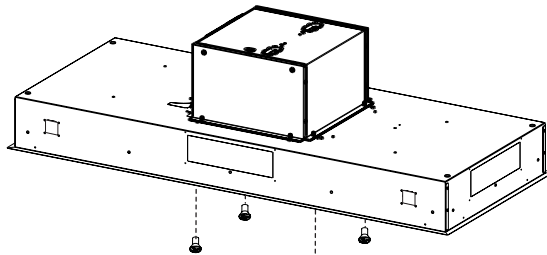
**IMPORTANTE:** No use la caja de cableado 2 para una instalación interna del soplador.



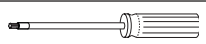
## Fije la caja del motor a la campana extractora

### 5

Fije la caja con el soplador con los 4 tornillos que ha retirado anteriormente.



Destornillador de torque

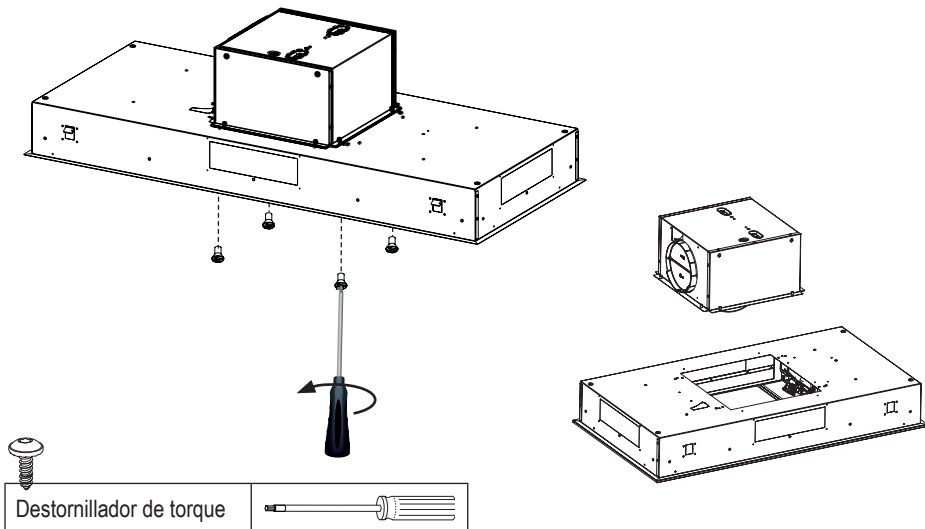


# INSTALACIÓN DEL SOPLADOR EXTERNO

Si utiliza el kit de soplador remoto, el kit RB900 o el kit RB1200 o la opción de soplador en línea, tire la brida (3A) que se entrega con el kit de soplador remoto y que aparece en la página 10.

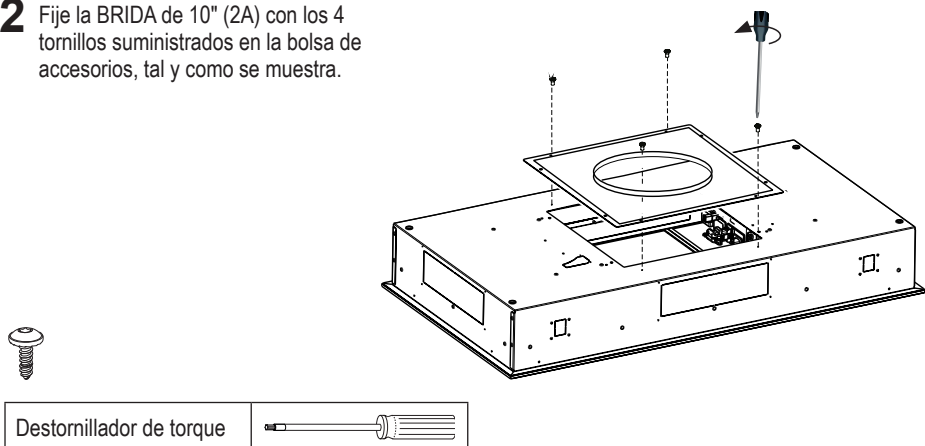
## Separe la caja de la campana extractora

- 1** Afloje los 4 tornillos para desmontar la caja del soplador del cuerpo de la campana y para guardar los tornillos.  
La caja del soplador no se utiliza para la instalación del soplador remoto y puede desecharse o guardarse para su uso futuro si se convierte en soplador interno.



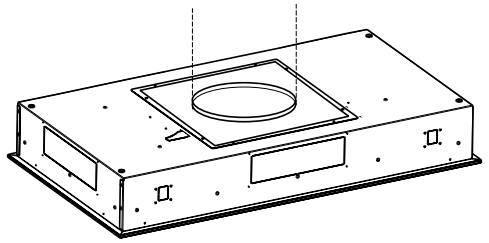
## Fije la brida opcional de 10" (2A)

- 2** Fije la BRIDA de 10" (2A) con los 4 tornillos suministrados en la bolsa de accesorios, tal y como se muestra.



### Conecte a la salida de aire

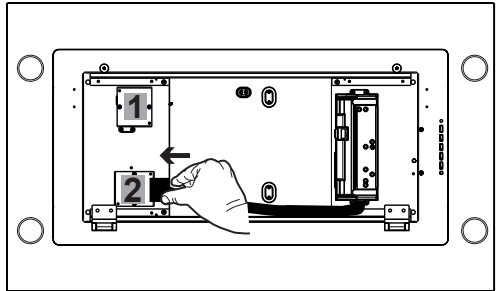
- 3** Conecte la salida de aire del cuerpo de la campana con la salida de aire del soplador remoto.



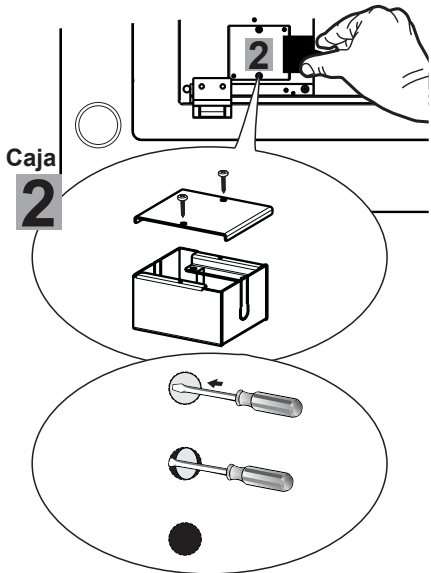
### Conexión a la caja 2 (caja de cableado del soplador remoto)

**4**

1. Desde el interior de la campana conecte el cable a la caja de cableado 2 como se muestra en la imagen de la derecha.



2. Desde el interior de la campana, retire la tapa de la caja de cableado 2 quitando dos tornillos.



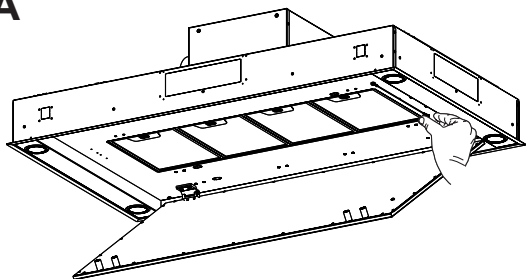
3. Rompa el agujero correcto en la caja de cableado 2 para pasar los cables del soplador remoto.



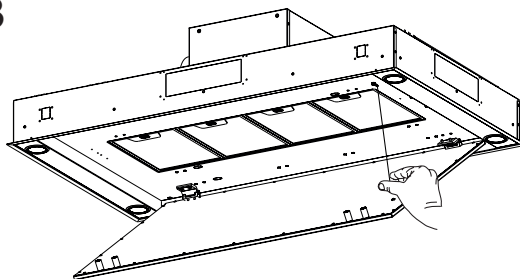
## Fijación del cable de seguridad

Fije la parte suelta del cable de seguridad al panel con el tornillo suministrado.

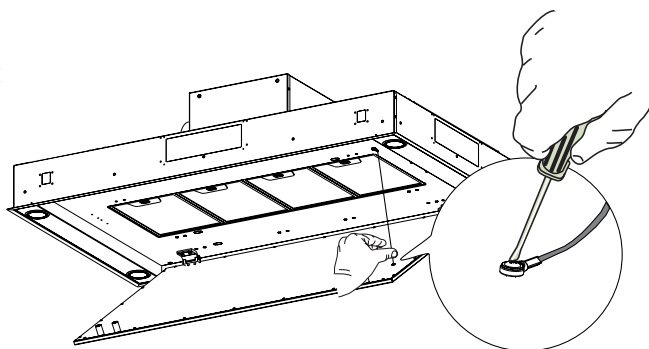
**A**



**B**



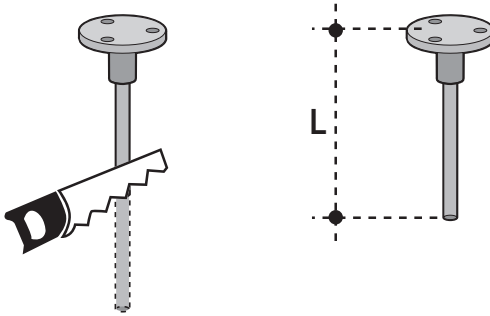
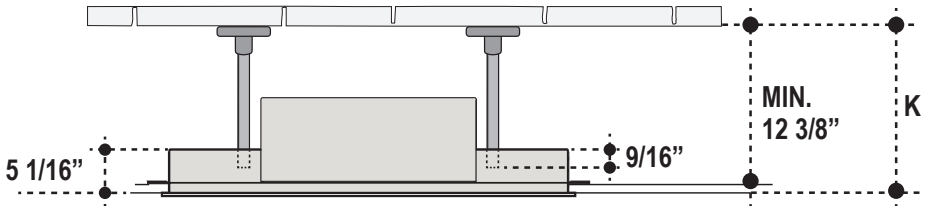
**C**



# INSTALACIÓN DEL CUERPO DE LA CAMPANA EXTRACTORA

Ensamble los soportes de montaje de la campana extractora

6



$$L = K - 4 \frac{1}{2}"$$

Para determinar la longitud de los 4 pernos de montaje:

Mida la distancia total entre el área de montaje del techo y la parte inferior de la campana / donde comienza el techo.

Reste 4 1/2" (5 1/16" - 9/16") de la distancia total para determinar la longitud correcta.

Recorte el exceso de longitud de los pernos.

Por ejemplo, si hay 13" entre el área de montaje y el techo, 13" - 4 1/2" = 8 1/2" sería la longitud total necesaria para los pernos.

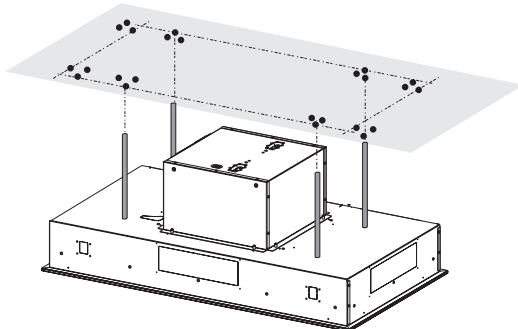
## INSTRUCCIONES DE MONTAJE EN TECHO

### Marca en el techo

# 7

Vea a continuación una imagen detallada sobre la perforación de los agujeros en la superficie de fijación (en el interior del techo o del plafón) que luego se utilizará para montar los accesorios del soporte.

Los elementos de fijación utilizados deben ser compatibles con el agujero de 5/16" y se compran por separado.

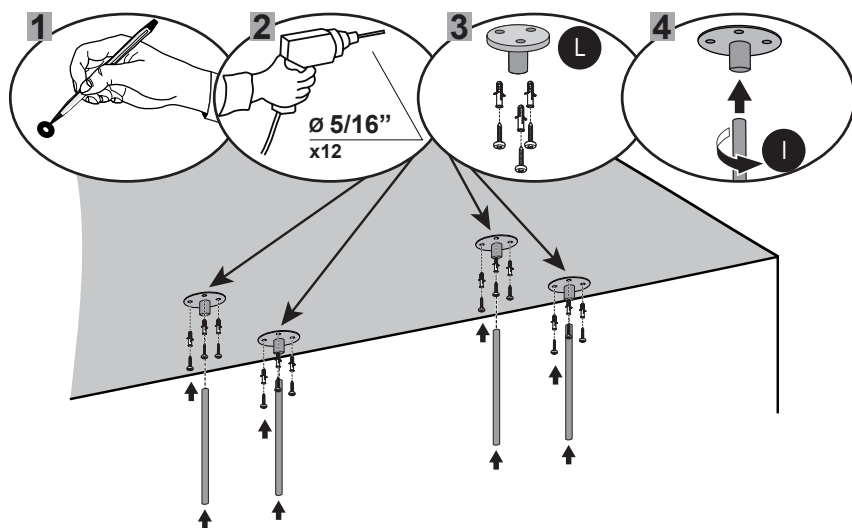


### Instalación del soporte en el techo

# 8

Utilice los agujeros creados con la plantilla de perforación para la ubicación de los sujetadores del techo (adquiridos por separado).

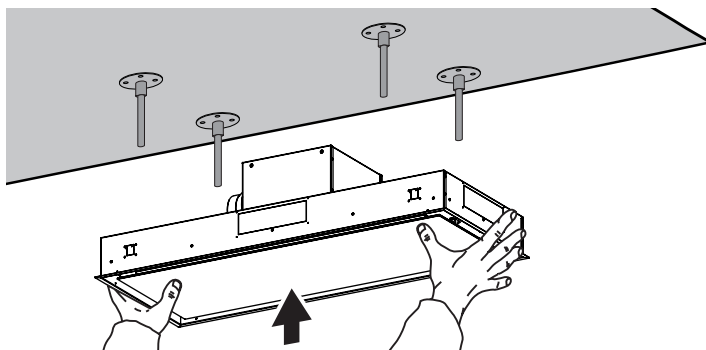
Utilice tacos de pared u otros elementos de fijación junto con los elementos de fijación al techo (adquiridos por separado).



- (1) Utilice una broca de 5/16" para hacer estos agujeros.
- (2) Utilice tacos, si procede, u otros elementos de fijación junto con los elementos de fijación al techo (adquiridos por separado).
- (3) Fije las barras roscadas a la barra roscada de los soportes.

### Instalación del soporte en el techo

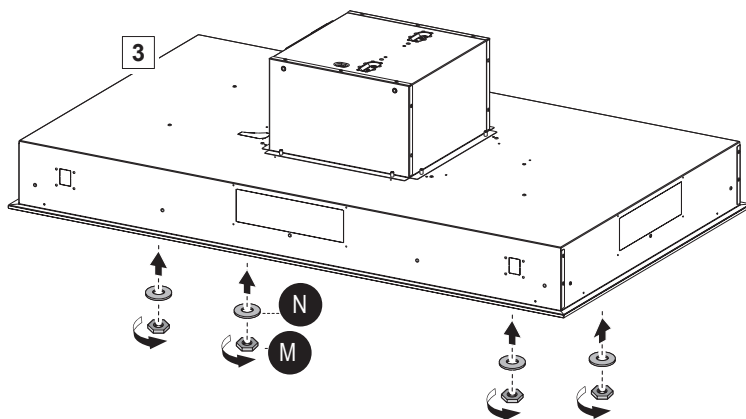
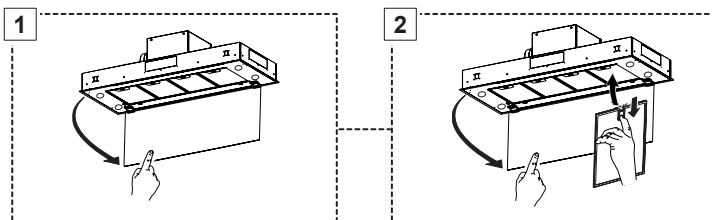
9



Examine el cuerpo de la campana con las barras roscadas previamente fijadas.

### Instalación del soporte en el techo

10



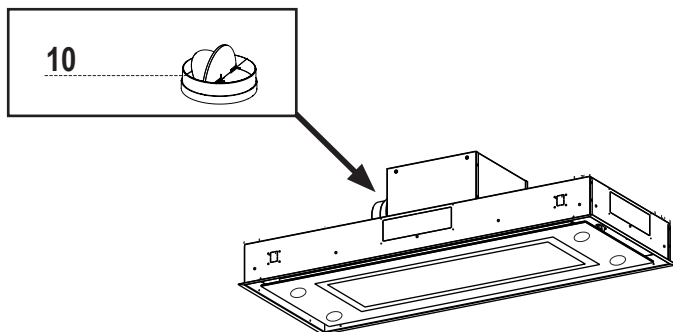
Fije desde la parte inferior el cuerpo de la campana a las barras roscadas con tornillo y arandelas.

# CONECTE LOS CONDUCTOS

## Instalación de la ventilación por conductos

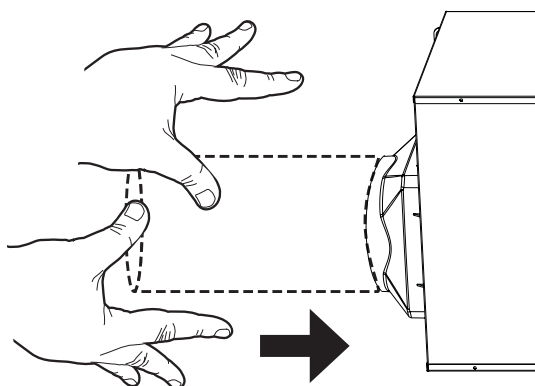
### Instalación de la compuerta

- 11** Instale la compuerta que se incluye con la campana antes de conectarla a la red de conductos. Selle con cinta adhesiva para conductos.



### Conecte a la salida de aire

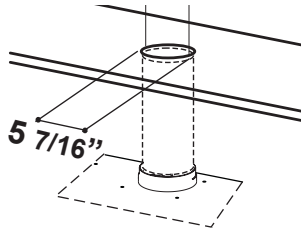
- 12** Conecte la campana a la tubería de salida de aire. Utilice cinta adhesiva para sellar la unión.



## Opciones de recirculación sin conductos

13

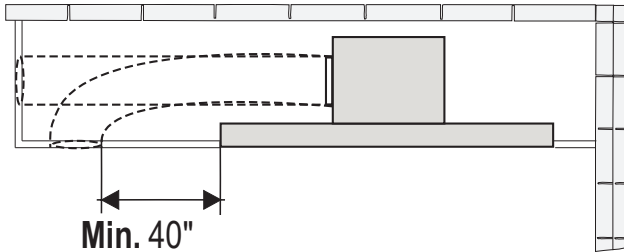
### Orificio de recirculación



14

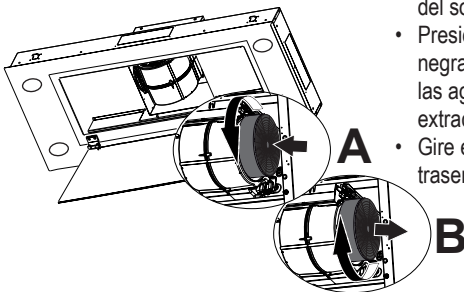
### Información sobre el orificio de recirculación

Mantenga el conducto de aire de retorno a una distancia mínima de 40" del lateral de la campana extractora.



15

### Instale el kit de filtro de carbón activado



- Conecte cada filtro de carbón a la rejilla negra de cada lado del soplador.
- Presione el filtro de carbón vegetal firmemente contra la rejilla negra del lado del soplador y gire el filtro en el sentido de las agujas del reloj (hacia la parte delantera de la campana extractora) hasta que encaje en su sitio (A).
- Gire en sentido contrario a las agujas del reloj (hacia la parte trasera de la campana extractora) para retirarlo (B).

Accesorio de filtro de carbón activado  
requerido- sku # - FILTER1 o  
FILTER1LL (se compra por separado)

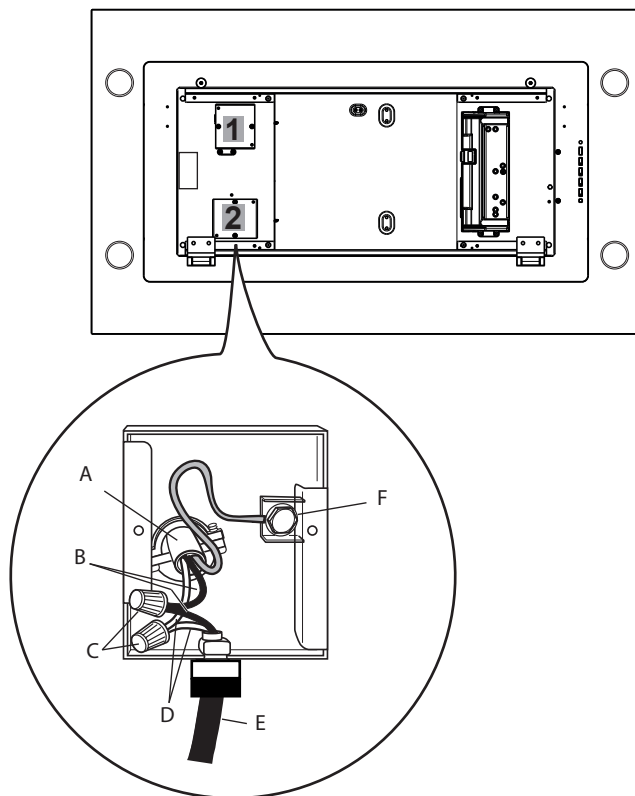


## CONEXIÓN A LA CAJA DE CABLEADO 2 (Caja de cableado del soplador remoto)

# 16

**IMPORTANTE: SOLO PARA INSTALACIÓN DEL SOPLADOR EXTERNO**

- Conecte el cable del soplador remoto con los dos cables dentro de la caja de cableado 2 mediante un conector de cable tipo twist-on y haciendo coincidir el color:
  - Negro con negro
  - Blanco con blanco
- Conecte el cable verde de tierra del soplador remoto al tornillo verde de tierra.
- Vuelva a colocar la tapa del compartimento de cableado de campo.
- Compruebe el diagrama de cableado.

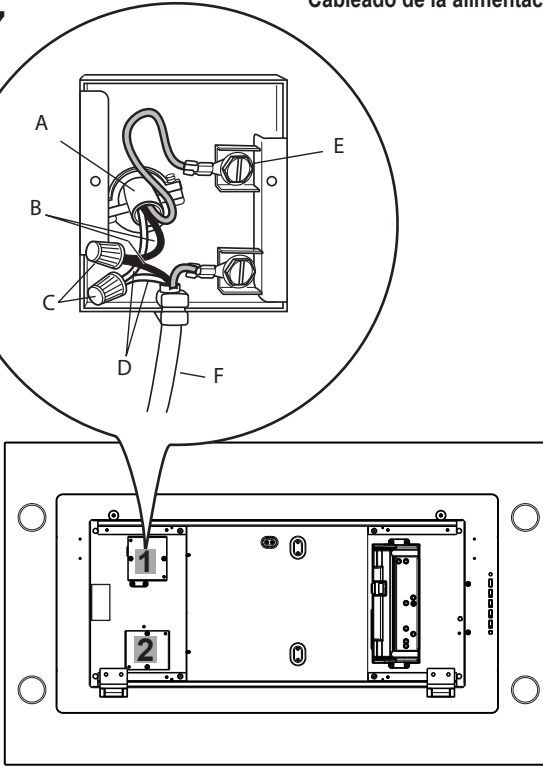


- A. Cable de alimentación del soplador remoto.
- B. Cables negros.
- C. Conectores de cables homologados por UL.
- D. Cables blancos.
- E. Cable interno de la campana.
- F. Tornillo verde de tierra.

# CONEXIÓN DE LA CAJA DE CABLEADO DE LA CASA

## Cableado de la alimentación de la casa a la campana

### 17

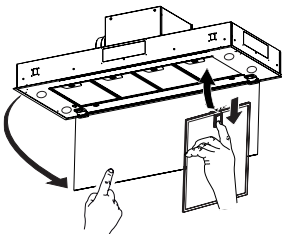


### Instalación de la conexión de la caja del cableado de alimentación de la casa 1

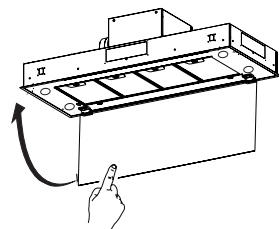
1. Retire la tapa del compartimento de cableado de campo. ¡NO conecte la alimentación hasta que la instalación esté completa!
2. Conecte el cable de alimentación a la campana extractora.
3. Conecte el cable de tierra verde (verde y amarillo) bajo el tornillo de tierra verde.
4. Conecte el cable blanco de la fuente de alimentación al cable blanco de la campana extractora con un conector de cable de tipo giratorio.
5. Conecte el cable negro de la fuente de alimentación al cable negro de la campana extractora con un conector de cable de tipo giratorio.
6. Vuelva a colocar la tapa de la caja de cableado 1 y los filtros de grasa.
7. Compruebe el diagrama de cableado.

- A. Cable de alimentación de la casa.
- B. Cables negros.
- C. Conectores de cables homologados por UL.
- D. Cables blancos.
- E. El cable de tierra verde (o desnudo) de la fuente de alimentación doméstica debe conectarse al tornillo de tierra verde.
- F. Cable de alimentación de la campana extractora.

### 18

 Sustituya los filtros de grasa.

### 19

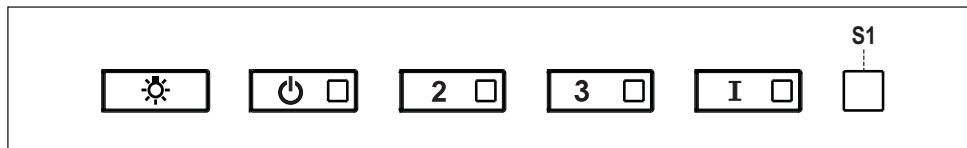
 Cierre el panel de la cubierta del filtro.



# INFORMACIÓN DE USO Y CUIDADO

## Para Obtener Mejores Resultados

Ponga en marcha la Campana Extractora varios minutos antes de cocinar para desarrollar un flujo de aire adecuado. Deje que la Campana Extractora funcione durante varios minutos después de terminar de cocinar para eliminar todo el humo y los olores de la cocina.



Botón	Función	Led
	Encienda y apague las luces al máximo.	-
	Mantenga pulsado el botón durante aproximadamente 2 segundos para encender/apagar las luces de la regulación.	-
	Encienda/apague el motor a la velocidad uno.	ON
	Función de retardo: Mantenga pulsado el botón durante aproximadamente 3 segundos para activar/desactivar la función delay (apagado automático del motor, y de la iluminación con un retardo de 30 minutos). No se puede activar cuando está activada la función intensiva.	
	Enciende el motor a la velocidad dos.	ON
	Active la alarma del filtro de carbón Mantenga pulsado el botón durante aproximadamente 5 segundos, con toda la campana apagada (motor y luces), para activar la alarma. El LED correspondiente parpadea dos veces para confirmarlo. Para desactivar la alarma, pulse de nuevo el botón y manténgalo pulsado durante al menos 5 segundos. El LED correspondiente parpadea una vez.	
	Enciende el motor a la tercera velocidad.	ON
	Alarma del filtro de grasa Para restablecer la alarma: mantenga pulsado el botón durante aproximadamente 3 segundos, con la campana apagada (motor y luces), y hasta que el LED S1 parpadee tres veces.	
	Encienda el motor a velocidad INTENSIVA. Esta velocidad está programada para funcionar durante 6 minutos. Al final de este tiempo, el sistema vuelve automáticamente a la velocidad que estaba ajustada anteriormente. Si se activa con el motor apagado, la campana pasará a OFF al final del tiempo.	ON
<b>S1</b>	Señala la alarma de saturación de los filtros de grasa metálicos, indicando que es necesario lavarlos. La alarma se activa después de que la campana ha estado en funcionamiento durante 100 horas de trabajo.	ON
	Cuando se activa, señala: La alarma de saturación del filtro de carbón activado, indicando que es necesario cambiarlo; Los filtros metálicos de grasa también deben lavarse. La alarma de saturación del filtro de carbón activado se enciende después de que la campana ha estado funcionando durante 200 horas.	Intermitente.

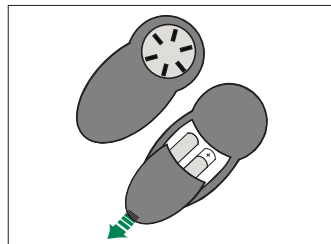
## Información sobre el mando a distancia

El aparato puede controlarse con un mando a distancia alimentado por pilas alcalinas de carbono-zinc de 1,5 V del tipo estándar LR03-AAA (no incluidas).

- Las pilas usadas deben desecharse de forma adecuada.







### Precaución:

- No ponga el mando a distancia cerca de las fuentes de calor.
- No deseche las pilas con la basura normal, deben depositarse en los contenedores específicos.
- Asegúrese de que el compartimento de las pilas está atornillado y completamente apretado.



## Panel de control del mando a distancia



	Motor	Encendido y apagado del motor.
	-	Disminuye la velocidad de trabajo cada vez que se pulsa.
	-	Aumenta la velocidad de trabajo cada vez que se pulsa.
	Intensivo	Activa/desactiva el funcionamiento intensivo.
	Retardo	Presión breve: Activa/desactiva la función delay: desconexión automática con un retardo de 30'. La pantalla muestra la velocidad de funcionamiento y el punto de la parte inferior derecha parpadea una vez por segundo.
	Luz	Luces encendidas/apagadas.
		Pulse durante 2 segundos para activar el regulador.

### Limpieza de los filtros de grasa metálicos

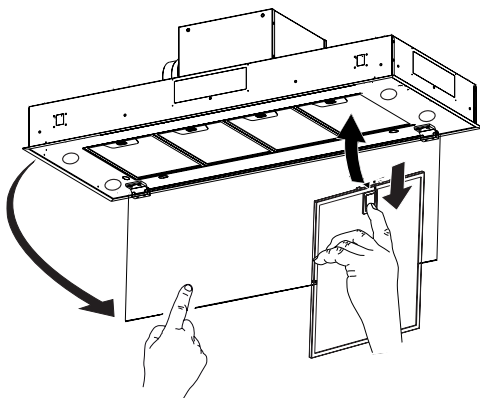
Estos pueden ser lavados en el lavavajillas, y necesitan ser limpiados siempre que el LED S1 se encienda o al menos una vez cada 2 meses de uso, o con más frecuencia si el uso es particularmente intensivo.

### Restablecimiento de la alarma del filtro de grasa

- Apague las luces y la campana.
- Mantenga **[ 3 ]** pulsado durante al menos 3 segundos, hasta que el LED parpadee tres veces en señal de confirmación.

### Limpieza de los filtros

- Abra el panel.
- Retire los filtros de uno en uno, empujándolos hacia la parte posterior de la unidad y al mismo tiempo tirando hacia abajo.
- Lave los filtros sin doblarlos y déjelos secar completamente antes de volver a colocarlos. (Si la superficie del filtro cambia de color con el paso del tiempo, esto no afectará en absoluto a su eficacia).
- Vuelva a colocar los filtros de grasa, teniendo cuidado de que el asa esté orientada hacia delante.
- Seque completamente los filtros antes de volver a instalarlos. De lo contrario, los restos de grasa pueden calentarse y gotear.
- Cierre el panel.



### Sustitución del filtro de carbón activado

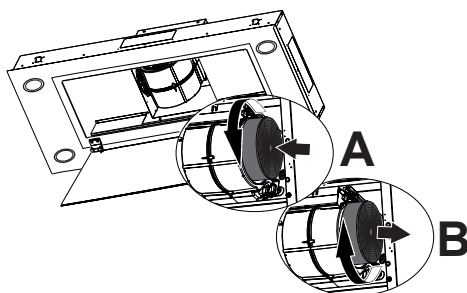
No pueden ser lavados o regenerados, y deben ser cambiados cuando el LED S1 comienza a parpadear, o al menos una vez cada 4 meses. Si se ha activado, la señal de alarma solo aparece cuando se enciende el soplador de la campana.

### Restablecimiento de la señal de alarma

- Apague las luces y el soplador de capucha.
- Mantenga **[ 3 ]** pulsado durante al menos 3 segundos, hasta que el LED parpadee tres veces en señal de confirmación.

### Limpieza de los filtros

- Abra el panel.
- Saque el filtro metálico de grasa.
- Saque los filtros de carbón activado saturados, como se indica en **(A)**.
- Coloque los nuevos filtros, como se indica en **(B)**.
- Cambie los filtros de grasa metálicos.
- Cierre el panel.



## **Limpieza de las superficies exteriores**

### **Limpieza de las Superficies Exteriores:**

Por favor, tenga en cuenta que los abrasivos y los agentes de fregado pueden rayar los acabados de la campana extractora y no deben utilizarse para limpiar las superficies acabadas.

### **Instrucciones para la limpieza del acabado de Acero Inoxidable:**

Limpie las superficies exteriores con un limpiador de acero inoxidable disponible comercialmente.

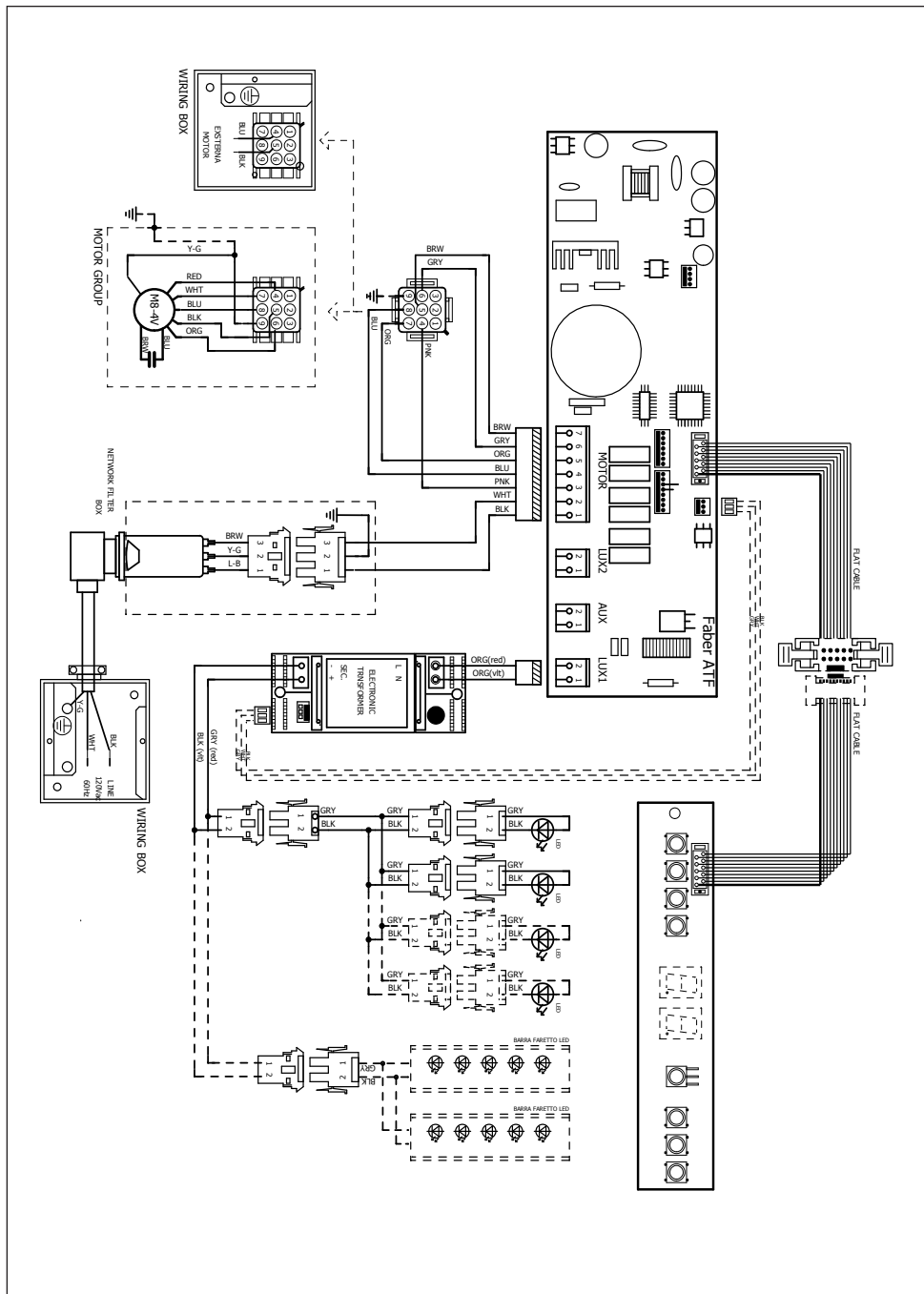
### **Instrucciones de limpieza del acabado gris pintado:**

Limpie las superficies exteriores con agua caliente y jabón.

## **Iluminación**

- Las luces LED deben ser sustituidas por el servicio técnico autorizado de Faber.

# DIAGRAMA DE CABLEADO



**La garantía de Franke Home Solutions para los productos de las marcas Franke y Faber entra en vigor el 1 de marzo de 2022**

En Estados Unidos, Canadá y América Latina, Franke garantiza los productos de la marca Faber contra defectos de fabricación en materiales y mano de obra cuando se compran a un minorista autorizado de Franke o Faber de acuerdo con las garantías específicas del producto que se detallan en este documento (cada una, una "Garantía" y colectivamente, las "Garantías"). Los productos deben ser instalados correctamente, según las instrucciones de instalación de Franke, en su instalación original, y utilizados en aplicaciones normales de cocina residencial en interiores. Cualquier producto o componente que haya sido modificado o alterado de su condición original anulará la garantía. Las garantías de Franke para los productos de la marca Faber están limitadas al comprador original y no son transferibles. Estas garantías no incluyen los productos comprados a minoristas no autorizados, los productos obsoletos o descatalogados, ni los productos que eran modelos de exposición anteriores. Todos los problemas con los productos instalados se consideran reclamaciones de garantía y no están sujetos a la política de devoluciones. Franke se reserva el derecho de inspeccionar cualquier producto Franke / Faber reportado como defectuoso en virtud de una reclamación de garantía y la instalación original antes de proporcionar un producto y/o componente de reemplazo. Todas las decisiones son definitivas. En ningún caso la responsabilidad de Franke superará el importe del precio de compra original.

Las garantías no cubren, y Franke no será responsable, de ningún daño a los productos o componentes derivado de un mal uso o abuso, daños accidentales, desgaste normal como rozaduras, arañazos o reducción/descoloramiento del acabado, instalación incorrecta, uso anormal, negligencia, daños causados por un mantenimiento o limpieza inadecuados. Los daños causados por impurezas, productos químicos corrosivos o actos fuera del control de Franke no están cubiertos por ninguna garantía. Las llamadas de servicio para corregir la instalación de una campana extractora, las instrucciones sobre el funcionamiento de una campana extractora, para sustituir o reparar los fusibles de la casa o para corregir el cableado o la fontanería de la casa no están cubiertas por ninguna Garantía. Las llamadas de servicio para reparar o sustituir las bombillas, fusibles o filtros de la campana extractora, así como los costes de estas piezas consumibles, también están excluidos de la cobertura de la garantía. La instalación que no esté de acuerdo con los códigos eléctricos o de fontanería o con la documentación de Franke / Faber no está cubierta por ninguna garantía. Los costes de las piezas de repuesto o de la mano de obra de reparación de las unidades utilizadas fuera de los Estados Unidos, Canadá o América Latina, incluidas las campanas extractoras de cocina Franke / Faber no aprobadas por la norma UL o C-UL, están excluidos de la cobertura de la garantía. Los gastos de viaje y transporte para el servicio en lugares remotos y los gastos de recogida y entrega no están cubiertos por ninguna Garantía. Las campanas extractoras Franke / Faber siempre deben ser revisadas en el hogar en su instalación original.

Las sustituciones de productos Franke / Faber no incluyen la responsabilidad por los retrasos del proyecto. No se garantiza que las sustituciones de los productos sean exactas. Si el producto original no está disponible en el momento de la reclamación de la garantía, a opción de Franke, los reemplazos del producto serán de tamaño, material y valor similares. Cualquier producto o componente que haya sido modificado o alterado de su condición original anulará la garantía.

Las garantías no permiten la recuperación de los daños incidentales o indirectos, como la pérdida de uso, el retraso, los daños a la propiedad u otros daños indirectos, y Franke no acepta ninguna responsabilidad por tales daños. Cada Garantía está limitada a las condiciones establecidas en el presente documento y al período de garantía aplicable especificado en el mismo y es exclusiva. A EXCEPCIÓN DE LAS GARANTÍAS ESTABLECIDAS EN ESTE DOCUMENTO, FRANKE NO OFRECE NINGUNA GARANTÍA CON RESPECTO A LOS PRODUCTOS, INCLUYENDO, PERO NO LIMITADO A, (1) CUALQUIER GARANTÍA DE COMERCIALIZACIÓN, (2) LA GARANTÍA DE IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, (3) LA GARANTÍA DE TÍTULO, O (4) LA GARANTÍA CONTRA LA VIOLACIÓN DE LOS DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL DE UN TERCERO, YA SEA EXPRESA O IMPLÍCITA POR LA LEY, EL DESARROLLO DE LOS NEGOCIOS, EL DESARROLLO DE LA EJECUCIÓN, EL USO DEL COMERCIO O DE OTRA MANERA. AVISO LEGAL POR FAVOR

LEA ATENTAMENTE. Franke Kitchen Systems LLC le proporciona la información anterior como un servicio público a nuestros clientes. Al acceder y utilizar esta información, usted acepta lo siguiente y el cumplimiento de todas las leyes aplicables. Si no está de acuerdo con estas condiciones, no utilice esta información. Aunque intentamos mantener la información actualizada, pueden haberse producido cambios desde su creación. Póngase en contacto con su gerente regional o con el servicio de atención al cliente para verificar la información relativa a los programas de Franke Kitchen Systems LLC y su uso.

**Garantía limitada de la campana extractora Franke / Faber:**

Las campanas extractoras de Franke / Faber están garantizadas contra cualquier defecto de materiales o mano de obra para el comprador original durante un período de dos (2) años a partir de la fecha de compra original cuando se utilizan en aplicaciones residenciales estándar de interior. Esta garantía cubre la mano de obra y las piezas de recambio. Franke, a su elección, puede reparar o sustituir el producto o los componentes necesarios para restablecer el producto en buenas condiciones de funcionamiento.



Esta garantía sustituye a todas las demás garantías, expresas o implícitas. Ningún empleado, representante de ventas de campo o distribuidor está autorizado a dar ninguna garantía en nombre de Franke Kitchen Systems, LLC

Para reclamar la garantía de un producto instalado, póngase en contacto con Franke a través de la información de contacto proporcionada a continuación. Todos los reclamos de garantía deben incluir lo siguiente para su procesamiento:

1. Prueba de compra en un distribuidor autorizado de Franke o Faber
2. Nombre del comprador original, dirección (incluyendo ciudad, estado y código postal), dirección de correo electrónico y número de teléfono
3. Modelo y número de serie de Franke / Faber
4. Fecha de instalación
5. Descripción del defecto
6. Fotos del defecto

En América del Norte y América Latina:  
Soluciones para el hogar Franke  
A la atención de: Departamento de Garantía  
800 Aviation Parkway  
Smyrna, TN 37167  
[HS-Warranty.US@Franke.com](mailto:HS-Warranty.US@Franke.com)

Persona jurídica:  
Franke Kitchen Systems LLC

CE